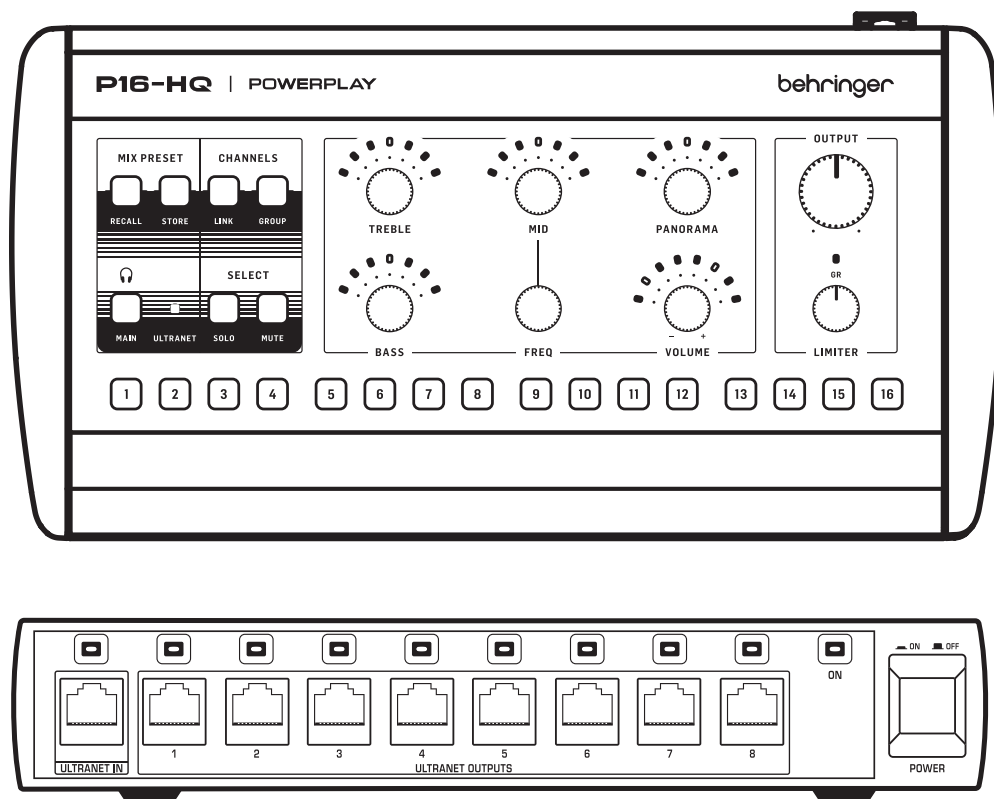


Quick Start Guide



POWERPLAY

P16-HQ

16-Channel Personal Monitoring Mixer

P16-D

16-Channel Digital ULTRANET Distributor

EN

EN Safety Instructions

Please read these safety instructions carefully and pay close attention to any warning symbols displayed on the product and their related safety information in this instruction.



 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read full manual.

 **Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

 **Warning**
Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

 **Warning**
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. Do not use this apparatus near water (if applicable). Clean only with dry cloth.

3. Do not block ventilation openings (if applicable). Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
5. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
6. (If applicable) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly as plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
7. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.
8.  Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
9. Unplug during storms, or if not in use for a long period.
10. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
11. (If applicable)The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
12. (If applicable)Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
13. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with proper plug or alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
14. Class II Wiring (if applicable): To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class II Wiring" requires Class II wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
15. Operating temperature range 5° to 45° C (41° to 113° F).

LEGAL DISCLAIMER

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content at the time of publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Music Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement.

All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Music Tribe.

LIMITED WARRANTY

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Music Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support

Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

ES Instrucciones de Seguridad

Por favor, lea estas instrucciones de seguridad cuidadosamente y preste especial atención a cualquier símbolo de advertencia mostrado en el producto y a la información de seguridad relacionada en estas instrucciones.



 Los terminales marcados con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Use únicamente cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores preinstalados de ¼" TS o de tipo de bloqueo por torsión. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

 Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa, voltaje que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

 ¡Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre importantes instrucciones de operación y mantenimiento. Por favor, lea el manual completo.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa superior (o la sección trasera). No hay piezas que el usuario pueda reparar en el interior. Remita el servicio de reparación a personal cualificado.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. El aparato no debe ser expuesto a líquidos goteando o salpicando y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como floreros, sobre el aparato.

 **Precaución**
Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo de personal de servicio cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no realice ningún servicio diferente al contenido en las instrucciones de operación. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado.

 **Advertencia**
Consulte la información en el exterior de la carcasa inferior para información eléctrica y de seguridad antes de instalar o operar el dispositivo.

 **Advertencia**
Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Como guía para establecer el nivel de volumen, asegúrese de que aún pueda oír su propia voz al hablar normalmente mientras usa los auriculares.

1. Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
2. No utilice este aparato cerca del agua (si aplica). Límpielo sólo con un paño seco.
3. No bloquee las aberturas de ventilación (si aplica). No instale en un espacio confinado. Instale sólo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
5. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra (sólo para EE.UU. y Canadá). Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
6. (Si aplica) Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pinzado, particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de salida del aparato.
7. Utilice sólo accesorios y complementos recomendados por el fabricante.
8.  Utilice sólo carros, soportes, tripodes, abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante o vendidas con el aparato (si aplica). Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
9. Desconecte durante tormentas o si no va a utilizarse durante un período prolongado.
10. Remita todo el servicio de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
11. (Si aplica) El aparato con terminal de tierra protectora debe estar conectado a un enchufe de red (MAINS) con conexión de tierra protectora.
12. (Si aplica) Cuando el enchufe de red o un acoplador de aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
13. Selectores de voltaje interno/externo (si aplica): Los interruptores de selección de voltaje interno o externo, si los hay, sólo deben ser reajustados y reacondicionados con el enchufe adecuado o un voltaje alternativo por un técnico de servicio cualificado. No intente alterarlo usted mismo.

14. Cableado de Clase II (si aplica): Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cableado externo conectado a los terminales con "Cableado de Clase II" requiere un cableado de Clase II instalado por una persona instruida o el uso de cables o cordones prefabricados.
15. Rango de temperatura de operación de 5° a 45° C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

La información contenida en esta Guía de Inicio Rápido y el manual adjunto se proporciona únicamente como orientación general. Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud y fiabilidad del contenido en el momento de la publicación, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") no hace declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, sobre la integridad, exactitud o idoneidad de la información, descripciones, ilustraciones o especificaciones técnicas contenidas en este documento.

Music Tribe no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño directo, indirecto, incidental o consecuente derivado de la confianza en la información contenida en este documento, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida de datos, ingresos, beneficios u oportunidades de negocio. El uso del producto sigue siendo responsabilidad exclusiva del usuario.

Las características del producto, el diseño, las especificaciones y las representaciones visuales pueden actualizarse o modificarse sin previo aviso en interés de la mejora continua del producto.

Todas las marcas comerciales de terceros mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede reproducirse, transmitirse o utilizarse de ninguna forma o por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Music Tribe.

GARANTÍA LIMITADA

Para conocer los términos, condiciones y limitaciones aplicables a su producto, incluyendo la cobertura, exclusiones y duración de la garantía limitada, consulte la Política de Garantía Limitada de Music Tribe, disponible en línea en: community.musictribe.com/support

Conserve su comprobante de compra, ya que puede ser necesario para el servicio de garantía.

EN

ES

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und achten Sie besonders auf alle auf dem Produkt angebrachten Warnsymbole sowie auf die entsprechenden Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung.



 Anschlüsse, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, führen elektrischen Strom in einer Stärke, die ein Risiko eines elektrischen Schlags darstellen kann. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige professionelle Lautsprecherkabel mit vormontierten ¼"-TS- oder Drehverriegelungssteckern. Alle weiteren Installationen oder Modifikationen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse hin, die stark genug sein kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise hin. Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch.

 **Vorsicht**
Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung (oder den hinteren Abschnitt). Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

 **Vorsicht**
Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

 **Vorsicht**
Diese Wartungsanweisungen sind nur für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die über die im Betriebshandbuch enthaltenen Anweisungen hinausgehen. Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

 **Warnung**
Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

 **Warnung**
Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke. Als Richtlinie für die

Lautstärkeeinstellung stellen Sie sicher, dass Sie Ihre eigene Stimme beim normalen Sprechen noch hören können, während Sie Kopfhörer verwenden.

- Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie allen Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (falls zutreffend). Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen (falls zutreffend). Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum. Installieren Sie es nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Stellen Sie keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist als der andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Stift oder der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.
- (Falls zutreffend) Schützen Sie das Netzkabel davor, überfahren oder geknickt zu werden, insbesondere an Steckern, Steckdosen und dem Austrittspunkt aus dem Gerät.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die vom Hersteller empfohlen werden.

 Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller spezifiziert oder mit dem Gerät verkauft wurden (falls zutreffend). Seien Sie beim Bewegen der Kombination Wagen/Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

- Trennen Sie das Gerät während Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird vom Stromnetz.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- (Falls zutreffend) Das Gerät mit Schutzerdungsklemme muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- (Falls zutreffend) Wenn der Netzstecker oder ein Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht zugänglich bleiben.

- Interne/Externe Spannungswähler (falls zutreffend): Interne oder externe Spannungswahlschalter dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal auf die richtige Spannung eingestellt und mit dem passenden Stecker versehen werden. Versuchen Sie nicht, dies selbst zu ändern.
- Klasse-II-Verkabelung (falls zutreffend): Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, muss die externe Verkabelung, die mit den als "Klasse-II-Verkabelung" gekennzeichneten Klemmen verbunden wird, entweder von einer unterwiesenen Person installiert oder es müssen vorgefertigte Leitungen oder Kabel verwendet werden.
- Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45° C (41° bis 113° F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Informationen in diesem Schnellstart-Handbuch und dem begleitenden Handbuch dienen ausschließlich als allgemeine Orientierung. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Inhalte zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sicherzustellen, gibt Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe“) keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Eignung der hier enthaltenen Informationen, Beschreibungen, Abbildungen oder technischen Spezifikationen.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust, Einkommensverluste, Gewinneinbußen oder entgangene Geschäftsmöglichkeiten. Die Nutzung des Produkts erfolgt ausschließlich auf eigene Verantwortung des Benutzers.

Produkteigenschaften, Design, Spezifikationen und visuelle Darstellungen können im Interesse der kontinuierlichen Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert oder geändert werden.

Alle in diesem Handbuch erwähnten Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Marken oder eingetragene Marken von Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Music Tribe reproduziert, übertragen oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise verwendet werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Bedingungen, Einschränkungen und den Umfang Ihrer Produktgarantie, einschließlich Abdeckung, Ausschlüsse und Dauer der beschränkten Garantie, finden Sie in der vollständigen Music Tribe Garantiepolitik unter: community.musictribe.com/support

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für den Garantieservice erforderlich sein kann.

FR Instructions de Sécurité

Veillez lire attentivement ces instructions de sécurité et prêter une attention particulière à tout symbole d'avertissement affiché sur le produit ainsi qu'aux informations de sécurité associées dans ce manuel.



 Les bornes marquées avec ce symbole transportent un courant électrique d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Utilisez uniquement des câbles d'enceinte professionnels de haute qualité avec des prises ¼" TS ou à verrouillage par rotation préinstallées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, une tension qui pourrait être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien. Veuillez lire attentivement le manuel complet.

 **Précaution**
Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle supérieur (ou la partie arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

 **Précaution**
Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des projections de liquide et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

 **Précaution**
Ces instructions de service sont destinées uniquement au personnel de maintenance qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, ne réalisez aucun entretien autre que celui mentionné dans le manuel d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

 **Avertissement**
Veillez consulter les informations figurant sur l'extérieur du boîtier inférieur pour connaître les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

 **Avertissement**
Pour prévenir les risques de lésions auditives, évitez d'écouter à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Comme guide pour régler le volume, assurez-vous de pouvoir encore entendre votre propre voix en parlant normalement tout en écoutant avec des écouteurs.

- Lisez et conservez ces instructions. Respectez tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau (le cas échéant). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (le cas échéant). N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas de sources de flammes nues, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
- Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, contactez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- (Le cas échéant) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant de commodité et à leur point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
-  Utilisez uniquement les chariots, supports, trépieds, équerres ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant).

Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures par basculement.

- Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il reste inutilisé pendant une longue période.
- Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- (Le cas échéant) L'appareil avec une borne de mise à la terre de protection doit être connecté à une prise de courant MAINS avec une connexion de mise à la terre de protection.
- (Le cas échéant) Lorsqu'une fiche de secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.

- Sélecteurs de tension internes/externes (le cas échéant): Les sélecteurs de tension internes ou externes, s'ils existent, doivent uniquement être réinitialisés et reconfigurés avec la fiche appropriée ou une tension alternative par un technicien qualifié. N'essayez pas de modifier cela vous-même.
- Câblage de Classe II (le cas échéant): Pour réduire le risque de choc électrique, le câblage externe connecté aux bornes indiquées "Classe II" doit être un câblage de Classe II installé par une personne qualifiée ou utiliser des câbles ou cordons préfabriqués.
- Plage de température de fonctionnement de 5° à 45° C (41° à 113° F).

DÉNI LÉGAL

Les informations contenues dans ce Guide de démarrage rapide et le manuel joint sont fournies uniquement à titre indicatif. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude et la fiabilité du contenu au moment de la publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") ne fait aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation des informations, descriptions, illustrations ou spécifications techniques contenues dans ce document.

Music Tribe décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif résultant de la confiance accordée aux informations contenues dans ce document, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, de revenus, de profits ou d'opportunités commerciales. L'utilisation du produit reste la seule responsabilité de l'utilisateur.

Les caractéristiques du produit, le design, les spécifications et les représentations visuelles peuvent être mis à jour ou modifiés sans préavis dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

Toutes les marques de tiers mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques commerciales ou des marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Music Tribe.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes, conditions et limitations applicables à votre produit, y compris la couverture, les exclusions et la durée de la garantie limitée, veuillez consulter la Politique de Garantie Limitée de Music Tribe, disponible en ligne à l'adresse suivante: community.musictribe.com/support

Veillez conserver votre preuve d'achat, car elle pourrait être requise pour bénéficier du service de garantie.

DE

FR

IT Istruzioni di Sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e prestare particolare attenzione a tutti i simboli di avvertimento visualizzati sul prodotto e alle relative informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale.



 I terminali contrassegnati con questo simbolo trasportano corrente elettrica di intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con connettori ¼" TS o twist-lock preinstallati. Qualsiasi altra installazione o modifica deve essere effettuata solo da personale qualificato.

 Questo simbolo, ovunque appaia, avvisa della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dell'involucro, sufficientemente elevata da costituire un rischio di scossa elettrica.

 Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione. Si prega di leggere il manuale completo.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la parte posteriore). Non vi sono parti riparabili dall'utente all'interno. Affidare l'assistenza a personale qualificato.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posto sopra di esso.

 **Precauzione**
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli descritti nel manuale operativo. Le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

 **Avvertenza**
Fare riferimento alle informazioni sull'esterno della parte inferiore dell'involucro per le informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

 **Avvertenza**
Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi prolungati. Come guida per impostare il volume, assicurarsi di poter ancora sentire la propria voce mentre si parla normalmente con le cuffie indossate.

- Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti e seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua (se applicabile). Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione (se applicabile). Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due poli, uno più largo dell'altro (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due poli e un terzo per la messa a terra. Il polo largo o il terzo polo sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella vostra presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- (Se applicabile) Proteggere il cavo di alimentazione da schiacciamenti o piegature, soprattutto in prossimità di spine, prese di corrente e al punto di uscita dall'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori e dispositivi raccomandati dal produttore.
-  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio (se applicabile). Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare ribaltamenti e lesioni.
- Scollegare durante i temporali o se non si utilizza per un lungo periodo.
- Affidare tutte le riparazioni a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
- (Se applicabile) L'apparecchio dotato di morsetto di terra protettivo deve essere collegato a una presa di corrente MAINS con collegamento di terra protettivo.
- (Se applicabile) Quando la spina di rete o un connettore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente accessibile.
- Selettori di tensione interni/esterni (se applicabile): Gli interruttori selettori di tensione interni o esterni, se presenti, devono essere reimpostati e dotati di spina

- appropriata o tensione alternativa solo da personale tecnico qualificato. Non tentare di modificarli autonomamente.
- Cablaggio di Classe II (se applicabile): Per ridurre il rischio di scossa elettrica, il cablaggio esterno collegato ai terminali con "Classe II" deve essere un cablaggio di Classe II installato da personale qualificato oppure devono essere utilizzati cavi o conduttori prefabbricati.
- Gamma di temperatura di esercizio: da 5° a 45° C (da 41° a 113° F).

DISCLAIMER LEGALE

Le informazioni contenute in questa Guida Rapida e nel manuale allegato sono fornite esclusivamente a scopo orientativo. Pur avendo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza e l'affidabilità dei contenuti al momento della pubblicazione, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") non rilascia dichiarazioni né garanzie, esprese o implicite, in merito alla completezza, accuratezza o idoneità delle informazioni, descrizioni, illustrazioni o specifiche tecniche qui contenute.

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni diretti, indiretti, accidentali o consequenziali derivanti dall'affidamento alle informazioni contenute in questo documento, inclusa, ma non limitata a, perdita di dati, reddito, profitti o opportunità commerciali. L'uso del prodotto resta di esclusiva responsabilità dell'utente.

Le caratteristiche del prodotto, il design, le specifiche e le rappresentazioni visive possono essere aggiornate o modificate senza preavviso nell'interesse del miglioramento continuo del prodotto.

Tutti i marchi di terze parti citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta di Music Tribe.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini, le condizioni e le limitazioni applicabili al tuo prodotto, inclusa la copertura, le esclusioni e la durata della garanzia limitata, fai riferimento alla Politica di Garanzia Limitata di Music Tribe, disponibile online su: community.musictribe.com/support

Conserva la prova d'acquisto, poiché potrebbe essere richiesta per il servizio di garanzia.

NL Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door en let goed op alle waarschuwingssymbolen die op het product worden weergegeven en op de gerelateerde veiligheidsinformatie in deze handleiding.



 Klemmen gemarkeerd met dit symbool voeren elektrische stroom van een zodanige sterkte dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat. Gebruik uitsluitend hoogwaardige professionele luidsprekerkabels met vooraf gemonteerde ¼" TS- of draaivergrendelingsstekkers. Alle overige installaties of wijzigingen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, waarschuwt voor de aanwezigheid van een niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing die voldoende kan zijn om een schokgevaar te veroorzaken.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, wijst op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies. Lees de volledige handleiding.

 **Voorzichtig**
Om het risico op een elektrische schok te verminderen, verwijder niet de bovenste afdekking (of het achterpaneel). Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

 **Voorzichtig**
Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

 **Voorzichtig**
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd servicepersoneel. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, voer geen onderhoud uit anders dan beschreven in de bedieningsinstructies. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

 **Waarschuwing**
Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderbehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

 **Waarschuwing**
Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet langdurig op hoge volumeniveaus. Als richtlijn voor het instellen van het volume: controleer of u uw eigen stem nog normaal kunt horen terwijl u luistert met een hoofdtelefoon.

- Lees en bewaar deze instructies. Volg alle waarschuwingen op en volg alle instructies.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (indien van toepassing). Reinig alleen met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen (indien van toepassing). Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmtekanalen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde aardpen. Het brede blad of de derde pen is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.
- (Indien van toepassing) Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt belopen of afgeklemd, met name bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
- Gebruik alleen accessoires en hulpstukken aanbevolen door de fabrikant.
-  Gebruik alleen karretjes, standaarden, statieven, beugels of tafels die gespecificeerd zijn door de fabrikant of verkocht worden samen met het apparaat (indien van toepassing). Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie karretje/apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof is gemorst of objecten in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
- (Indien van toepassing) Apparaten met een beschermende aarding moeten worden aangesloten op een MAINS-stopcontact met een beschermende aardverbinding.
- (Indien van toepassing) Wanneer de MAINS-stekker of een apparaatkoppeling als ontkoppelmiddel wordt gebruikt, moet het ontkoppelmiddel gemakkelijk te bedienen blijven.

- Interne/Externe spanningsselectoren (indien van toepassing): Interne of externe spanningschakelaars mogen alleen worden ingesteld en voorzien van de juiste stekker of alternatieve spanning door een gekwalificeerde technicus. Probeer dit niet zelf te wijzigen.
- Klasse II-bekabeling (indien van toepassing): Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vereist externe bekabeling verbonden met terminals met "Klasse II-bekabeling" installatie door een geïnstrueerde persoon of het gebruik van kant-en-klare kabels of snoeren.
- Bedrijfstemperatuurbereik: 5° tot 45° C (41° tot 113° F).

WETTELIJKE ONTKENNING

De informatie in deze Snelstartgids en de bijbehorende handleiding wordt uitsluitend verstrekt als algemene richtlijn. Hoewel alle inspanningen zijn geleverd om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de inhoud ten tijde van publicatie te garanderen, geeft Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid van de hierin opgenomen informatie, beschrijvingen, illustraties of technische specificaties.

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het vertrouwen op de informatie in dit document, inclusief maar niet beperkt tot verlies van gegevens, inkomsten, winst of zakelijke kansen. Het gebruik van het product blijft de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Producteigenschappen, ontwerp, specificaties en visuele weergaven kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt of gewijzigd in het belang van continue productverbetering.

Alle in deze gids vermelde handelsmerken van derden zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, verzonden of gebruikt in welke vorm of op welke manier dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Music Tribe.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de voorwaarden, beperkingen en toepasselijke dekking van uw product, inclusief uitsluitingen en de duur van de beperkte garantie, raadpleeg het volledige Music Tribe Garantiebeleid, online beschikbaar op: community.musictribe.com/support

Bewaar uw aankoopbewijs, aangezien dit nodig kan zijn voor garantie service.

[PL] Instrukcje bezpieczeństwa

Proszę uważnie przeczytać te instrukcje bezpieczeństwa i zwrócić szczególną uwagę na wszystkie symbole ostrzegawcze wyświetlane na produkcie oraz powiązane informacje o bezpieczeństwie zawarte w tej instrukcji.



 Terminale oznaczone tym symbolem przewodzą prąd elektryczny o natężeniu wystarczającym do spowodowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Używaj wyłącznie wysokiej jakości profesjonalnych kabli głośnikowych z fabrycznie zamontowanymi wtykami ¼" TS lub typu twist-lock. Wszelkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

 Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, ostrzega o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, które może być wystarczające do spowodowania ryzyka porażenia prądem.

 Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, wskazuje na ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji. Prosimy o przeczytanie całego podręcznika.

Ostrożność
 Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmuj górnej pokrywy (ani tylnej sekcji). Wewnątrz nie ma części serwisowanych przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.

Ostrożność
 Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryski cieczy, a na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazony.

Ostrożność
 Te instrukcje serwisowe są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych czynności serwisowych innych niż te opisane w instrukcji obsługi. Naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Ostrzeżenie
 Przed instalacją lub użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami elektrycznymi i dotyczącymi bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie dolnej obudowy.

Ostrzeżenie
 Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Jako wskazówkę przy

ustawianiu poziomu głośności upewnij się, że nadal możesz usłyszeć własny głos, mówiąc normalnie podczas korzystania ze słuchawek.

- Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i stosuj się do wszystkich instrukcji.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody (jeśli dotyczy). Czyść tylko suchą ściereczką.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych (jeśli dotyczy). Nie instaluj w zamkniętej przestrzeni. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestry ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie usuwaj zabezpieczeń wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy (dotyczy tylko USA i Kanady). Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i trzeci bolec do uziemienia. Szerszy bolec lub trzeci bolec zapewnia bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
- (Jeśli dotyczy) Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub przygnieceniem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazdek i punktu wyjścia z urządzenia.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i wyposażenia zalecanego przez producenta.

 Używaj wyłącznie wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych z urządzeniem (jeśli dotyczy). Zachowaj ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się.

- Odłącz urządzenie od zasilania podczas burz lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Powierz wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. jeśli uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka, ciecz została rozlana na urządzenie lub do niego wpadła, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
- (Jeśli dotyczy) Urządzenie z ochronnym zaciskiem uziemiającym musi być podłączone do gniazda sieciowego (MAINS) z połączeniem ochronnym.
- (Jeśli dotyczy) Gdy wtyczka sieciowa lub sprzętowe złącze jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.
- Wewnętrzne/zewnętrzne selektory napięcia (jeśli dotyczy): Wewnętrzne lub zewnętrzne przełączniki napięcia powinny być resetowane i wyposażone w odpowiednią wtyczkę

lub alternatywne napięcie tylko przez wykwalifikowanego technika. Nie próbuj tego zmieniać samodzielnie.

- Okablowanie klasy II (jeśli dotyczy): Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, okablowanie zewnętrzne podłączane do zacisków oznaczonych "Okablowanie klasy II" musi być instalowane przez osobę przeszkoloną lub przy użyciu gotowych przewodów lub kabli.
- Zakres temperatury pracy: od 5° do 45° C (41° do 113° F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku Szybkiego Startu i towarzyszącej instrukcji obsługi są dostarczane wyłącznie w celach ogólnych. Pomimo dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia dokładności i wiarygodności treści w momencie publikacji, Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe”) nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do kompletności, dokładności lub przydatności zawartych tutaj informacji, opisów, ilustracji czy specyfikacji technicznych.

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednio, pośrednio, przypadkowe lub wynikowe straty lub szkody wynikające z polegania na informacjach zawartych w tym dokumencie, w tym, ale nie wyłącznie, za utratę danych, dochodów, zysków lub możliwości biznesowych. Korzystanie z produktu pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Funkcje produktu, projekt, specyfikacje i wizualizacje mogą zostać zaktualizowane lub zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu ciągłego doskonalenia produktu.

Wszystkie znaki towarowe stron trzecich wymienione w niniejszym przewodniku należą do ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana, przesyłana ani używana w jakiegokolwiek formie ani w żaden sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Music Tribe.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z warunkami, ograniczeniami i zakresem gwarancji na Twój produkt, w tym zakresem ochrony, wyłączeniami i czasem trwania ograniczonej gwarancji, zapoznaj się z pełną Polityką Gwarancji Ograniczonej Music Tribe, dostępną online na: community.musictribe.com/support

Zachowaj dowód zakupu, ponieważ może być wymagany do skorzystania z usług gwarancyjnych.

[PT] Instruções de Segurança

Por favor, leia estas instruções de segurança com atenção e preste especial atenção a todos os símbolos de advertência exibidos no produto e às informações de segurança relacionadas contidas neste manual.



 Os terminais marcados com este símbolo transportam corrente elétrica de magnitude suficiente para representar risco de choque elétrico. Utilize apenas cabos de alto-falante profissionais de alta qualidade com conectores ¼" TS ou de travamento por torção pré-instalados. Todas as outras instalações ou modificações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.

 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro que pode ser suficiente para representar risco de choque elétrico.

 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para instruções importantes de operação e manutenção. Por favor, leia o manual completo.

Precaução
 Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa superior (ou a seção traseira). Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior. Encaminhe o serviço de manutenção para pessoal qualificado.

Precaução
 Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade. O aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejamentos de líquidos e nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.

Precaução
 Estas instruções de serviço destinam-se apenas ao pessoal de manutenção qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realize nenhum serviço além dos procedimentos contidos nas instruções de operação. Reparos devem ser realizados por pessoal qualificado.

Aviso
 Consulte as informações no exterior da parte inferior do invólucro para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

Aviso
 Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis de volume elevados por períodos prolongados. Como orientação para ajustar o volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz ao falar normalmente enquanto utiliza fones de ouvido.

- Leia e mantenha estas instruções. Atenda a todos os avisos e siga todas as instruções.
- Não utilize este aparelho próximo à água (se aplicável). Limpe apenas com pano seco.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação (se aplicável). Não instale em espaços confinados. Instale apenas conforme as instruções do fabricante.
- Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou com aterramento. Um plugue polarizado possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (somente para EUA e Canadá). Um plugue com aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino para aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada antiga.
- (Se aplicável) Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou pressionado, especialmente em plugues, tomadas e no ponto de saída do aparelho.
- Utilize apenas acessórios e dispositivos recomendados pelo fabricante.
-  Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes de parede ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho (se aplicável). Ao utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar tombamentos e ferimentos.
- Desconecte o aparelho durante tempestades ou se não for utilizá-lo por um longo período.
- Encaminhe toda manutenção para pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho for danificado de qualquer forma, como quando o cabo de alimentação ou plugue estiver danificado, líquido for derramado ou objetos caírem sobre o aparelho, o aparelho for exposto à chuva ou à umidade, não funcionar normalmente ou tiver sofrido quedas.
- (Se aplicável) O aparelho com terminal de aterramento de proteção deve ser conectado a uma tomada de rede (MAINS) com conexão de aterramento de proteção.
- (Se aplicável) Quando o plugue de rede ou um acoplador de aparelho for usado como dispositivo de desconexão, este deve permanecer facilmente acessível.
- Seletores de voltagem internos/externos (se aplicável): Os seletores de voltagem internos ou externos, se existirem, devem ser reajustados e equipados com o plugue apropriado ou voltagem alternativa apenas por técnicos qualificados. Não tente alterar isso por conta própria.

- Fiação de Classe II (se aplicável): Para reduzir o risco de choque elétrico, a fiação externa conectada aos terminais indicados como "Classe II" deve ser instalada por pessoa instruída ou utilizar cabos ou fios prontos para uso.
- Faixa de temperatura de operação de 5° a 45° C (41° a 113° F).

LEGAL RENUNCIANTE

As informações contidas neste Guia de Início Rápido e no manual correspondente são fornecidas apenas para orientação geral. Embora todos os esforços tenham sido feitos para garantir a precisão e confiabilidade do conteúdo no momento da publicação, a Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") não faz declarações ou garantias, expressas ou implícitas, quanto à integridade, precisão ou adequação das informações, descrições, ilustrações ou especificações técnicas aqui contidas.

A Music Tribe não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto, indireto, incidental ou consequente decorrente da confiança nas informações contidas neste documento, incluindo, mas não se limitando a, perda de dados, renda, lucros ou oportunidades de negócios. O uso do produto permanece de responsabilidade exclusiva do usuário.

As características do produto, design, especificações e representações visuais podem ser atualizadas ou modificadas sem aviso prévio, visando a melhoria contínua do produto.

Todas as marcas registradas de terceiros mencionadas neste guia são propriedade de seus respectivos proprietários. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas comerciais ou marcas registradas da Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida ou utilizada de qualquer forma ou por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Music Tribe.

GARANTIA LIMITADA

Para obter informações sobre os termos, condições e limitações aplicáveis ao seu produto, incluindo cobertura, exclusões e duração da garantia limitada, consulte a Política de Garantia Limitada da Music Tribe, disponível online em: community.musictribe.com/support

Guarde o seu comprovante de compra, pois pode ser necessário para o serviço de garantia.

SV Säkerhetsinstruktioner

Vänligen läs dessa säkerhetsinstruktioner noggrant och var särskilt uppmärksam på alla varningssymboler som visas på produkten samt den relaterade säkerhetsinformationen i denna manual.



 Terminaler märkta med denna symbol leder elektrisk ström av tillräcklig styrka för att innebära risk för elektrisk stöt. Använd endast högkvalitativa professionella högtalarkablar med förmonterade ¼" TS- eller vridlänsanslutningar. Alla andra installationer eller ändringar ska endast utföras av kvalificerad personal.

 Denna symbol, var den än visas, varnar för förekomst av oisolerad farlig spänning inne i höljet som kan vara tillräckligt för att utgöra en risk för elektrisk stöt.

 Denna symbol, var den än visas, påminner om viktiga instruktioner för drift och underhåll. Läs hela manualen.

 **Försiktighet**
För att minska risken för elektrisk stöt, ta inte bort det övre locket (eller bakpanelen). Det finns inga delar inuti som användaren själv kan underhålla. Överlåt service till kvalificerad personal.

 **Försiktighet**
För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande vätskor och inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på apparaten.

 **Försiktighet**
Dessa serviceinstruktioner är endast avsedda för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektrisk stöt, utför inte någon annan service än den som beskrivs i driftsinstruktionerna. Reparationer måste utföras av kvalificerad personal.

 **Varning**
Se informationen på utsidan av den nedre delen av höljet för elektrisk och säkerhetsrelaterad information innan du installerar eller använder enheten.

 **Varning**
För att undvika eventuell hörselskada, lyssna inte på hög volym under längre perioder. Som en riktlinje för volyminställning, kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst medan du pratar normalt med hörlurarna på.

1. Läs och behåll dessa instruktioner. Följ alla varningar och instruktioner.
2. Använd inte denna apparat nära vatten (om tillämpligt). Rengör endast med en torr trasa.

3. Blockera inte ventilationsöppningar (om tillämpligt). Installera inte i ett trångt utrymme. Installera endast enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom element, värmefläktar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme. Placera inga öppna lågor, såsom tända ljus, på apparaten.
5. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen i en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två stift, varav ett är bredare än det andra (gäller endast USA och Kanada). En jordad kontakt har två stift och en tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut uttaget.
6. (Om tillämpligt) Skydda nätkabeln från att trampas på eller klämmas, särskilt vid kontakter, eluttag och utgångspunkten från apparaten.
7. Använd endast tillbehör och utrustning som rekommenderas av tillverkaren.
8.  Använd endast vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord specificerade av tillverkaren eller sålda tillsammans med apparaten (om tillämpligt). Var försiktig när du flyttar vagn/apparat-kombinationen för att undvika skador från vältning.
9. Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
10. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller har tappats.
11. (Om tillämpligt) Apparater med skyddsjordningsterminal måste anslutas till ett eluttag med skyddsjordning.
12. (Om tillämpligt) Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som frånkopplingsenhet, ska frånkopplingsenheten vara lätt att använda.
13. Interna/externa spänningsväljare (om tillämpligt): Interna eller externa spänningsväljare ska endast återställas och utrustas med rätt kontakt eller alternativ spänning av kvalificerad tekniker. Försök inte ändra detta själv.
14. Klass II-ledningsdragning (om tillämpligt): För att minska risken för elektrisk stöt, måste extern ledningsdragning som ansluts till terminaler märkta "Klass II" antingen installeras av en kvalificerad person eller använda färdigmonterade ledningar eller kablar.
15. Driftstemperaturområde: 5° till 45° C (41° till 113° F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Informationen i denna Snabbstartsguide och den medföljande manualen tillhandahålls endast som allmän vägledning. Trots att alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa innehållets noggrannhet och tillförlitlighet vid publiceringstillfället, gör Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") inga utfästelser eller garantier, vare sig uttryckliga eller underförstådda, angående fullständigheten, riktigheten eller lämpligheten av den information, beskrivningar, illustrationer eller tekniska specifikationer som finns här.

Music Tribe tar inget ansvar för någon direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada som uppstår på grund av tillit till informationen i detta dokument, inklusive men inte begränsat till förlust av data, inkomst, vinst eller affärsmöjligheter. Användningen av produkten är helt och hållet användarens ansvar.

Produktens egenskaper, design, specifikationer och visuella representationer kan uppdateras eller ändras utan föregående meddelande i syfte att ständigt förbättra produkten.

Alla tredjepartsvarumärken som nämns i denna guide tillhör sina respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, överföras eller användas i någon form eller på något sätt utan föregående skriftligt tillstånd från Music Tribe.

BEGRÄNSAD GARANTI

För de villkor, begränsningar och omfattning som gäller för din produkt, inklusive täckning, undantag och garantiperiodens längd, hänvisas till Music Tribes fullständiga garanti policy, tillgänglig online på: community.musictribe.com/support
Spara ditt inköpsbevis, eftersom det kan behövas för garantiservice.

JP 安全上のご注意

本書の安全上の注意をよくお読みいただき、製品に表示されている警告シンボルおよび関連する安全情報に十分ご注意ください。



 このシンボルが表示されている端子には、感電の危険を引き起こすのに十分な電流が流れています。事前に取り付けられた ¼" TS またはツイストロック式プラグを備えた高品質なプロフェッショナルスピーカーケーブルのみを使用してください。その他の設置や改造は、必ず資格を有する技術者によって行ってください。

 このシンボルが表示されている場合、筐体内部に絶縁されていない危険な電圧が存在しており、感電のリスクがあることを警告しています。

 このシンボルが表示されている場合、重要な操作およびメンテナンスの指示があることを示しています。必ずマニュアル全文をお読みください。

 **注意**
感電のリスクを減らすために、トップカバー (またはリアパネル) を取り外さないでください。内部にはユーザーがサービスできる部品はありません。サービスは資格を有する技術者に依頼してください。

 **注意**
火災または感電のリスクを減らすために、本機器を雨や湿気にさらさないでください。液体の滴下や飛沫がかからないようにし、花瓶など液体を含む物体を本機器の上に置かないでください。

 **注意**
これらのサービスに関する指示は、資格を有するサービス担当者のみが使用することを目的としています。感電のリスクを減らすため、取扱説明書に記載されている操作以外のサービスは行わないでください。修理は資格を有するサービス担当者が行ってください。

 **警告**
デバイスの設置または操作を行う前に、筐体下部外側に表示されている電気および安全情報をご参照ください。

 **警告**
聴覚損傷を防ぐために、高音量で長時間聞き続けしないでく

ださい。ボリューム設定の目安として、ヘッドホンを着用中でも通常の声で自分の声が聞こえることを確認してください。

1. 本書をよく読み、保管してください。すべての警告に従い、指示を守ってください。
2. 本機器を水の近くで使用しないでください (該当する場合)。乾いた布のみで掃除してください。
3. 通気口をふさがないでください (該当する場合)。密閉された空間には設置しないでください。必ずメーカーの指示に従って設置してください。
4. ラジエーター、ヒーター、ストーブ、またはその他の熱を発生する機器 (アンプを含む) の近くに設置しないでください。点灯中のろうそくなど、裸火を機器の上に置かないでください。
5. 極性プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。極性プラグは一方の刃がもう一方より広くなっています (米国およびカナダのみ)。接地型プラグは二つの刃と第三の接地ピンを備えています。広い刃または第三ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に依頼してコンセントを交換してください。
6. (該当する場合) 電源コードを踏んだり挟んだりしないように特に注意し、プラグ、コンセント、および機器からの出入口付近では特に注意してください。
7. メーカーが推奨する付属品やアクセサリのみを使用してください。
8.  メーカーが指定した、または本機器と一緒に販売されたキャスター、スタンド、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください (該当する場合)。キャスターを使用する場合は、機器を移動する際に転倒による怪我を防ぐため注意してください。
9. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
10. 全ての修理は資格を有するサービス担当者に依頼してください。以下の場合は修理が必要です: 電源コードまたはプラグが損傷している、液体がこぼれた、物体が機器に落下した、機器が雨や湿気にさらされた、正常に動作しない、または落下した場合。
11. (該当する場合) 保護接地端子を備えた機器は、保護接地接続を備えた主電源ソケットに接続する必要があります。
12. (該当する場合) 主電源プラグまたは機器カプラーが切断装置として使用される場合、その装置は容易に操作可能な状態にしておく必要があります。
13. 内部/外部電圧セレクター (該当する場合): 内部または外部の電圧切り替えスイッチがある場合は、資格を有する技術者のみが正しいプラグまたは電圧で

- 設定し直してください。自分で変更しようとししないでください。
14. クラスII配線 (該当する場合): 感電のリスクを減らすため、"クラスII配線" とマークされた端子に接続する外部配線は、資格を有する者によって取り付けるか、または既製のリード線またはコードを使用してください。
15. 使用温度範囲: 5°~45° C (41°~113° F)。

法的放棄

本クイックスタートガイドおよび付属のマニュアルに記載されている情報は、あくまで一般的な参考情報として提供されています。発行時点で内容の正確性と信頼性を確保するために最大限の努力を払っておりますが、Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") は、本書に記載されている情報、説明、図解、技術仕様の完全性、正確性、または適合性について、明示的または黙示的な保証を一切行いません。

Music Tribe は、本書の情報を信頼したことによるデータの損失、収益の損失、利益の損失、または事業機会の喪失を含むがこれに限定されない、いかなる直接的、間接的、付随的、または結果的な損害についても責任を負いません。製品の使用は、使用者自身の責任となります。

製品の機能、デザイン、仕様、およびビジュアル表現は、継続的な製品改良のため、予告なく更新または変更される場合があります。

本ガイドに記載されているすべての第三者商標は、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones、およびCoolaudio は、Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 無断転載禁止。本書のいかなる部分も、Music Tribe の事前の書面による許可なく、複製、送信、または使用することはできません。

限定保証

お使いの製品に適用される保証の条件、範囲、制限事項 (補償内容、除外事項、保証期間を含む) については、Music Tribe の完全な限定保証ポリシーをご参照ください。オンラインで以下のサイトからご確認いただけます: community.musictribe.com/support

保証サービスを受ける際に購入証明書が必要となる場合がありますので、大切に保管してください。

CN 安全说明

请仔细阅读这些安全说明, 并特别注意产品上显示的任何警告符号及本说明中的相关安全信息。



警告

电击危险,
请勿打开机盖

 产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

 **警告**
为了防止可能的听力损伤, 请勿长时间以高音量收听。作为音量调节的参考, 请检查在正常说话时, 您是否仍能听到自己的声音。

1. 请阅读, 保存, 遵守所有的说明, 注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。请用干布清洁本产品。
3. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸, 桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
4. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
5. 如果产品附带接地插头, 请勿移除接地插头的安全装置, 接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
6. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头, 多用途插座接设备连接处。
7. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

8.  请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

9. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

10. 如果电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

11. 如果产品附带接地插头, 本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上, 确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

12. 若电源插头或器具耦合器用作为断路装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

 13. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



法律声明

本快速入门指南及随附手册中的信息仅供一般参考。尽管我们已尽最大努力确保内容在发布时的准确性和可靠性, 但 Music Tribe Global Brands Ltd. (“Music Tribe”) 不对本文件中包含的信息、描述、插图或技术规格的完整性、准确性或适用性作出任何明示或暗示的陈述或保证。

Music Tribe 不对因依赖本文件中的信息而导致的任何直接、间接、附带或后果性损失或损害承担任何责任, 包括但不限于数据丢失、收入损失、利润损失或商业机会损失。产品的使用完全由用户自行承担责任。

产品功能、设计、规格和视觉呈现可能会在不事先通知的情况下进行更新或修改, 以实现产品的持续改进。

本指南中提及的所有第三方商标均为其各自所有者的财产。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones 和 Coolaudio 均为 Music Tribe Global Brands Ltd. 的商标或注册商标。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 保留所有权利。未经 Music Tribe 事先书面许可, 不得以任何形式或任何方式复制、传输或使用本文件的任何部分。

保修条款

有关您的产品适用的条款、条件和限制, 包括保修范围、排除项和有限保修期限, 请参阅 Music Tribe 的完整有限保修政策, 可在线访问: community.musictribe.com/support

请妥善保管您的购买凭证, 因其可能在保修服务时需要提供。



Warning

- (If applicable) As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center for treatment information
- (If applicable) Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time
- (If applicable) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. (If one more batteries used)
- (If applicable) Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation
- (If applicable) Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type
- (If applicable) Replace all batteries of a set at the same time, ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -)
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like

 **WARNING**

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body





Advertencia

- (Si aplica) Como con todas las baterías pequeñas, mantenga las baterías usadas en este producto fuera del alcance de los niños pequeños que aún tienden a llevarse objetos a la boca. Si son ingeridas, llame inmediatamente a su centro local de control de envenenamiento para obtener información sobre el tratamiento
- (Si aplica) Siempre retire la batería si está agotada o si el producto no va a usarse por un largo tiempo
- (Si aplica) No mezcle baterías viejas y nuevas, ni diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, de zinc-carbón o recargables. (Si se usan varias baterías)
- (Si aplica) Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería
- (Si aplica) El reemplazo de una batería con un tipo incorrecto puede anular una medida de seguridad. ¡Reemplace sólo con el mismo tipo o uno equivalente
- (Si aplica) Reemplace todas las baterías de un conjunto al mismo tiempo; asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente respecto a la polaridad (+ y -)
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede causar una explosión
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Una batería expuesta a una presión de aire extremadamente baja puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías. No deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares



Warnung

- (Falls zutreffend) Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden, die Dinge noch in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, wenden Sie sich umgehend an Ihr örtliches Giftinformationszentrum, um Behandlungshinweise zu erhalten
- (Falls zutreffend) Entfernen Sie die Batterie immer, wenn sie entladen ist oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird
- (Falls zutreffend) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, keine Batterien verschiedener Marken oder Typen, wie z.B. Alkali-, Zink-Kohle- oder wiederaufladbare Batterien. (Wenn mehrere Batterien verwendet werden)
- (Falls zutreffend) Reinigen Sie die Batteriekontakte und die des Geräts vor dem Einsetzen der Batterie
- (Falls zutreffend) Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzmaßnahme aufheben! Ersetzen Sie sie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ
- (Falls zutreffend) Ersetzen Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig und achten Sie auf korrekte Polarität (+ und -)
- Das Entsorgen einer Batterie in einem Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur kann zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann explodieren oder brennbare Flüssigkeit oder Gas freisetzen
- Auf die Umweltaspekte der Batterientsorgung sollte geachtet werden. Entsorgen Sie Batterien NICHT im Hausmüll oder durch Verbrennung
- Batterien (Batteriepack oder eingesetzte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden



Avvertissement

- (Le cas échéant) Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues hors de portée des jeunes enfants qui mettent encore des objets à la bouche. Si elles sont avalées, appelez immédiatement votre centre antipoison local pour obtenir des informations de traitement
- (Le cas échéant) Retirez toujours la pile si elle est déchargée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période
- (Le cas échéant) Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, ni des marques ou types de piles différents, comme les piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables. (Si plusieurs piles sont utilisées)
- (Le cas échéant) Nettoyez les contacts de la pile ainsi que ceux du dispositif avant l'installation de la pile
- (Le cas échéant) Remplacer une pile par un type incorrect peut annuler une protection! Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent
- (Le cas échéant) Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps; assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -)
- Jeter une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écraser ou la couper mécaniquement, peut provoquer une explosion
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une attention particulière doit être portée aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères ni ne les incinérerez
- Les piles (le bloc-piles ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu ou d'autres sources similaires



Avvertenza

- (Se applicabile) Come per tutte le piccole batterie, tenere le batterie utilizzate con questo prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli che potrebbero metterle in bocca. In caso di ingestione, chiamare immediatamente il centro antiveleni locale per ricevere assistenza
- (Se applicabile) Rimuovere sempre la batteria se scarica o se il prodotto rimarrà inutilizzato per un lungo periodo
- (Se applicabile) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche o tipi diversi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o batterie ricaricabili (se sono utilizzate più batterie)
- (Se applicabile) Pulire i contatti della batteria e quelli del dispositivo prima di installare la batteria
- (Se applicabile) La sostituzione di una batteria con un tipo errato può compromettere una misura di sicurezza! Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente
- (Se applicabile) Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente, assicurandosi che siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -)
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o la sua schiacciatura o taglio meccanico può provocare un'esplosione
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie. NON gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle
- Le batterie (pacchetto batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili



Waarschuwing

- (Indien van toepassing) Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die met dit product worden gebruikt buiten het bereik van kleine kinderen worden gehouden die dingen in hun mond stoppen. Als een batterij wordt ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met uw lokale antigifcentrum voor behandeladvies
- (Indien van toepassing) Verwijder altijd de batterij als deze leeg is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt
- (Indien van toepassing) Meng geen oude en nieuwe batterijen, en gebruik geen verschillende merken of typen batterijen, zoals alkaline-, koolstof-zink- of oplaadbare batterijen (indien meerdere batterijen worden gebruikt)
- (Indien van toepassing) Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert
- (Indien van toepassing) Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan een beveiliging tenietdoen! Vervang alleen door hetzelfde of een equivalent type
- (Indien van toepassing) Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd en zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geïnstalleerd met betrekking tot polariteit (+ en -)
- Het weggooien van een batterij in vuur of in een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij kan leiden tot een explosie
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten van batterijafvalverwerking. Gooi batterijen NIET bij het huisvuil en verbrand ze niet
- Batterijen (accupakketten of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of dergelijke



Ostrzeżenie

- (Jeśli dotyczy) Jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane w tym produkcie należy przechowywać z dala od małych dzieci, które mogą wkładać przedmioty do ust. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatruć
- (Jeśli dotyczy) Zawsze usuwaj baterię, jeśli jest rozłożowana lub jeśli produkt ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas
- (Jeśli dotyczy) Nie mieszaj starych i nowych baterii, różnych marek lub typów, takich jak baterie alkaliczne, cynkowo-węglowe lub akumulatory (jeśli używane są więcej niż jedna bateria)
- (Jeśli dotyczy) Przed zamontowaniem baterii oczyść styki baterii oraz styki urządzenia
- (Jeśli dotyczy) Wymiana baterii na niewłaściwy typ może zniweczyć środki ochronne! Wymieniaj tylko na taki sam lub równoważny typ
- (Jeśli dotyczy) Wymieniaj wszystkie baterie w zestawie jednocześnie, upewniając się, że są prawidłowo zainstalowane zgodnie z biegunowością (+ i -)
- Wyrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca lub mechaniczne zmiżdżenie lub przecięcie baterii może spowodować eksplozję
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Bateria narażona na bardzo niskie ciśnienie atmosferyczne może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Należy zwrócić uwagę na aspekty środowiskowe związane z utylizacją baterii. NIE wyrzucaj baterii do odpadów domowych ani nie spalaj ich
- Baterie (zestawy baterii lub baterie zamontowane w urządzeniu) nie mogą być wystawiane na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne



Aviso

- (Se aplicável) Como acontece com todas as baterias pequenas, mantenha as baterias usadas neste produto fora do alcance de crianças pequenas que ainda coloquem objetos na boca. Se ingeridas, entre imediatamente em contato com o centro local de controle de intoxicações para informações de tratamento
- (Se aplicável) Sempre remova a bateria se estiver descarregada ou se o produto for ficar sem uso por um longo período
- (Se aplicável) Não misture baterias novas e usadas, nem marcas ou tipos diferentes de baterias, como alcalinas, zinco-carbono ou recarregáveis (se forem utilizadas várias baterias)
- (Se aplicável) Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria
- (Se aplicável) A substituição de uma bateria por um tipo incorreto pode anular uma medida de proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente
- (Se aplicável) Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo, assegurando-se de que estão corretamente instaladas respeitando a polaridade (+ e -)
- O descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, pode causar explosão
- Deixar uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta pode causar explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável
- Uma bateria sujeita a pressão atmosférica extremamente baixa pode explodir ou vazar líquido ou gás inflamável
- Deve-se chamar atenção para os aspectos ambientais da eliminação das baterias. NÃO descarte baterias no lixo doméstico nem as incinere
- As baterias (pacote de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou similares



Varning

- (Om tillämpligt) Liksom med alla små batterier ska batterier som används i denna produkt hållas borta från små barn som kan stoppa saker i munnen. Om de sväljs, kontakta omedelbart närmaste giftinformationscentral för behandlingsråd
- (Om tillämpligt) Ta alltid bort batteriet om det är förbrukat eller om produkten inte ska användas under en längre tid
- (Om tillämpligt) Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika märken eller typer, såsom alkaliska, kol-zink eller uppladdningsbara batterier (om fler än en används)
- (Om tillämpligt) Rengör batterikontakterna och enhetens kontakter före installation av batteriet
- (Om tillämpligt) Att ersätta ett batteri med fel typ kan upphäva en skyddsfunktion! Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ
- (Om tillämpligt) Byt ut alla batterier i ett set samtidigt och se till att de installeras korrekt med hänsyn till polaritet (+ och -)
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller att krossa eller skära ett batteri mekaniskt kan leda till explosion
- Att lämna ett batteri i en extrem högtempererad miljö kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Det bör uppmärksammas att miljöaspekterna av batteriavfall är viktiga. Kasta INTE batterier i hushållsavfallet eller bränn dem
- Batterier (batteripack eller installerade batterier) ska inte utsättas för överdriven värme såsom solsken, eld eller liknande



警告

- (該当する場合) すべての小型電池と同様に、本製品に使用されている電池は、小さな子供が誤って口に入れないように手の届かない場所に保管してください。誤飲した場合は、直ちに最寄りの中毒管理センターに連絡し、治療指示を仰いでください
- (該当する場合) 電池が消耗した場合、または製品を長期間使用しない場合は、必ず電池を取り外してください
- (該当する場合) 古い電池と新しい電池、異なるブランドまたは種類の電池 (例: アルカリ電池、垂鉛炭素電池、充電式電池など) を混ぜて使用しないでください (複数の電池を使用する場合)
- (該当する場合) 電池取り付け前に、電池端子およびデバイスの端子を清掃してください
- (該当する場合) 誤った種類の電池に交換すると、安全機能が損なわれる恐れがあります! 必ず同じ種類または同等品で交換してください
- (該当する場合) 電池はすべて同時に交換し、極性 (+ および -) を正しく取り付けてください
- 電池を火中または高温のオープンに投入したり、機械的に圧碎・切断したりすると、爆発する恐れがあります
- 電池を極端に高温の環境下に放置すると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池が極端に低い気圧にさらされると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池廃棄における環境への影響にも十分注意してください。電池を家庭ごみとして廃棄したり焼却したりしないでください
- 電池 (バッテリーパックまたは装着された電池) は、直射日光、火気、その他高温にさらされないようにしてください

如果设备包含或支持电池供电, 无论电池类型如何, 请注意以下适用的警告符号和操作说明。



警告

- (如果适用) 与所有小型电池一样, 本产品使用的电池应远离仍然会将物品放入口中的幼儿。如果误吞, 请立即拨打当地的毒物控制中心, 获取治疗信息
- (如果适用) 如果电池已耗尽或产品长时间不使用, 请务必取出电池
- (如果适用) 不要混合使用旧电池和新电池, 不同品牌或类型的电池, 例如碱性电池、碳锌电池或充电电池。(如果使用多个电池)
- (如果适用) 在安装电池之前, 请清洁电池接触点以及设备的接触点
- (如果适用) 使用不正确类型的电池替换可能会破坏安全防护! 请仅使用相同类型或等效类型的电池进行更换
- (如果适用) 同时更换一组中的所有电池, 并确保正确安装, 注意极性 (+ 和 -)
- 将电池投入火中、高温烤箱或机械碾压可能会导致爆炸
- 将电池放置在极端高温环境中可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 电池在极端低气压环境下可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 应关注电池废弃处理的环境问题。请勿将电池作为家庭垃圾丢弃或焚烧。
- 电池 (电池组或已安装的电池) 不应暴露在过热环境下, 例如阳光直射、火源或类似情况

PT

SV

JP

CN

POWERPLAY P16-HQ Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

DE Schritt 1: Verkabelung

FR Etape 1: Connexions

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

PL Krok 1: Podłączeni

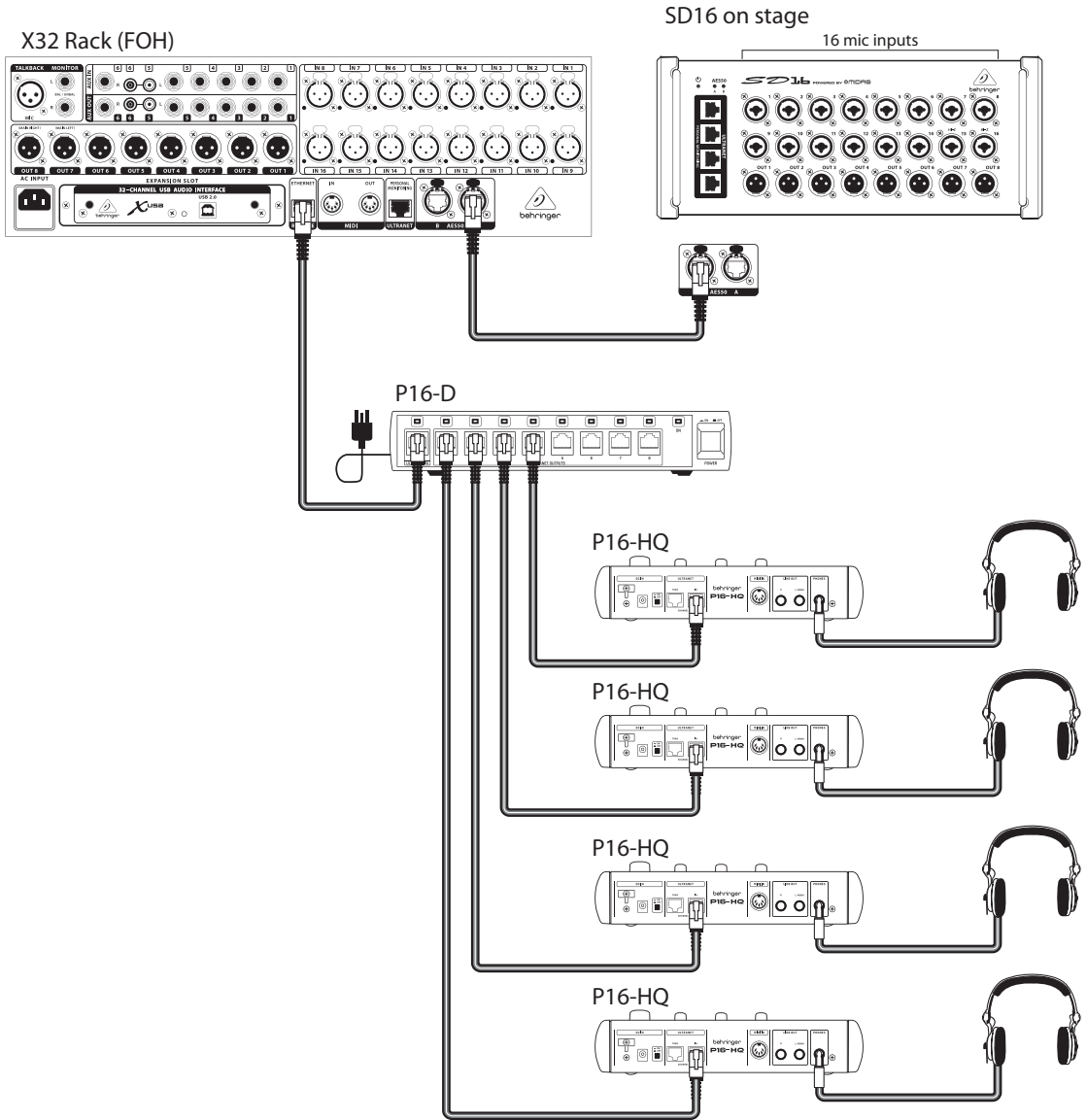
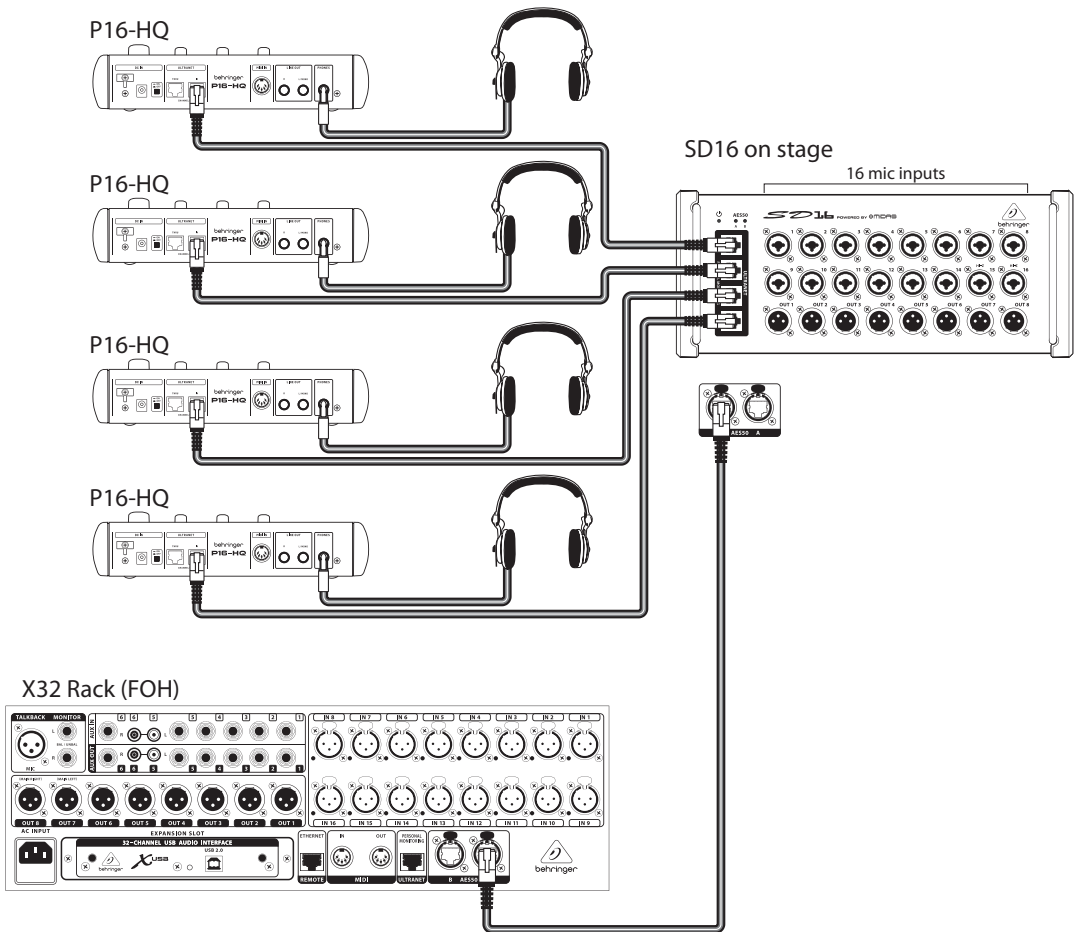
PT Passo 1: Conexões

SV Steg 1: Anslutning

JP ステップ 1: フックアップ

CN 第一步: 连接应用

P16-HQ with SD16 and X32 Rack
P16-HQ con bastidor SD16 y X32
P16-HQ avec SD16 et X32 Rack
P16-HQ mit SD16 und X32 Rack
P16-HQ com SD16 e X32 Rack
P16-HQ con SD16 e X32 Rack
P16-HQ met SD16 en X32 Rack
P16-HQ med SD16 och X32 Rack
P16-HQ z SD16, X32 Rack i P16-D
P16-HQ と SD16、X32 Rack と
P16-HQ 与 SD16、X32 Rack 和



P16-HQ with SD16 and X32 Rack and P16-D
P16-HQ con bastidor SD16 y X32 y P16-D
P16-HQ avec SD16 et X32 Rack et P16-D
P16-HQ mit SD16 und X32 Rack und P16-D
P16-HQ com SD16 e X32 Rack e P16-D
P16-HQ con SD16 e X32 Rack e P16-D
P16-HQ met SD16, X32 Rack en P16-D
P16-HQ med SD16, X32 Rack och P16-D
P16-HQ z SD16, X32 Rack i P16-D
P16-HQ と SD16、X32 Rack と P16-D と
P16-HQ 与 SD16、X32 Rack 和 P16-D

EN

ES

DE

FR

IT

NL

PL

PT

SV

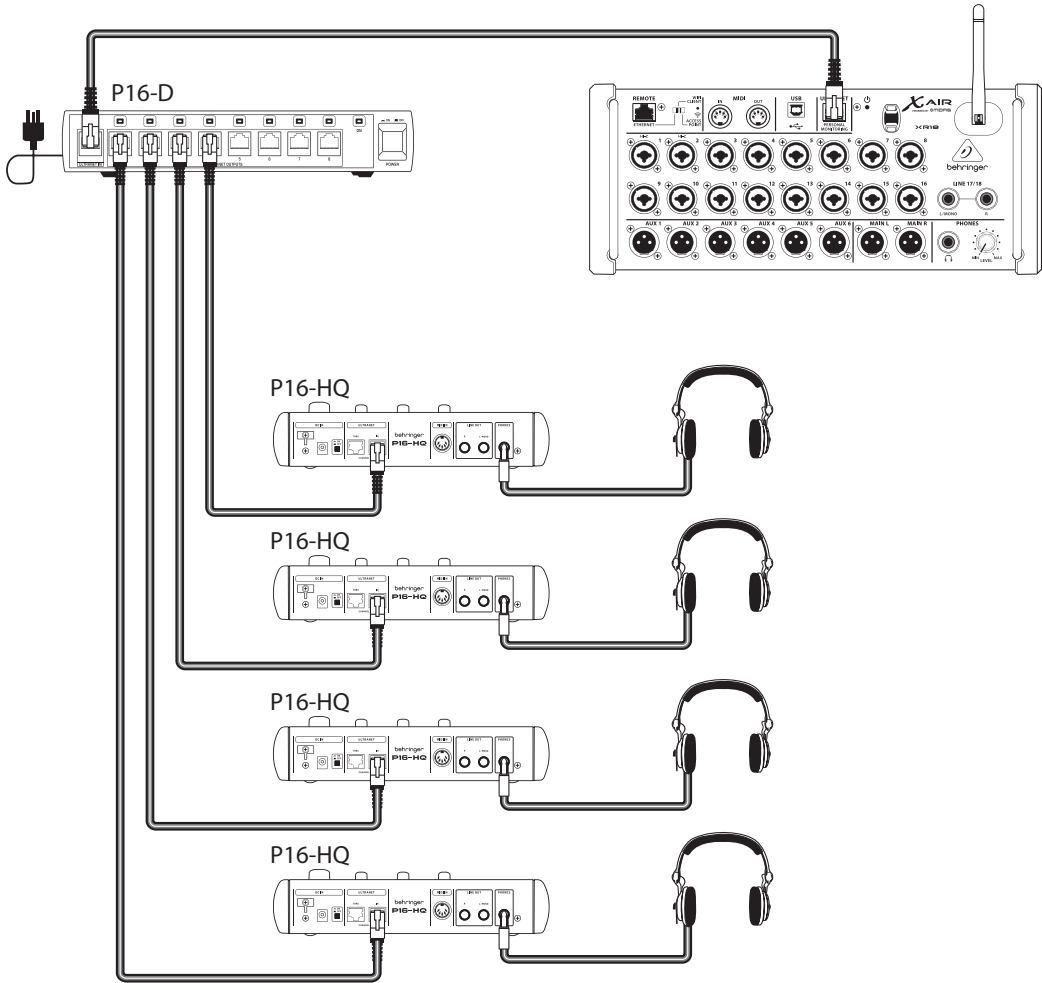
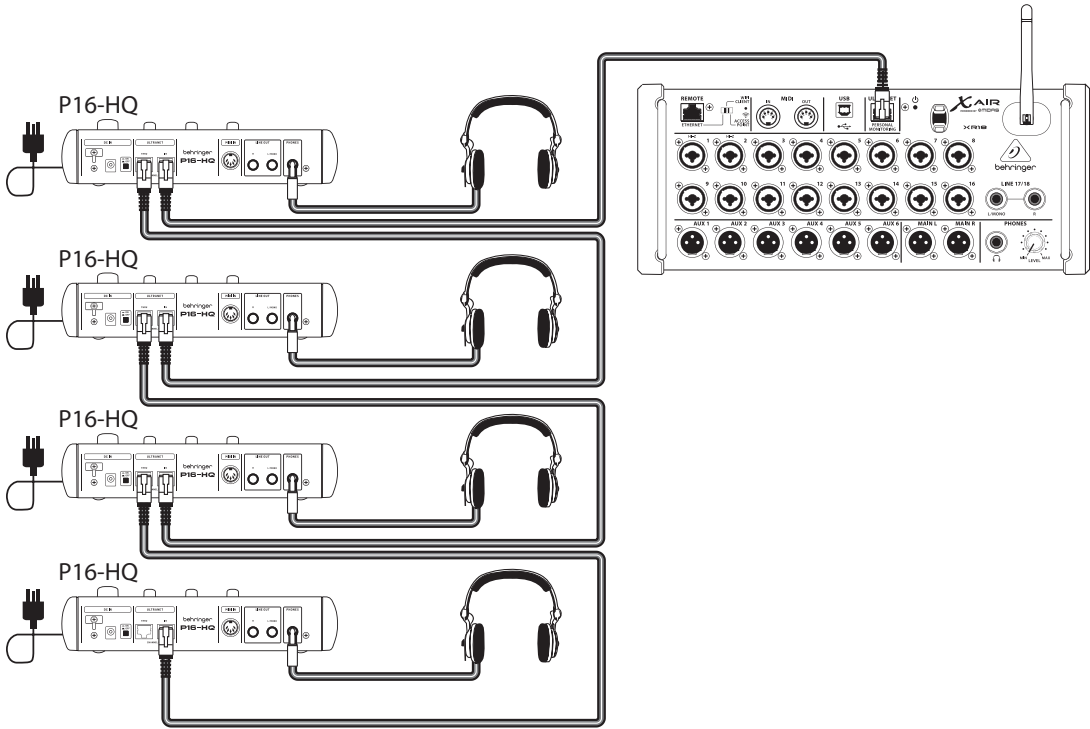
JP

CN

POWERPLAY P16-D Hook-up

- EN Step 1: Hook-Up
- ES Paso 1: Conexión
- DE Schritt 1: Verkabelung
- FR Etape 1: Connexions
- IT Passo 1: Allacciare
- NL Stap 1: Aansluiten
- PL Krok 1: Podłączeni
- PT Passo 1: Conexões
- SV Steg 1: Anslutning
- JP ステップ 1: フックアップ
- CN 第一步: 连接应用

P16-HQ with XR18
P16-HQ con XR18
P16-HQ avec XR18
P16-HQ mit XR18
P16-HQ com XR18
P16-HQ con XR18
P16-HQ met XR18
P16-HQ z XR18
P16-HQ と XR18 と
P16-HQ 与 XR18



P16-HQ with P16-D and XR18
P16-HQ con P16-D y XR18
P16-HQ avec P16-D et XR18
P16-HQ mit P16-D und XR18
P16-HQ com P16-D e XR18
P16-HQ con P16-D e XR18
P16-HQ met P16-D en XR18
P16-HQ med P16-D och XR18
P16-HQ z P16-D i XR18
P16-HQ と P16-D と XR18 と
P16-HQ 与 P16-D 和 XR18

EN

ES

DE

FR

IT

NL

PL

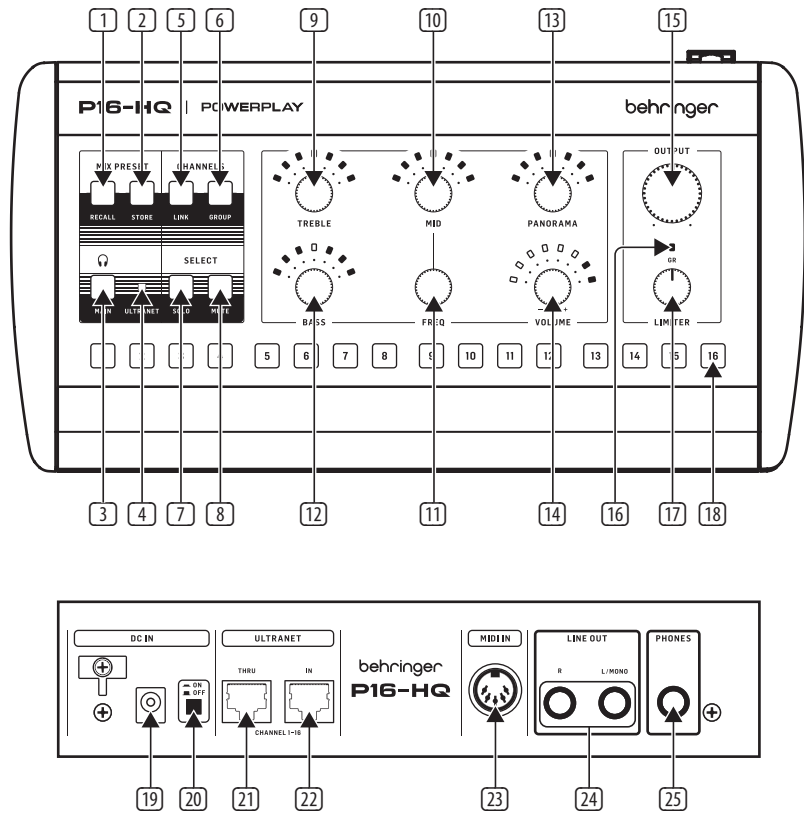
PT

SV

JP

CN

POWERPLAY P16-HQ Controls



1. **RECALL:** Hold this button and press one of the 16 CHANNEL SELECT buttons (18) to load the corresponding user mix preset.
2. **STORE:** Hold this button and press one of the 16 CHANNEL SELECT buttons (18) to save your current settings to the corresponding user mix preset slot.
3. **MAIN** button selects the main stereo mix, which has its own settings for volume, balance, and equalization.
4. **ULTRANET LED** lights to indicate the ULTRANET input is connected and active.
5. **LINK:** Hold this button and press one of the 16 CHANNEL SELECT buttons (18) to combine adjacent mono channels into a linked stereo pair.
6. **GROUP:** Hold this button and press one of the 16 CHANNEL SELECT buttons (18) to combine any selected channels into one or more groups.
7. **SOLO** button mutes all channels except for the selected mono channel or stereo-linked pair.
8. **MUTE:** Hold this button and press one of the 16 CHANNEL SELECT buttons (18) to mute or unmute that channel.
9. **TREBLE** knob controls the high band gain for the selected mono channel, stereo-linked pair, or MAIN stereo bus signal. Press the encoder to reset its value.
10. **MID** knob controls the mid band gain for the currently selected mono channel, stereo-linked pair, or MAIN stereo bus signal. Press the encoder to reset its value.
11. **FREQ** knob selects the specific mid-range frequency band to be cut or boosted using the MID knob. Press the encoder to reset its value.
12. **BASS** knob controls the low band gain for the selected mono channel, stereo-linked pair, or MAIN stereo bus signal. Press the encoder to reset its value.
13. **PANORAMA** knob adjusts the stereo placement of mono channels and the relative left-right balance of stereo-linked channels or the MAIN stereo bus signal. Press the encoder to reset its value.
14. **VOLUME** knob adjusts the mix level for selected mono and stereo-linked channels or the MAIN stereo bus signal. Press the encoder to mute.
15. **OUTPUT** knob controls the overall master output level.
16. **GR LED** lights to show when the output limiter is active.
17. **LIMITER** knob controls the limiter threshold for the master output.
18. **CHANNEL SELECT** buttons focus the desired mono and stereo-linked channels and groups for individual mix adjustment.
19. **DC IN** connects to the included external power supply. Please use only BEHRINGER external power supplies.
20. **ON/OFF** switch.
21. **ULTRANET THRU** sends an unprocessed copy of the ULTRANET IN to additional ULTRANET devices.
22. **ULTRANET IN** receives 16 channels from ULTRANET devices over a shielded CAT5 digital audio cable.
23. **MIDI IN** for control of all parameters using external MIDI controllers, as well as for firmware updates.
24. **LINE OUT** transmits a copy of the MAIN stereo mix over two TRS cables. Alternatively, a single TRS cable can be connected to the L/MONO jack.
25. **PHONES output** transmits a copy of the MAIN stereo mix over a 6.35 mm (1/4") TRS connector.

POWERPLAY P16-HQ Getting Started

P16-HQ Basic Setup

1. Turn the OUTPUT knob all the way down to the full counterclockwise position.
2. Turn the LIMITER knob all the way up to the full clockwise position.
3. Confirm that the ULTRANET LED is lit.
4. The parameters for each individual channel can be adjusted by pressing the corresponding CHANNEL SELECT button.

The LED in each CHANNEL SELECT button lights as follows:
 - Green (flickering): audio signal activity
 - Red (constant): mono channel or stereo-linked pair selected without audio signal activity
 - Yellow (flickering): mono channel or stereo-linked pair selected with audio signal activity
 - Red (blinking): the channel is part of the selected group, but the channel is currently not selected and there is no audio signal activity
 - Yellow (blinking): the channel is part of the selected group, but the channel is currently not selected and there is audio signal activity
5. While playing audio, slowly turn the OUTPUT knob clockwise until you have a comfortable monitoring level.
6. Slowly turn the LIMITER knob counterclockwise to get the limiter working and find an acceptable balance between dynamics and control of volume peaks.
7. To adjust any individual or stereo channel in the mix, press the corresponding CHANNEL SELECT button. The channel's LED will light red indicating the channel is selected for adjustment.
8. Turn the VOLUME knob clockwise or counterclockwise to adjust the channel's relative level in the mix.
9. Turn the PANORAMA knob clockwise or counterclockwise to adjust the channel's position in the stereo field.
10. Adjust the channel's low and high bands gain using the BASS and TREBLE knobs.
11. Select the mid band center frequency for adjustment using the FREQ knob, and then adjust the mid band gain using the MID knob.
12. Create stereo links by holding down the LINK button and then pressing the desired CHANNEL SELECT button. The related adjacent channel will become stereo-linked. Note that channels are always stereo-linked starting with an odd-numbered channel and assigning the odd-numbered channel to the left. All parameter values applied to the odd-numbered channel will be applied to both stereo-linked channels.

13. To group several channels together, hold down the GROUP button, and then press the CHANNEL SELECT buttons of the channels you want to assign to the group. The LEDs for the selected channels will blink. Press the same CHANNEL SELECT button again to deselect the channel. Release the GROUP button to create the group with your selection of channels.

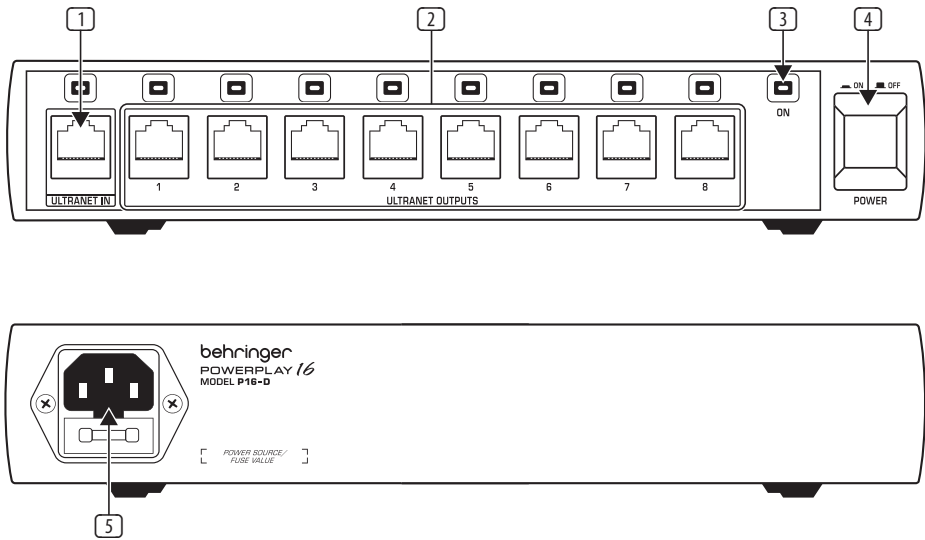
After creating a group, it can be modified by holding down the GROUP button and pressing one of the CHANNEL SELECTION buttons assigned to the group. Now, channels can be added or removed from that group.

To create a new group from the remaining unassigned channels, hold down the GROUP button and then press the CHANNEL SELECT button on a channel that is not currently assigned to a group (LED is off). Pressing an unassigned CHANNEL SELECT button opens a new group. Add more channels as desired.

A channel can only be part of one group at the same time.

Adjusting the VOLUME of any channel within the group will modify the VOLUME of all the other grouped channels by the same amount. All other channel settings like EQ and PANORAMA remain independent.
14. To mute one or multiple channels, hold down the MUTE button and then press the CHANNEL SELECT buttons on the desired channels.
15. To solo the selected channel, press the SOLO button. Pressing another CHANNEL SELECT button will solo the newly selected channel. To exit solo mode, press the SOLO button again.
16. Save your settings to a preset by holding the STORE button and then select the target preset slot by pressing any one of the 16 CHANNEL SELECT buttons.
17. Load a preset by holding the RECALL button and pressing the CHANNEL SELECT button containing the desired preset.

POWERPLAY P16-D Controls



1. **ULTRANET IN** input accepts signals from other POWERPLAY 16 devices using shielded CAT5 cable.
2. **ULTRANET OUTPUTS** connect the P16-D with up to eight P16-HQ personal mixers or P16-D distribution hubs. Each output sends out 16 tracks of using shielded CAT5 cable.
3. **ON** LED lights when the device is powered up using the POWER switch.
4. **POWER** switch turns the unit on and off.
5. **POWER SOURCE** jack accepts the included IEC power cable.

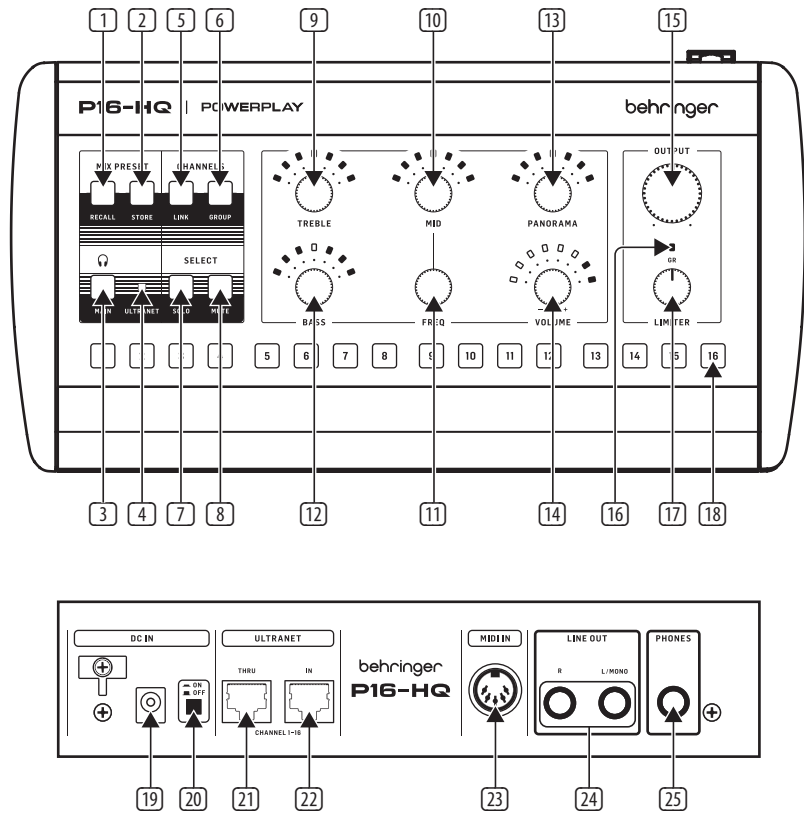
POWERPLAY P16-D Getting started

EN

P16-D Basic Setup

1. Connect the P16-D to a power outlet using the included IEC power cable. Doing this allows all P16-HQ mixers to be powered by the P16-D. No additional wall adapters are needed.
2. Make sure the P16-D is powered off. Using a shielded CAT5e cable, connect the ULTRANET SOURCE device (such as X32, MR18, P24HUB and more) to the leftmost RJ45 port labelled ULTRANET IN, on the front panel of P16-D.
3. Connect shielded CAT5e cables from the 8 ULTRANET OUTPUTS on the front panel of P16-D to each P16-HQ or P16-M mixer or other Ultratnet receiver (such as a P24HUB, Midas DN4816-O or KlarkTeknik DN4816-U). For best results, each CAT5e cable should not exceed 75 meters in length.
4. Power on the P16-D.
5. The LEDs above each ULTRANET IN and ULTRANET OUT connector will illuminate to show connectivity and signal.

POWERPLAY P16-HQ Controles



1. **RECALL:** Mantenga presionado este botón y presione uno de los 16 botones CHANNEL SELECT (18) para cargar el preset de mezcla correspondiente.

2. **STORE:** Mantenga presionado este botón y presione uno de los 16 botones CHANNEL SELECT (18) para guardar sus configuraciones actuales en la ranura correspondiente de preset de mezcla del usuario.

3. El botón **MAIN** selecciona la mezcla estéreo principal, que tiene sus propios ajustes de volumen, balance y ecualización.

4. El **LED de ULTRANET** se ilumina para indicar que la entrada de ULTRANET está conectada y activa.

5. **LINK:** Mantenga presionado este botón y presione uno de los 16 botones CHANNEL SELECT (18) para combinar canales mono adyacentes en un par estéreo vinculado.

6. **GROUP:** Mantenga presionado este botón y presione uno de los 16 botones CHANNEL SELECT (18) para combinar los canales seleccionados en uno o más grupos.

7. El botón **SOLO** silencia todos los canales excepto el canal mono seleccionado o el par estéreo vinculado.

8. **MUTE:** Mantenga presionado este botón y presione uno de los 16 botones CHANNEL SELECT (18) para silenciar o activar ese canal.

9. La perilla **TREBLE** controla la ganancia de la banda alta para el canal mono seleccionado, el par estéreo vinculado o la señal del bus estéreo MAIN. Presione el codificador para restablecer su valor.

10. La perilla **MID** controla la ganancia de la banda media para el canal mono seleccionado, el par estéreo vinculado o la señal del bus estéreo MAIN. Presione el codificador para restablecer su valor.

11. La perilla **FREQ** selecciona la banda de frecuencia media específica para reducir o aumentar usando el botón MID. Presione el codificador para restablecer su valor.

12. La perilla **BASS** controla la ganancia de la banda baja para el canal mono seleccionado, el par estéreo vinculado o la señal del bus estéreo MAIN. Presione el codificador para restablecer su valor.

13. La perilla **PANORAMA** ajusta la posición estéreo de los canales mono y el equilibrio relativo entre izquierda y derecha de los canales estéreo vinculados o la señal del bus estéreo MAIN. Presione el codificador para restablecer su valor.

14. La perilla **VOLUME** ajusta el nivel de mezcla para los canales mono y estéreo vinculados seleccionados o la señal del bus estéreo MAIN. Presione el codificador para silenciar.

15. La perilla **OUTPUT** controla el nivel de salida maestro general.

16. El **LED GR** se ilumina para mostrar cuándo el limitador de salida está activo.

17. El botón **LIMITER** controla el umbral del limitador para la salida principal.

18. Los botones **CHANNEL SELECT** enfocan los canales mono y estéreo vinculados deseados y los grupos para el ajuste individual de la mezcla.

19. **DC IN** se conecta a la fuente de alimentación externa incluida. Utilice solo fuentes de alimentación externas BEHRINGER.

20. Interruptor **ON/OFF**.

21. **ULTRANET THRU** envía una copia sin procesar de ULTRANET IN a dispositivos ULTRANET adicionales.

22. ULTRANET IN recibe 16 canales de dispositivos ULTRANET a través de un cable de red blindado CAT5.

23. **MIDI IN** para controlar todos los parámetros utilizando controladores MIDI externos, así como para actualizaciones de firmware.

24. **LINE OUT** transmite una copia de la mezcla estéreo MAIN a través de dos cables TRS. Alternativamente, se puede conectar un solo cable TRS al conector L/MONO.

25. La salida **PHONES** transmite una copia de la mezcla estéreo MAIN a través de un conector TRS de 6,35 mm (1/4").

POWERPLAY P16-HQ Puesta en marcha

Configuración Básica del P16-HQ

1. Gire la perilla OUTPUT completamente hacia la izquierda hasta la posición más baja.

2. Gire la perilla LIMITER completamente hacia la derecha hasta la posición máxima.

3. Confirme que el LED de ULTRANET esté encendido.

4. Los parámetros de cada canal individual pueden ajustarse luego de presionar el botón CHANNEL SELECT correspondiente.

El LED en cada botón CHANNEL SELECT se ilumina de la siguiente manera:

- Verde (parpadeante): actividad de la señal de audio
- Rojo (constante): canal mono o par estéreo seleccionado sin actividad de señal de audio
- Amarillo (parpadeante): canal mono o par estéreo seleccionado con actividad de señal de audio
- Rojo (parpadeante): el canal es parte del grupo seleccionado, pero el canal no está actualmente seleccionado y no hay actividad de señal de audio
- Amarillo (parpadeante): el canal es parte del grupo seleccionado, pero el canal no está actualmente seleccionado y hay actividad de señal de audio

5. Mientras reproduce audio, gire lentamente la perilla OUTPUT en el sentido de las agujas del reloj hasta que tenga un nivel de monitoreo cómodo.

6. Gire lentamente la perilla LIMITER en sentido antihorario para que el limitador funcione y encuentre un equilibrio aceptable entre la dinámica y el control de picos de volumen.

7. Para ajustar cualquier canal individual o estéreo en la mezcla, presione el botón CHANNEL SELECT correspondiente. El LED del canal se iluminará en rojo, indicando que el canal está seleccionado para ajuste.

8. Gire la perilla VOLUME en el sentido de las agujas del reloj o en sentido antihorario para ajustar el nivel relativo del canal en la mezcla.

9. Gire la perilla PANORAMA en el sentido de las agujas del reloj o en sentido antihorario para ajustar la posición del canal en el campo estéreo.

10. Ajuste la ganancia de las bandas baja y alta del canal utilizando los botones BASS y TREBLE.

11. Seleccione la frecuencia central de la banda media para ajuste utilizando la perilla FREQ y luego ajuste la ganancia de la banda media utilizando la perilla MID.

12. Cree enlaces estéreo manteniendo presionado el botón LINK y luego presionando el botón CHANNEL SELECT deseado. El canal adyacente relacionado se vinculará en estéreo. Tenga en cuenta que los canales siempre se vinculan en estéreo comenzando con un canal de número impar y asignando el canal de número impar a la izquierda. Todos los valores de parámetros aplicados al canal de número impar se aplicarán a ambos canales estéreo vinculados.

13. Para agrupar varios canales, mantenga presionado el botón GROUP y luego presione los botones CHANNEL SELECT de los canales que desea asignar al grupo. Los LED de los canales seleccionados parpadearán. Presione el mismo botón CHANNEL SELECT nuevamente para deseleccionar el canal. Suelte el botón GROUP para crear el grupo con su selección de canales.

Después de crear un grupo, este puede modificarse manteniendo presionado el botón GROUP y presionando uno de los botones CHANNEL SELECT asignados al grupo. Ahora se pueden agregar o eliminar canales de ese grupo.

Para crear un nuevo grupo a partir de los canales restantes no asignados, mantenga presionado el botón GROUP y luego presione el botón CHANNEL SELECT en un canal que actualmente no esté asignado a un grupo (el LED está apagado). Presionar un botón CHANNEL SELECT no asignado abre un nuevo grupo. Agregue más canales según sea necesario.

Un canal solo puede formar parte de un grupo a la vez.

Ajustar el volumen de cualquier canal dentro del grupo modificará el volumen de todos los demás canales agrupados en la misma cantidad. Todos los demás ajustes de canal, como EQ y PANORAMA, permanecen independientes.

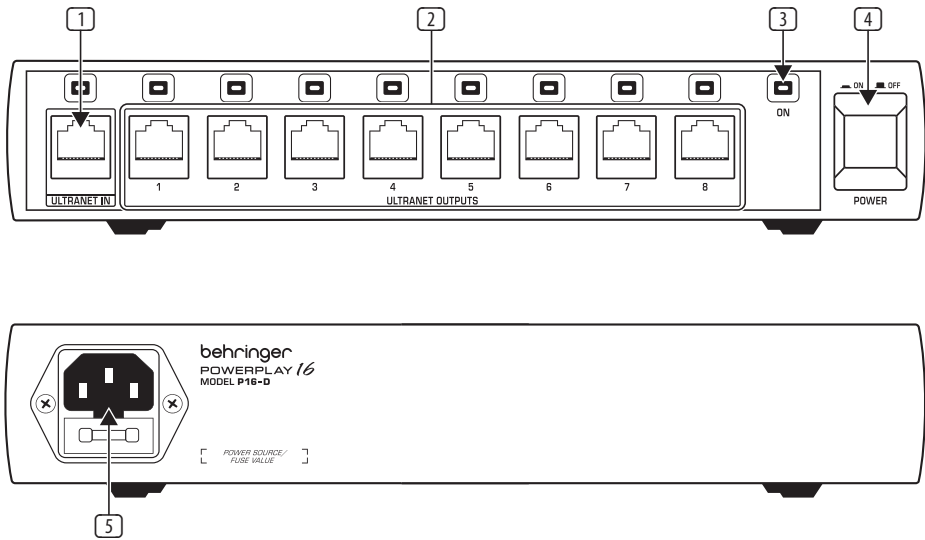
14. Para silenciar uno o más canales, mantenga presionado el botón MUTE y luego presione los botones CHANNEL SELECT en los canales deseados.

15. Para poner en SOLO el canal seleccionado, presione el botón SOLO. Presionar otro botón CHANNEL SELECT pondrá en SOLO el nuevo canal seleccionado. Para salir del modo SOLO, presione el botón SOLO nuevamente.

16. Guarde sus configuraciones en un preset manteniendo presionado el botón STORE y luego seleccionando la ranura de preset deseada presionando uno de los 16 botones CHANNEL SELECT.

17. Cargue un preset manteniendo presionado el botón RECALL y presionando el botón CHANNEL SELECT que contiene el preset deseado.

POWERPLAY P16-D Controles



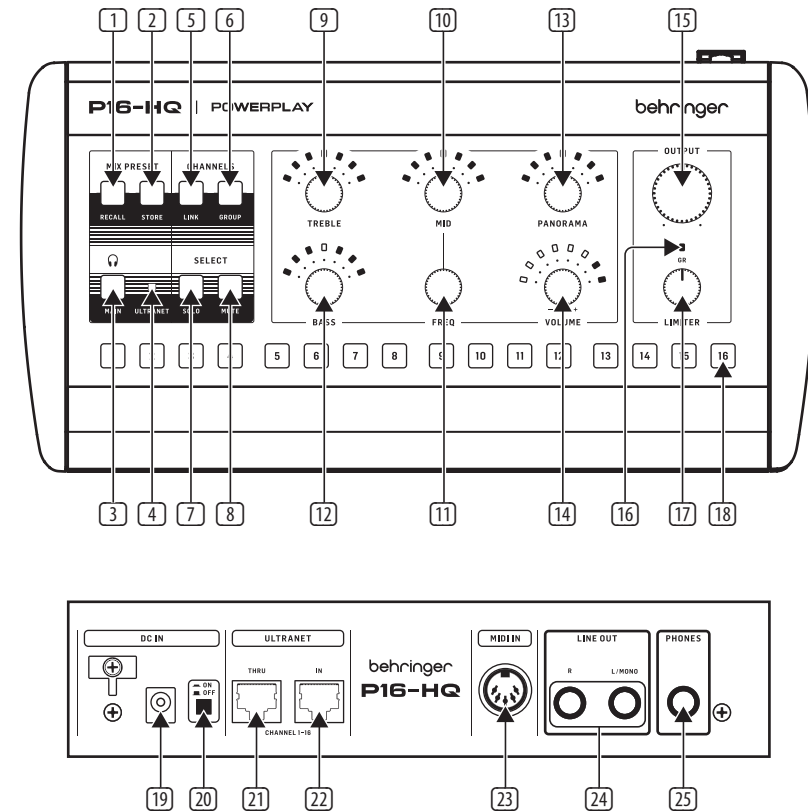
1. La entrada **ULTRANET IN** acepta señales de otros dispositivos POWERPLAY 16 utilizando un cable CAT5 blindado.
2. Las salidas **ULTRANET OUTPUTS** conectan el P16-D con hasta ocho mezcladores personales P16-HQ o hubs de distribución P16-D. Cada salida envía 16 pistas utilizando un cable CAT5 blindado.
3. El LED **ON** se ilumina cuando el dispositivo está encendido utilizando el interruptor POWER.
4. El interruptor **POWER** enciende y apaga la unidad.
5. La toma **POWER SOURCE** acepta el cable de alimentación IEC incluido.

POWERPLAY P16-D Puesta en marcha

Configuración Básica del P16-D

1. Conecte el P16-D a una toma de corriente usando el cable de alimentación IED incluido. Esto permitirá que todos los mezcladores P16-HQ se alimenten a través del P16-D, sin necesidad de fuentes de poder adicionales.
2. Asegúrese de que el P16-D esté apagado. Use un cable CAT5e blindado para conectar el dispositivo ULTRANET SOURCE (como X32, MR18, P24HUB, etc.) al puerto RJ45 más a la izquierda del panel frontal del P16-D.
3. Conecte cables CAT5e blindados desde las 8 ULTRANET OUTPUTS en el panel frontal del P16-D a cada mezclador P16-HQ o P16-M u otro receptor Ultranet (como P24HUB, Midas DN4816-O o KlarkTeknik DN4816-U). Para obtener mejores resultados, cada cable no debe superar los 75 metros.
4. Encienda el P16-D.
5. Los LED sobre cada conector ULTRANET IN y ULTRANET OUT se encenderán para indicar conectividad y señal.

POWERPLAY P16-HQ Bedienelemente



- RECALL:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten (18), um das entsprechende Benutzer-Mix-Preset zu laden.
- STORE:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten (18), um Ihre aktuellen Einstellungen im entsprechenden Benutzer-Mix-Preset-Slot zu speichern.
- Die **MAIN**-Taste wählt den Haupt-Stereomix, der eigene Einstellungen für Lautstärke, Balance und Equalizer hat.
- Die **ULTRANET-LED** leuchtet, um anzuzeigen, dass der ULTRANET-Eingang verbunden und aktiv ist.
- LINK:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten (18), um benachbarte Monokanäle zu einem verknüpften Stereo-Paar zu kombinieren.
- GROUP:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten (18), um ausgewählte Kanäle zu einer oder mehreren Gruppen zu kombinieren.
- Die **SOLO**-Taste schaltet alle Kanäle stumm, außer dem ausgewählten Monokanal oder Stereo-Paar.
- MUTE:** Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten (18), um diesen Kanal stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
- Der **TREBLE**-Drehregler steuert die hohen Frequenzen des ausgewählten Monokanals, des Stereo-Paares oder des MAIN-Stereobusses. Drücken Sie den Encoder, um den Wert zurückzusetzen.
- Der **MID**-Drehregler steuert die Mittenfrequenzen des aktuell ausgewählten Monokanals, des Stereo-Paares oder des MAIN-Stereobusses. Drücken Sie den Encoder, um den Wert zurückzusetzen.
- Der **FREQ**-Drehregler wählt den spezifischen Mittenfrequenzbereich aus, der mit dem MID-Drehregler angehoben oder abgesenkt werden soll. Drücken Sie den Encoder, um den Wert zurückzusetzen.
- Der **BASS**-Drehregler steuert die tiefen Frequenzen des ausgewählten Monokanals, des Stereo-Paares oder des MAIN-Stereobusses. Drücken Sie den Encoder, um den Wert zurückzusetzen.
- Der **PANORAMA**-Drehregler stellt die Stereoposition von Monokanälen und die relative Links-Rechts-Balance von Stereo-Paaren oder des MAIN-Stereobusses ein. Drücken Sie den Encoder, um den Wert zurückzusetzen.
- Der **VOLUME**-Drehregler regelt den Mix-Pegel für die ausgewählten Mono- und Stereo-Kanäle oder das MAIN-Stereobussignal. Drücken Sie den Encoder, um die Lautstärke stummzuschalten.
- Der **OUTPUT**-Drehregler steuert den Gesamtpegel des Master-Outputs.
- Die **GR-LED** zeigt an, wenn der Output-Limiter aktiv ist.
- Der **LIMITER**-Drehregler steuert den Schwellenwert des Output-Limiters.
- CHANNEL SELECT**-Tasten fokussieren auf die gewünschten Mono- und Stereo-Kanäle sowie Gruppen für individuelle Mixanpassungen.
- DC IN** verbindet sich mit dem mitgelieferten externen Netzteil. Bitte verwenden Sie nur externe Netzteile von BEHRINGER.
- EIN/AUS**-Schalter.
- ULTRANET THRU** sendet eine unbearbeitete Kopie des ULTRANET IN an weitere ULTRANET-Geräte.
- ULTRANET IN** empfängt 16 Kanäle von ULTRANET-Geräten über ein abgeschirmtes CAT5-Digitalkabel.
- MIDI IN** zur Steuerung aller Parameter mit externen MIDI-Controllern sowie für Firmware-Updates.
- LINE OUT** überträgt eine Kopie des MAIN-Stereomix über zwei TRS-Kabel. Alternativ kann ein einzelnes TRS-Kabel an die L/MONO-Buchse angeschlossen werden.
- PHONES**-Output überträgt eine Kopie des MAIN-Stereomix über einen 6.35 mm (1/4") TRS-Stecker.

POWERPLAY P16-HQ Erste Schritte

P16-HQ Basiskonfiguration

- Drehen Sie den OUTPUT-Drehregler ganz nach links in die vollständig gegen den Uhrzeigersinn gerichtete Position.
- Drehen Sie den LIMITER-Drehregler ganz nach rechts in die vollständig im Uhrzeigersinn gerichtete Position.
- Überprüfen Sie, ob die ULTRANET-LED leuchtet.
- Die Parameter für jeden einzelnen Kanal können durch Drücken der entsprechenden CHANNEL SELECT-Taste angepasst werden.

Die LED in jeder CHANNEL SELECT-Taste leuchtet wie folgt:

- Grün (blinkend): Audio-Signalaktivität
- Rot (konstant): Monokanal oder Stereo-Paar ausgewählt ohne Audio-Signalaktivität
- Gelb (blinkend): Monokanal oder Stereo-Paar ausgewählt mit Audio-Signalaktivität
- Rot (blinkend): Der Kanal ist Teil der ausgewählten Gruppe, aber der Kanal ist derzeit nicht ausgewählt und es gibt keine Audio-Signalaktivität
- Gelb (blinkend): Der Kanal ist Teil der ausgewählten Gruppe, aber der Kanal ist derzeit nicht ausgewählt und es gibt Audio-Signalaktivität

- Drehen Sie während der Audiowiedergabe den OUTPUT-Drehregler langsam im Uhrzeigersinn, bis Sie eine angenehme Lautstärke haben.
- Drehen Sie den LIMITER-Drehregler langsam gegen den Uhrzeigersinn, um den Begrenzer zu aktivieren und ein akzeptables Gleichgewicht zwischen Dynamik und Kontrolle der Pegelschwankungen zu finden.
- Um einen einzelnen oder Stereo-Kanal im Mix anzupassen, drücken Sie die entsprechende CHANNEL SELECT-Taste. Die LED des Kanals leuchtet rot, um anzuzeigen, dass der Kanal zur Anpassung ausgewählt wurde.
- Drehen Sie den VOLUME-Drehregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die relative Lautstärke des Kanals im Mix anzupassen.
- Drehen Sie den PANORAMA-Drehregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Position des Kanals im Stereofeld anzupassen.
- Passen Sie den Bass- und Höhenfrequenzbereich des Kanals mit den BASS- und TREBLE-Reglern an.
- Wählen Sie die mittlere Frequenz zur Anpassung mit dem FREQ-Regler und passen Sie den Mittenfrequenzbereich mit dem MID-Regler an.
- Erstellen Sie Stereo-Links, indem Sie die LINK-Taste gedrückt halten und dann die gewünschte CHANNEL SELECT-Taste drücken. Der benachbarte Kanal wird zu einem Stereo-Kanal verlinkt. Beachten Sie, dass verlinkte Kanäle immer mit einer ungeraden Zahl anfangen und der ungerade Kanal der linken Seite zugewiesen wird. Alle auf den ungeraden Kanal angewendeten Parameter werden auf beide Stereo-Kanäle angewendet.

- Um mehrere Kanäle in eine Gruppe zusammenzustellen, halten Sie die GROUP-Taste gedrückt und drücken Sie dann die CHANNEL SELECT-Tasten der Kanäle, die Sie der Gruppe zuweisen möchten. Die LEDs der ausgewählten Kanäle blinken. Drücken Sie erneut dieselbe CHANNEL SELECT-Taste, um den Kanal abzuwählen. Lassen Sie die GROUP-Taste los, um die Gruppe mit den ausgewählten Kanälen zu erstellen.

Nachdem eine Gruppe erstellt wurde, kann diese durch Gedrückthalten der GROUP-Taste und Drücken einer der zugewiesenen CHANNEL SELECT-Tasten geändert werden. Jetzt können Kanäle zu dieser Gruppe hinzugefügt oder aus dieser entfernt werden.

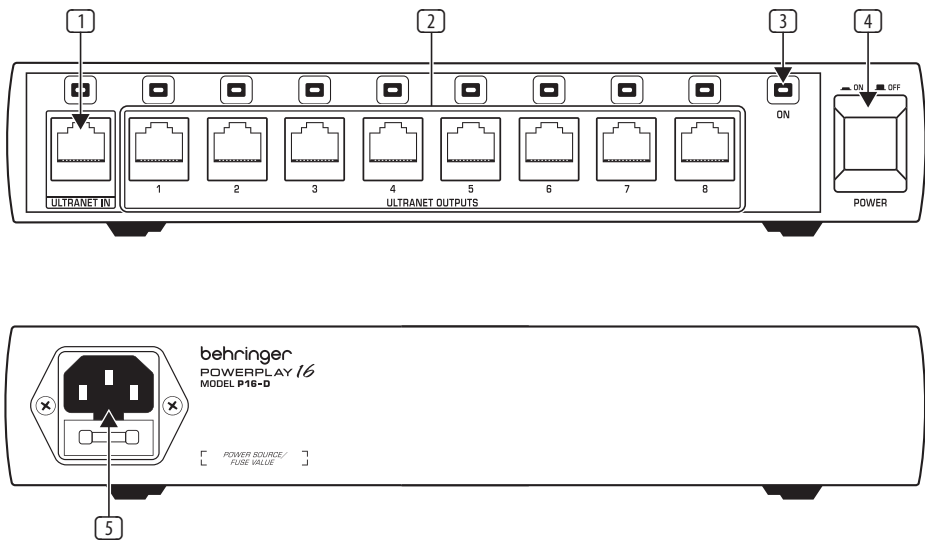
Um eine neue Gruppe aus den verbleibenden nicht zugewiesenen Kanälen zu erstellen, halten Sie die GROUP-Taste gedrückt und drücken Sie dann die CHANNEL SELECT-Taste eines Kanals, der nicht einer Gruppe zugewiesen ist (LED ist aus). Durch Drücken einer nicht zugewiesenen CHANNEL SELECT-Taste wird eine neue Gruppe geöffnet. Fügen Sie nach Wunsch weitere Kanäle hinzu.

Ein Kanal kann nur Teil einer Gruppe gleichzeitig sein.

Das Anpassen der VOLUME-Lautstärke eines Kanals innerhalb der Gruppe wird die Lautstärke aller anderen in der Gruppe befindlichen Kanäle um denselben Betrag ändern. Alle anderen Kanalparameter wie EQ und PANORAMA bleiben unabhängig.

- Um einen oder mehrere Kanäle stummzuschalten, halten Sie die MUTE-Taste gedrückt und drücken Sie dann die CHANNEL SELECT-Tasten der gewünschten Kanäle.
- Um den ausgewählten Kanal solo zu schalten, drücken Sie die SOLO-Taste. Durch Drücken einer anderen CHANNEL SELECT-Taste wird der neu ausgewählte Kanal solo geschaltet. Um den Solo-Modus zu verlassen, drücken Sie erneut die SOLO-Taste.
- Speichern Sie Ihre Einstellungen in einem Preset, indem Sie die STORE-Taste gedrückt halten und dann eine der 16 CHANNEL SELECT-Tasten drücken, um den gewünschten Speicherplatz auszuwählen.
- Laden Sie ein Preset, indem Sie die RECALL-Taste gedrückt halten und die CHANNEL SELECT-Taste drücken, die das gewünschte Preset enthält.

POWERPLAY P16-D Bedienelemente



1. Der **ULTRANET IN**-Eingang akzeptiert Signale von anderen POWERPLAY 16-Geräten über abgeschirmtes CAT5-Kabel.
2. Die **ULTRANET OUTPUTS** verbinden den P16-D mit bis zu acht P16-HQ Personal-Mixern oder P16-D-Verteilerhubs. Jeder Ausgang sendet 16 Spuren mit abgeschirmtem CAT5-Kabel aus.
3. Die **ON**-LED leuchtet auf, wenn das Gerät mit dem POWER-Schalter eingeschaltet ist.
4. Der **POWER**-Schalter schaltet das Gerät ein und aus.
5. Die **POWER SOURCE**-Buchse akzeptiert das mitgelieferte IEC-Stromkabel.

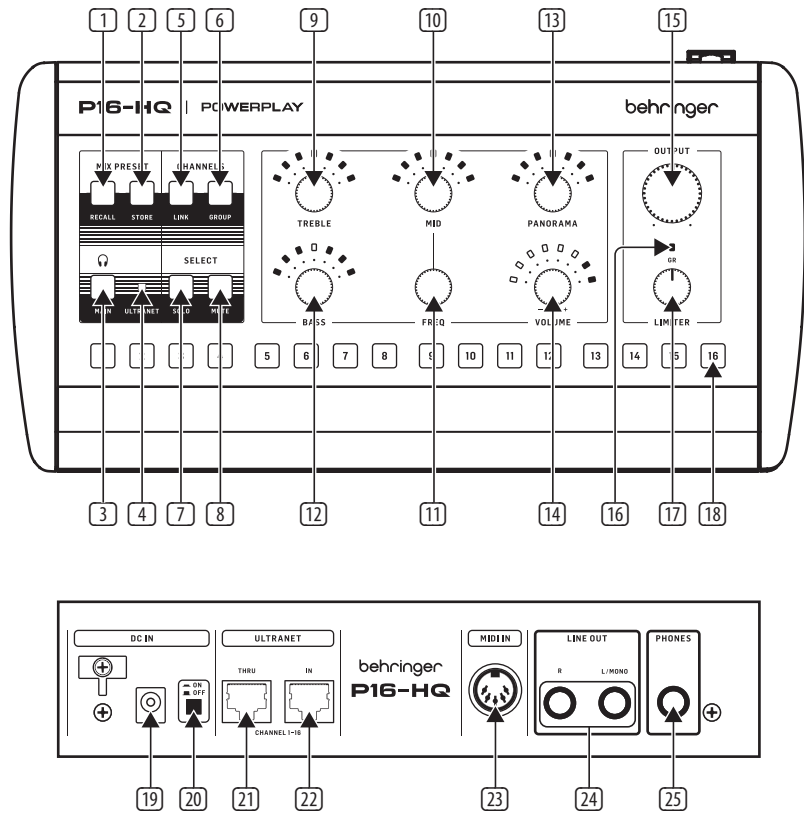
POWERPLAY P16-D Erste Schritte

P16-D Basiskonfiguration

1. Schließen Sie den P16-D mit dem mitgelieferten IED-Netzkabel an eine Steckdose an. Dadurch werden alle P16-HQ-Mischer vom P16-D mit Strom versorgt. Zusätzliche Netzadapter sind nicht erforderlich.
2. Stellen Sie sicher, dass der P16-D ausgeschaltet ist. Verwenden Sie ein geschirmtes CAT5e-Kabel, um das ULTRANET SOURCE-Gerät (z. B. X32, MR18, P24HUB usw.) mit dem ganz linken RJ45-Anschluss (ULTRANET IN) an der Vorderseite des P16-D zu verbinden.
3. Verbinden Sie geschirmte CAT5e-Kabel von den 8 ULTRANET OUTPUTS an der Vorderseite des P16-D mit jedem P16-HQ- oder P16-M-Mischer oder einem anderen Ultranet-Empfänger (z. B. P24HUB, Midas DN4816-O oder KlarkTeknik DN4816-U). Für beste Ergebnisse sollte jedes CAT5e-Kabel nicht länger als 75 Meter sein.
4. Schalten Sie den P16-D ein.
5. Die LEDs über jedem ULTRANET IN- und ULTRANET OUT-Anschluss leuchten auf, um die Verbindung und das Signal anzuzeigen.

DE

POWERPLAY P16-HQ Réglages



1. **RECALL** : Maintenez ce bouton enfoncé et appuyez sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT (18) pour charger le préréglage utilisateur correspondant.
2. **STORE**: Maintenez ce bouton enfoncé et appuyez sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT (18) pour enregistrer vos paramètres actuels dans l'emplacement de préréglage utilisateur correspondant.
3. Le bouton **MAIN** sélectionne le mixage stéréo principal, qui a ses propres réglages de volume, d'équilibre et d'égalisation.
4. Le voyant **ULTRANET** s'allume pour indiquer que l'entrée ULTRANET est connectée et active.
5. **LINK**: Maintenez ce bouton enfoncé et appuyez sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT (18) pour combiner des canaux mono adjacents en une paire stéréo liée.
6. **GROUP**: Maintenez ce bouton enfoncé et appuyez sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT (18) pour combiner les canaux sélectionnés en un ou plusieurs groupes.
7. Le bouton **SOLO** coupe tous les canaux, sauf le canal mono ou la paire stéréo sélectionnée.
8. **MUTE** : Maintenez ce bouton enfoncé et appuyez sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT (18) pour couper ou réactiver ce canal.
9. Le bouton **TREBLE** contrôle le gain de la bande haute pour le canal mono sélectionné, la paire stéréo liée ou le signal de bus stéréo MAIN. Appuyez sur l'encodeur pour réinitialiser sa valeur.
10. Le bouton **MID** contrôle le gain de la bande médiane pour le canal mono sélectionné, la paire stéréo liée ou le signal de bus stéréo MAIN. Appuyez sur l'encodeur pour réinitialiser sa valeur.
11. Le bouton **FREQ** sélectionne la bande de fréquence moyenne spécifique à couper ou à renforcer à l'aide du bouton MID. Appuyez sur l'encodeur pour réinitialiser sa valeur.

12. Le bouton **BASS** contrôle le gain de la bande basse pour le canal mono sélectionné, la paire stéréo liée ou le signal de bus stéréo MAIN. Appuyez sur l'encodeur pour réinitialiser sa valeur.
13. Le bouton **PANORAMA** ajuste le placement stéréo des canaux mono et l'équilibre relatif gauche-droite des canaux stéréo liés ou du signal de bus stéréo MAIN. Appuyez sur l'encodeur pour réinitialiser sa valeur.
14. Le bouton **VOLUME** ajuste le niveau de mixage des canaux mono et stéréo liés sélectionnés ou du signal de bus stéréo MAIN. Appuyez sur l'encodeur pour couper le son.
15. Le bouton **OUTPUT** contrôle le niveau de sortie principal global.
16. Le voyant **GR** s'allume pour indiquer quand le limiteur de sortie est actif.
17. Le bouton **LIMITER** contrôle le seuil du limiteur pour la sortie principale.
18. Les boutons **CHANNEL SELECT** se concentrent sur les canaux mono et stéréo liés souhaités et les groupes pour un ajustement individuel du mixage.
19. Le connecteur **DC IN** se connecte à l'alimentation externe fournie. Utilisez uniquement des alimentations externes BEHRINGER.
20. Interrupteur **ON/OFF**.
21. **ULTRANET THRU** envoie une copie non traitée de l'entrée ULTRANET à des appareils ULTRANET supplémentaires.
22. **ULTRANET IN** reçoit 16 canaux provenant des appareils ULTRANET via un câble audio numérique blindé CAT5.
23. **MIDI IN** pour le contrôle de tous les paramètres à l'aide de contrôleurs MIDI externes, ainsi que pour les mises à jour du firmware.
24. **LINE OUT** transmet une copie du mixage stéréo MAIN via deux câbles TRS. Alternativement, un seul câble TRS peut être connecté à la prise L/MONO.
25. La sortie **PHONES** transmet une copie du mixage stéréo MAIN via un connecteur TRS de 6,35 mm (1/4").

POWERPLAY P16-HQ Mise en oeuvre

Configuration de base du P16-HQ

1. Tournez le bouton OUTPUT complètement vers la gauche, jusqu'à la position minimale.
2. Tournez le bouton LIMITER complètement vers la droite, jusqu'à la position maximale.
3. Vérifiez que le voyant ULTRANET est allumé.
4. Les paramètres de chaque canal individuel peuvent être ajustés en appuyant sur le bouton CHANNEL SELECT correspondant.

Les voyants des boutons CHANNEL SELECT s'allument comme suit :

- Vert (clignotant) : activité du signal audio
 - Rouge (constant) : canal mono ou paire stéréo sélectionnée sans activité du signal audio
 - Jaune (clignotant) : canal mono ou paire stéréo sélectionnée avec activité du signal audio
 - Rouge (clignotant) : le canal fait partie du groupe sélectionné, mais il n'est actuellement pas sélectionné et il n'y a pas d'activité du signal audio
 - Jaune (clignotant) : le canal fait partie du groupe sélectionné, mais il n'est actuellement pas sélectionné et il y a une activité du signal audio
5. Pendant la lecture audio, tournez lentement le bouton OUTPUT dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous ayez un niveau de surveillance confortable.
 6. Tournez lentement le bouton LIMITER dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour activer le limiteur et trouver un équilibre acceptable entre la dynamique et le contrôle des pics de volume.
 7. Pour ajuster n'importe quel canal individuel ou stéréo dans le mixage, appuyez sur le bouton CHANNEL SELECT correspondant. Le voyant LED du canal s'allume en rouge pour indiquer que le canal est sélectionné pour ajustement.
 8. Tournez le bouton VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour ajuster le niveau relatif du canal dans le mixage.
 9. Tournez le bouton PANORAMA dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour ajuster la position du canal dans le champ stéréo.
 10. Ajustez le gain des bandes basses et hautes du canal à l'aide des boutons BASS et TREBLE.
 11. Sélectionnez la fréquence centrale de la bande médiane à ajuster à l'aide du bouton FREQ, puis ajustez le gain de la bande médiane à l'aide du bouton MID.
 12. Créez des liens stéréo en maintenant le bouton LINK enfoncé, puis en appuyant sur le bouton CHANNEL SELECT souhaité. Le canal adjacent deviendra stéréo-lié. Notez que les canaux sont toujours stéréo-liés à partir d'un canal impair et que le canal impair est assigné à la gauche. Toutes les valeurs de paramètres appliquées au canal impair seront appliquées aux deux canaux stéréo-liés.

13. Pour grouper plusieurs canaux, maintenez le bouton GROUP enfoncé, puis appuyez sur les boutons CHANNEL SELECT des canaux que vous souhaitez attribuer au groupe. Les voyants LED des canaux sélectionnés clignotent. Appuyez de nouveau sur le même bouton CHANNEL SELECT pour désélectionner le canal. Relâchez le bouton GROUP pour créer le groupe avec votre sélection de canaux.

Après avoir créé un groupe, il peut être modifié en maintenant le bouton GROUP enfoncé et en appuyant sur l'un des boutons CHANNEL SELECT attribués au groupe. Vous pouvez maintenant ajouter ou retirer des canaux du groupe.

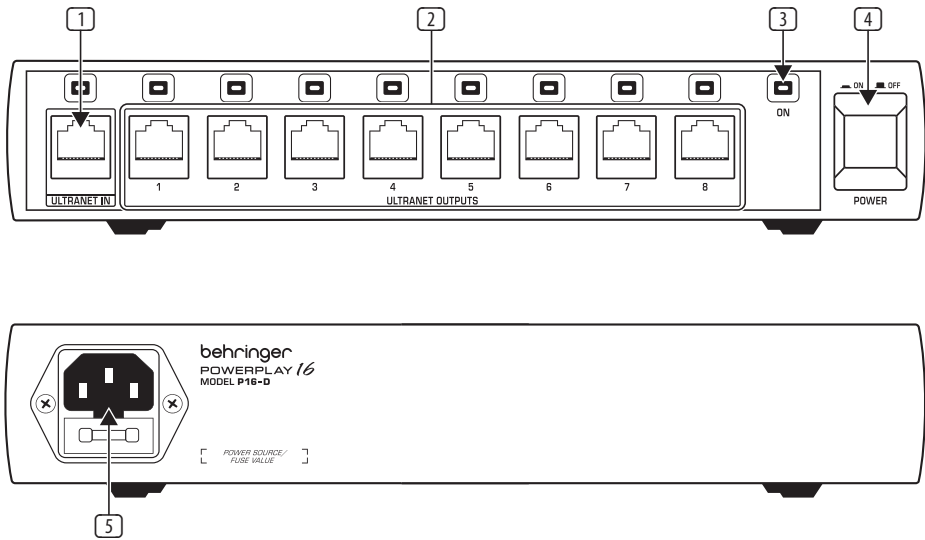
Pour créer un nouveau groupe à partir des canaux restants non assignés, maintenez le bouton GROUP enfoncé, puis appuyez sur le bouton CHANNEL SELECT d'un canal qui n'est pas actuellement assigné à un groupe (le voyant est éteint). Appuyez sur un bouton CHANNEL SELECT non assigné ouvre un nouveau groupe. Ajoutez plus de canaux selon vos besoins.

Un canal ne peut faire partie que d'un seul groupe à la fois.

Ajuster le VOLUME d'un canal au sein du groupe modifiera le VOLUME de tous les autres canaux du groupe dans la même proportion. Tous les autres réglages de canal, tels que l'EQ et le PANORAMA, restent indépendants.

14. Pour couper un ou plusieurs canaux, maintenez le bouton MUTE enfoncé, puis appuyez sur les boutons CHANNEL SELECT des canaux souhaités.
15. Pour isoler (SOLO) le canal sélectionné, appuyez sur le bouton SOLO. Appuyez sur un autre bouton CHANNEL SELECT isolera le nouveau canal sélectionné. Pour quitter le mode SOLO, appuyez de nouveau sur le bouton SOLO.
16. Enregistrez vos paramètres dans un préréglage en maintenant le bouton STORE enfoncé, puis en appuyant sur l'un des 16 boutons CHANNEL SELECT pour sélectionner l'emplacement du préréglage cible.
17. Chargez un préréglage en maintenant le bouton RECALL enfoncé et en appuyant sur le bouton CHANNEL SELECT contenant le préréglage souhaité.

POWERPLAY P16-D Réglages



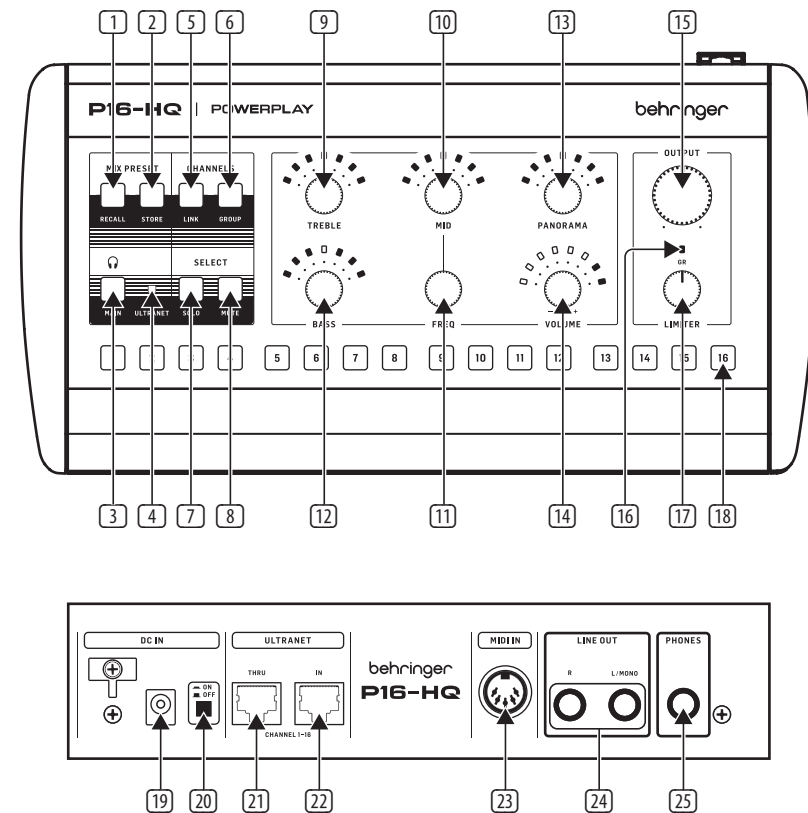
1. L'entrée **ULTRANET IN** accepte les signaux provenant d'autres appareils POWERPLAY 16 à l'aide d'un câble blindé CAT5.
2. Les sorties **ULTRANET OUTPUTS** connectent le P16-D à jusqu'à huit mélangeurs personnels P16-HQ ou hubs de distribution P16-D. Chaque sortie envoie 16 pistes en utilisant un câble blindé CAT5.
3. Le voyant **ON** s'allume lorsque l'appareil est alimenté en utilisant l'interrupteur POWER.
4. L'interrupteur **POWER** allume et éteint l'unité.
5. La prise **POWER SOURCE** accepte le câble d'alimentation IEC fourni.

POWERPLAY P16-D Mise en oeuvre

Configuration de base du P16-D

1. Branchez le P16-D à une prise électrique à l'aide du câble d'alimentation IEC fourni. Cela permet à tous les mélangeurs P16-HQ d'être alimentés par le P16-D, sans nécessiter d'adaptateurs muraux supplémentaires.
2. Assurez-vous que le P16-D est éteint. Utilisez un câble CAT5e blindé pour connecter l'appareil ULTRANET SOURCE (tel que X32, MR18, P24HUB, etc.) au port RJ45 le plus à gauche, étiqueté ULTRANET IN, sur le panneau avant du P16-D.
3. Connectez des câbles CAT5e blindés des 8 ULTRANET OUTPUTS sur le panneau avant du P16-D à chaque mélangeur P16-HQ ou P16-M ou autre récepteur Ultranet (tel qu'un P24HUB, Midas DN4816-O ou KlarkTeknik DN4816-U). Pour de meilleurs résultats, chaque câble ne doit pas dépasser 75 mètres.
4. Allumez le P16-D.
5. Les voyants LED situés au-dessus de chaque connecteur ULTRANET IN et ULTRANET OUT s'allumeront pour indiquer la connectivité et le signal.

POWERPLAY P16-HQ Controlli



- RECALL:** Tenere premuto questo pulsante e premere uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT (18) per caricare il preset di mix utente corrispondente.
- STORE:** Tenere premuto questo pulsante e premere uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT (18) per salvare le impostazioni correnti nello slot del preset di mix utente corrispondente.
- Il pulsante **MAIN** seleziona la mix stereo principale, che ha le proprie impostazioni di volume, bilanciamento ed equalizzazione.
- L'indicatore **ULTRANET LED** si accende per indicare che l'ingresso ULTRANET è connesso e attivo.
- LINK:** Tenere premuto questo pulsante e premere uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT (18) per combinare canali mono adiacenti in una coppia stereo collegata.
- GROUP:** Tenere premuto questo pulsante e premere uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT (18) per combinare i canali selezionati in uno o più gruppi.
- Il pulsante **SOLO** disattiva tutti i canali tranne il canale mono selezionato o la coppia stereo collegata.
- MUTE:** Tenere premuto questo pulsante e premere uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT (18) per disattivare o riattivare quel canale.
- La manopola **TREBLE** controlla il guadagno della banda alta per il canale mono selezionato, la coppia stereo collegata o il segnale del bus stereo MAIN. Premere l'encoder per reimpostarne il valore.
- La manopola **MID** controlla il guadagno della banda media per il canale mono selezionato, la coppia stereo collegata o il segnale del bus stereo MAIN. Premere l'encoder per reimpostarne il valore.
- La manopola **FREQ** seleziona la banda di frequenza media specifica da attenuare o aumentare utilizzando la manopola MID. Premere l'encoder per reimpostarne il valore.
- La manopola **BASS** controlla il guadagno della banda bassa per il canale mono selezionato, la coppia stereo collegata o il segnale del bus stereo MAIN. Premere l'encoder per reimpostarne il valore.
- La manopola **PANORAMA** regola il posizionamento stereo dei canali mono e il bilanciamento sinistra-destra relativo dei canali stereo collegati o del segnale del bus stereo MAIN. Premere l'encoder per reimpostarne il valore.
- La manopola **VOLUME** regola il livello del mix per i canali mono e stereo collegati selezionati o il segnale del bus stereo MAIN. Premere l'encoder per disattivare l'audio.
- La manopola **OUTPUT** controlla il livello di uscita principale complessivo.
- Il **LED GR** si accende per indicare quando il limitatore di uscita è attivo.
- La manopola **LIMITER** controlla la soglia del limitatore per l'uscita principale.
- I pulsanti **CHANNEL SELECT** focalizzano i canali mono e stereo collegati desiderati e i gruppi per la regolazione individuale del mix.
- DC IN** si collega all'alimentatore esterno incluso. Utilizzare solo alimentatori esterni BEHRINGER.
- Interruttore **ON/OFF**.
- ULTRANET THRU** invia una copia non elaborata dell'ULTRANET IN a dispositivi ULTRANET aggiuntivi.
- ULTRANET IN** riceve 16 canali da dispositivi ULTRANET tramite un cavo audio digitale schermato CAT5.
- MIDI IN** per il controllo di tutti i parametri utilizzando controller MIDI esterni, nonché per aggiornamenti del firmware.
- LINE OUT** trasmette una copia del mix stereo MAIN tramite due cavi TRS. In alternativa, un singolo cavo TRS può essere collegato al jack L/MONO.
- L'uscita **PHONES** trasmette una copia del mix stereo MAIN tramite un connettore TRS da 6.35 mm (1/4").

POWERPLAY P16-HQ Iniziare

Configurazione di base del P16-HQ

- Ruotare la manopola OUTPUT completamente in senso antiorario fino alla posizione più bassa.
- Ruotare la manopola LIMITER completamente in senso orario fino alla posizione massima.
- Verificare che l'indicatore LED ULTRANET sia acceso.
- I parametri per ciascun canale individuale possono essere regolati premendo il pulsante CHANNEL SELECT corrispondente.

L'indicatore LED in ciascun pulsante CHANNEL SELECT si accende come segue:

- Verde (lampeggiante): attività del segnale audio
- Rosso (costante): canale mono o coppia stereo selezionato senza attività del segnale audio
- Giallo (lampeggiante): canale mono o coppia stereo selezionato con attività del segnale audio
- Rosso (lampeggiante): il canale fa parte del gruppo selezionato, ma attualmente non è selezionato e non c'è attività del segnale audio
- Giallo (lampeggiante): il canale fa parte del gruppo selezionato, ma attualmente non è selezionato e c'è attività del segnale audio

- e audio, ruotare lentamente la manopola OUTPUT in senso orario fino a raggiungere un livello di monitoraggio confortevole.
- Ruotare lentamente la manopola LIMITER in senso antiorario per attivare il limitatore e trovare un equilibrio accettabile tra la dinamica e il controllo dei picchi di volume.
- Per regolare qualsiasi canale individuale o stereo nel mix, premere il pulsante CHANNEL SELECT corrispondente. Il LED del canale si illuminerà di rosso indicando che il canale è selezionato per la regolazione.
- Ruotare la manopola VOLUME in senso orario o antiorario per regolare il livello relativo del canale nel mix.
- Ruotare la manopola PANORAMA in senso orario o antiorario per regolare la posizione del canale nel campo stereo.
- Regolare il guadagno delle bande basse e alte del canale utilizzando le manopole BASS e TREBLE.
- Selezionare la frequenza centrale della banda media per la regolazione utilizzando la manopola FREQ, quindi regolare il guadagno della banda media utilizzando la manopola MID.
- Creare collegamenti stereo tenendo premuto il pulsante LINK e quindi premendo il pulsante CHANNEL SELECT desiderato. Il canale adiacente diventerà collegato in stereo. Si noti che i canali sono sempre collegati in stereo a partire da un canale dispari e assegnando il canale dispari alla sinistra. Tutti i valori dei parametri applicati al canale dispari verranno applicati a entrambi i canali stereo collegati.

- Per raggruppare più canali insieme, tenere premuto il pulsante GROUP e quindi premere i pulsanti CHANNEL SELECT dei canali che si desidera assegnare al gruppo. Gli indicatori LED dei canali selezionati lampeggeranno. Premere di nuovo lo stesso pulsante CHANNEL SELECT per deseleggerne il canale. Rilasciare il pulsante GROUP per creare il gruppo con la selezione di canali.

Dopo aver creato un gruppo, questo può essere modificato tenendo premuto il pulsante GROUP e premendo uno dei pulsanti CHANNEL SELECT assegnati al gruppo. Ora è possibile aggiungere o rimuovere canali da quel gruppo.

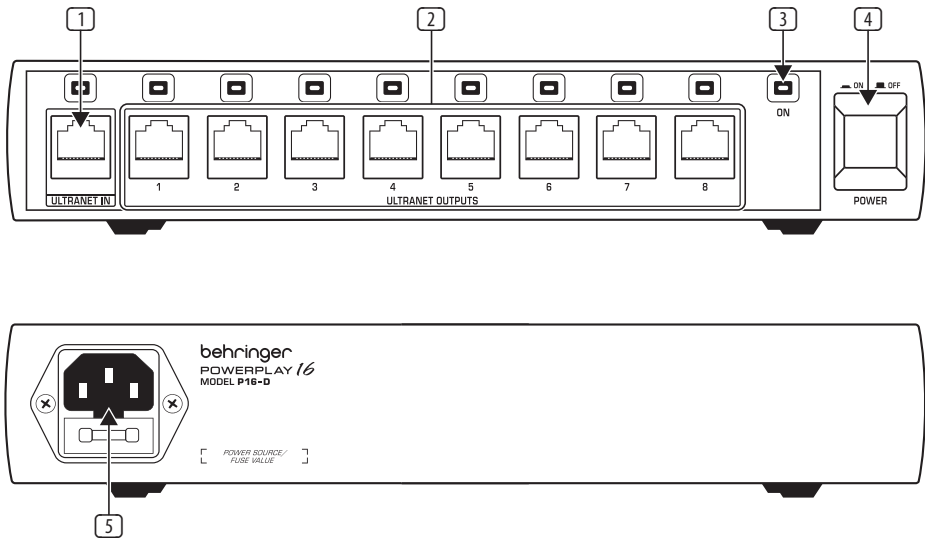
Per creare un nuovo gruppo dai canali non assegnati rimanenti, tenere premuto il pulsante GROUP e quindi premere il pulsante CHANNEL SELECT su un canale che attualmente non è assegnato a un gruppo (il LED è spento). Premendo un pulsante CHANNEL SELECT non assegnato si apre un nuovo gruppo. Aggiungere più canali come desiderato.

Un canale può far parte di un solo gruppo alla volta.

Regolare il VOLUME di qualsiasi canale all'interno del gruppo modificherà il VOLUME di tutti gli altri canali raggruppati della stessa quantità. Tutte le altre impostazioni del canale come EQ e PANORAMA rimangono indipendenti.

- Per disattivare l'audio di uno o più canali, tenere premuto il pulsante MUTE e quindi premere i pulsanti CHANNEL SELECT sui canali desiderati.
- Per mettere in SOLO il canale selezionato, premere il pulsante SOLO. Premendo un altro pulsante CHANNEL SELECT verrà messo in SOLO il nuovo canale selezionato. Per uscire dalla modalità SOLO, premere di nuovo il pulsante SOLO.
- Salvare le impostazioni in un preset tenendo premuto il pulsante STORE e quindi selezionando lo slot di preset desiderato premendo uno dei 16 pulsanti CHANNEL SELECT.
- Caricare un preset tenendo premuto il pulsante RECALL e premendo il pulsante CHANNEL SELECT contenente il preset desiderato.

POWERPLAY P16-D Controlli



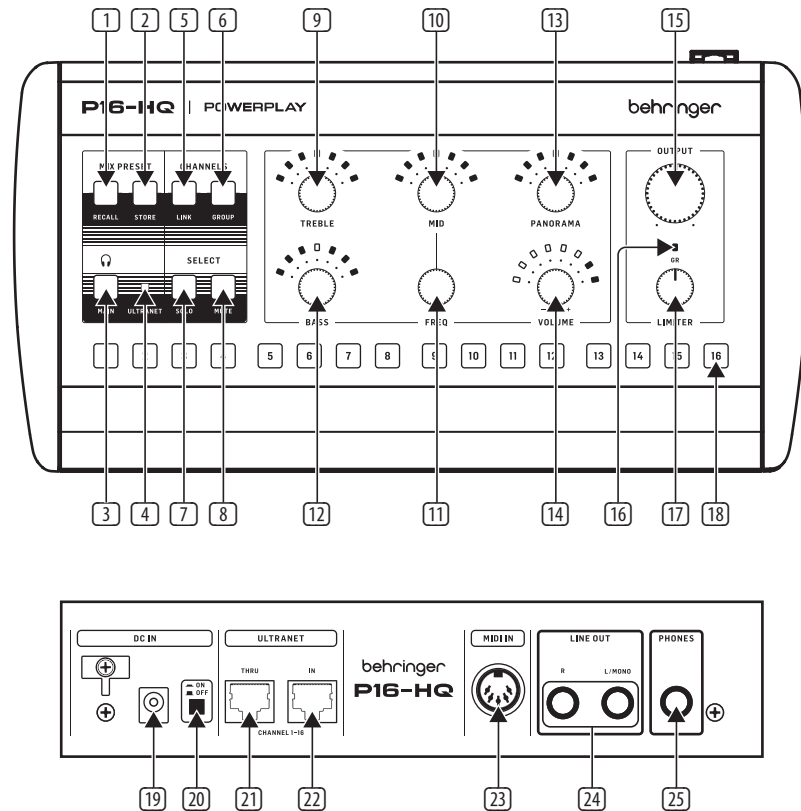
1. L'ingresso **ULTRANET IN** accetta segnali da altri dispositivi POWERPLAY 16 utilizzando cavo CAT5 schermato.
2. Le **uscite ULTRANET** collegano il P16-D con fino a otto mixer personali P16-HQ o hub di distribuzione P16-D. Ogni uscita invia 16 tracce utilizzando cavo CAT5 schermato.
3. Il LED **ON** si accende quando il dispositivo è acceso usando l'interruttore POWER.
4. L'interruttore **POWER** accende e spegne l'unità.
5. La presa **POWER SOURCE** accetta il cavo di alimentazione IEC incluso.

POWERPLAY P16-D Iniziare

Configurazione di base del P16-D

1. Collega il P16-D a una presa di corrente utilizzando il cavo di alimentazione IEC incluso. In questo modo tutti i mixer P16-HQ verranno alimentati dal P16-D. Non sono necessari adattatori aggiuntivi.
2. Assicurati che il P16-D sia spento. Usa un cavo CAT5e schermato per collegare il dispositivo ULTRANET SOURCE (come X32, MR18, P24HUB ecc.) alla porta RJ45 più a sinistra, etichettata ULTRANET IN, sul pannello frontale del P16-D.
3. Collega cavi CAT5e schermati dalle 8 ULTRANET OUTPUTS sul pannello frontale del P16-D a ciascun mixer P16-HQ o P16-M o altro ricevitore Ultranet (come P24HUB, Midas DN4816-O o KlarkTeknik DN4816-U). Per prestazioni ottimali, ogni cavo non deve superare i 75 metri.
4. Accendi il P16-D.
5. I LED sopra ogni connettore ULTRANET IN e ULTRANET OUT si illumineranno per indicare la connessione e il segnale.

POWERPLAY P16-HQ Bediening



- RECALL:** Houd deze knop ingedrukt en druk op een van de 16 CHANNEL SELECT knoppen (18) om het bijbehorende gebruikersmixvoorstelling te laden.
- STORE:** Houd deze knop ingedrukt en druk op een van de 16 CHANNEL SELECT knoppen (18) om uw huidige instellingen op te slaan in het bijbehorende gebruikersmixvoorstellingslot.
- De **MAIN**-knop selecteert de hoofd stereomix, die zijn eigen instellingen heeft voor volume, balans en equalisatie.
- ULTRANET LED**-lampjes geven aan dat de ULTRANET-ingang is aangesloten en actief is.
- LINK:** Houd deze knop ingedrukt en druk op een van de 16 CHANNEL SELECT knoppen (18) om aangrenzende mono kanalen te combineren tot een gekoppeld stereo paar.
- GROUP:** Houd deze knop ingedrukt en druk op een van de 16 CHANNEL SELECT knoppen (18) om de geselecteerde kanalen in één of meer groepen te combineren.
- SOLO**-knop dempt alle kanalen behalve het geselecteerde mono kanaal of stereo-gekoppeld paar.
- MUTE:** Houd deze knop ingedrukt en druk op een van de 16 CHANNEL SELECT knoppen (18) om dat kanaal te dempen of dempen op te heffen.
- TREBLE**-knop regelt de hoge frequenties van het geselecteerde mono kanaal, stereo-gekoppeld paar of het MAIN stereobus-signaal. Druk op de encoder om de waarde te resetten.
- MID**-knop regelt de middentonen van het geselecteerde mono kanaal, stereo-gekoppeld paar of het MAIN stereobus-signaal. Druk op de encoder om de waarde te resetten.
- FREQ**-knop selecteert de specifieke middenfrequentieband die moet worden verminderd of versterkt met de MID-knop. Druk op de encoder om de waarde te resetten.
- BASS**-knop regelt de lage frequenties van het geselecteerde mono kanaal, stereo-gekoppeld paar of het MAIN stereobus-signaal. Druk op de encoder om de waarde te resetten.
- PANORAMA**-knop past de stereoplaatsing aan van mono kanalen en de relatieve links-rechts balans van stereo-gekoppelde kanalen of het MAIN stereobus-signaal. Druk op de encoder om de waarde te resetten.
- VOLUME**-knop regelt het mixniveau voor geselecteerde mono- en stereo-gekoppelde kanalen of het MAIN stereobus-signaal. Druk op de encoder om te dempen.
- OUTPUT**-knop regelt het totale hoofduitgangsniveau.
- GR LED**-lampjes tonen wanneer de uitgangslimiter actief is.
- LIMITER**-knop regelt de limietdrempel voor de hoofduitgang.
- CHANNEL SELECT**-knoppen focussen op de gewenste mono- en stereo-gekoppelde kanalen en groepen voor individuele mixaanpassing.
- DC IN** verbindt met de meegeleverde externe voedingsadapter. Gebruik alleen BEHRINGER externe voedingsadapters.
- AAN/UIT**-schakelaar.
- ULTRANET THRU** stuurt een ongefilterde kopie van de ULTRANET IN naar extra ULTRANET-apparaten.
- ULTRANET IN** ontvangt 16 kanalen van ULTRANET-apparaten via een afgeschermd CAT5 digitale audiokabel.
- MIDI IN** voor bediening van alle parameters met externe MIDI-controllers en voor firmware-updates.
- LINE OUT** verzendt een kopie van de MAIN stereomix via twee TRS-kabels. Als alternatief kan een enkele TRS-kabel worden aangesloten op de L/MONO-ingang.
- PHONES**-uitgang verzendt een kopie van de MAIN stereomix via een 6,35mm (1/4") TRS-connector.

POWERPLAY P16-HQ Aan de slag

P16-HQ Basisinstelling

- Draai de OUTPUT-knop helemaal naar links tot de volledige tegenwijzerpositie.
- Draai de LIMITER-knop helemaal naar rechts tot de volledige wijzerpositie.
- Controleer of de ULTRANET LED brandt.
- De parameters voor elk individueel kanaal kunnen worden aangepast door op de overeenkomstige CHANNEL SELECT-knop te drukken.

De LED in elke CHANNEL SELECT-knop brandt als volgt:

- Groen (knipperend): activiteit van het audiosignaal
- Rood (constant): mono kanaal of stereo-gekoppeld paar geselecteerd zonder activiteit van het audiosignaal
- Geel (knipperend): mono kanaal of stereo-gekoppeld paar geselecteerd met activiteit van het audiosignaal
- Rood (knipperend): het kanaal maakt deel uit van de geselecteerde groep, maar het kanaal is momenteel niet geselecteerd en er is geen activiteit van het audiosignaal
- Geel (knipperend): het kanaal maakt deel uit van de geselecteerde groep, maar het kanaal is momenteel niet geselecteerd en er is activiteit van het audiosignaal

- Speel audio af en draai de OUTPUT-knop langzaam met de klok mee totdat u een comfortabel monitorniveau hebt bereikt.
- Draai de LIMITER-knop langzaam tegen de klok in om de limiter te activeren en een aanvaardbare balans te vinden tussen dynamiek en controle van volumeniveaus.
- Om een individueel of stereokanaal in de mix aan te passen, drukt u op de overeenkomstige CHANNEL SELECT-knop. De LED van het kanaal zal rood oplichten, wat aangeeft dat het kanaal is geselecteerd voor aanpassing.
- Draai de VOLUME-knop met de klok mee of tegen de klok in om het relatieve niveau van het kanaal in de mix aan te passen.
- Draai de PANORAMA-knop met de klok mee of tegen de klok in om de positie van het kanaal in het stereoveld aan te passen.
- Pas de lage en hoge frequenties van het kanaal aan met behulp van de BASS- en TREBLE-knoppen.
- Selecteer de middenfrequentie voor aanpassing met behulp van de FREQ-knop en pas vervolgens de middentonen aan met de MID-knop.
- Maak stereokoppelingen door de LINK-knop ingedrukt te houden en vervolgens op de gewenste CHANNEL SELECT-knop te drukken. Het gerelateerde aangrenzende kanaal zal stereogekoppeld worden. Houd er rekening mee dat kanalen altijd stereogekoppeld worden vanaf een oneven genummerd kanaal en het oneven genummerde kanaal aan de linkerkant wordt toegewezen. Alle parameterwaarden die op het oneven genummerde kanaal worden toegepast, worden toegepast op beide stereogekoppelde kanalen.

- Om meerdere kanalen te groeperen, houdt u de GROUP-knop ingedrukt en drukt u vervolgens op de CHANNEL SELECT-knoppen van de kanalen die u aan de groep wilt toewijzen. De LED's van de geselecteerde kanalen knipperen. Druk nogmaals op dezelfde CHANNEL SELECT-knop om het kanaal te deselecteren. Laat de GROUP-knop los om de groep te maken met de door u geselecteerde kanalen.

Nadat u een groep hebt gemaakt, kunt u deze wijzigen door de GROUP-knop ingedrukt te houden en op een van de CHANNEL SELECT-knoppen te drukken die aan de groep zijn toegewezen. Nu kunnen kanalen worden toegevoegd of verwijderd uit die groep.

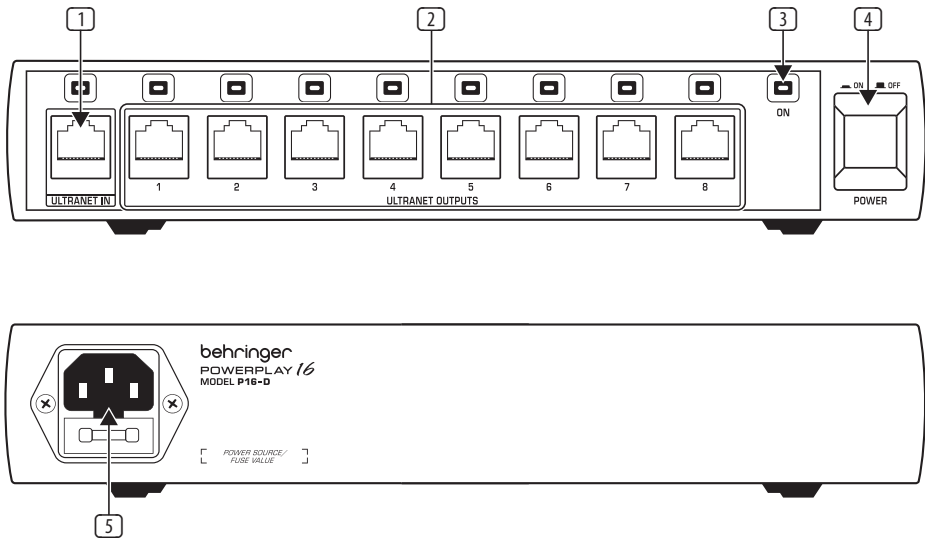
Om een nieuwe groep te maken van de resterende niet-toegewezen kanalen, houdt u de GROUP-knop ingedrukt en drukt u vervolgens op de CHANNEL SELECT-knop op een kanaal dat momenteel niet is toegewezen aan een groep (LED is uit). Door op een niet-toegewezen CHANNEL SELECT-knop te drukken, wordt een nieuwe groep geopend. Voeg naar wens meer kanalen toe.

Een kanaal kan slechts deel uitmaken van één groep tegelijk.

Het aanpassen van het VOLUME van elk kanaal binnen de groep zal het VOLUME van alle andere gegroepeerde kanalen met dezelfde hoeveelheid wijzigen. Alle andere kanaalinstellingen zoals EQ en PANORAMA blijven onafhankelijk.

- Om een of meerdere kanalen te dempen, houdt u de MUTE-knop ingedrukt en drukt u vervolgens op de CHANNEL SELECT-knoppen van de gewenste kanalen.
- Om het geselecteerde kanaal solo te zetten, drukt u op de SOLO-knop. Door op een andere CHANNEL SELECT-knop te drukken, wordt het nieuw geselecteerde kanaal solo gezet. Om de solo-modus te verlaten, drukt u nogmaals op de SOLO-knop.
- Sla uw instellingen op in een voorinstelling door de STORE-knop ingedrukt te houden en vervolgens op een van de 16 CHANNEL SELECT-knoppen te drukken om het doelvoorinstellingslot te selecteren.
- Laad een voorinstelling door de RECALL-knop ingedrukt te houden en op de CHANNEL SELECT-knop te drukken die de gewenste voorinstelling bevat.

POWERPLAY P16-D Bediening



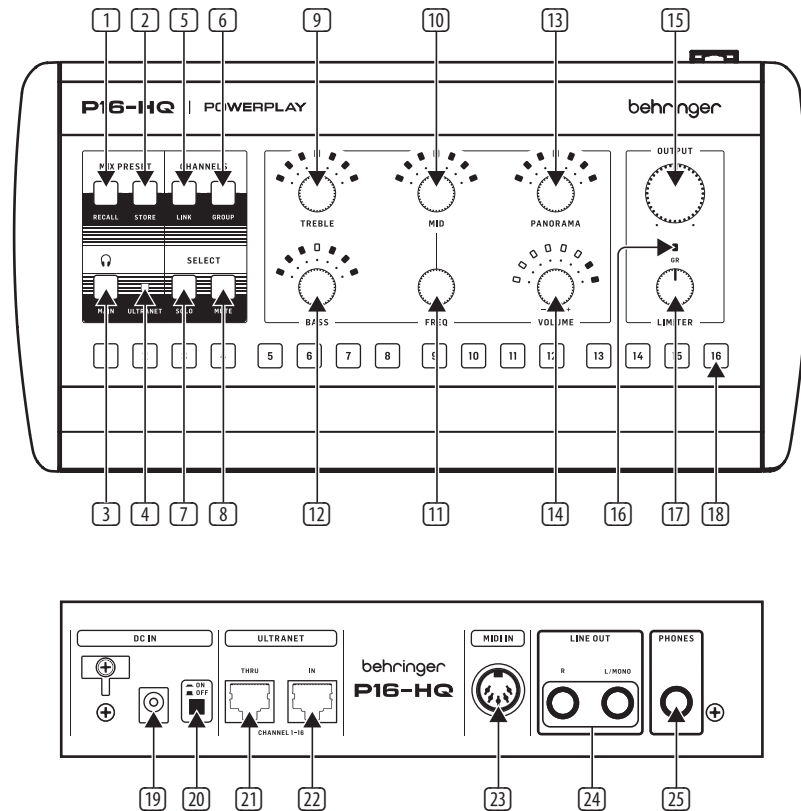
1. De **ULTRANET IN**-ingang accepteert signalen van andere POWERPLAY 16-apparaten met behulp van afgeschermd CAT5-kabel.
2. De **ULTRANET OUTPUTS** verbinden de P16-D met maximaal acht P16-HQ persoonlijke mixers of P16-D distributiehubs. Elke uitgang stuurt 16 tracks uit met behulp van afgeschermd CAT5-kabel.
3. De **ON** LED licht op wanneer het apparaat is ingeschakeld met de POWER-schakelaar.
4. De **POWER**-schakelaar schakelt het apparaat aan en uit.
5. De **POWER SOURCE**-aansluiting accepteert de meegeleverde IEC-stroomkabel.

POWERPLAY P16-D Aan de slag

P16-D Basisinstelling

1. Sluit de P16-D aan op een stopcontact met de meegeleverde IEC-stroomkabel. Hierdoor kunnen alle P16-HQ mixers via de P16-D van stroom worden voorzien. Er zijn geen extra adapters nodig.
2. Zorg ervoor dat de P16-D is uitgeschakeld. Gebruik een afgeschermd CAT5e-kabel om het ULTRANET SOURCE-apparaat (zoals X32, MR18, P24HUB enz.) aan te sluiten op de meest linkse RJ45-poort met het label ULTRANET IN op het frontpaneel van de P16-D.
3. Verbind afgeschermd CAT5e-kabels van de 8 ULTRANET OUTPUTS op het frontpaneel van de P16-D met elke P16-HQ of P16-M mixer of andere Ultranet-ontvanger (zoals een P24HUB, Midas DN4816-O of KlarkTeknik DN4816-U). Voor optimale prestaties mag elke CAT5e-kabel niet langer zijn dan 75 meter.
4. Zet de P16-D aan.
5. De LED's boven elke ULTRANET IN- en ULTRANET OUT-connector lichten op om connectiviteit en signaal aan te geven.

POWERPLAY P16-HQ Sterowanica



- RECALL:** Przytrzymaj ten przycisk i naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT (18), aby załadować odpowiadający użytkownikowi preset miksu.
- STORE:** Przytrzymaj ten przycisk i naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT (18), aby zapisać bieżące ustawienia w odpowiadającym slotcie presetu miksu użytkownika.
- Przycisk **MAIN** wybiera główny miks stereo, który ma własne ustawienia dotyczące głośności, balansu i korekcji.
- Dioda **ULTRANET LED** zapala się, aby wskazać, że wejście ULTRANET jest podłączone i aktywne.
- LINK:** Przytrzymaj ten przycisk i naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT (18), aby połączyć sąsiednie kanały mono w połączoną parę stereo.
- GROUP:** Przytrzymaj ten przycisk i naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT (18), aby połączyć wybrane kanały w jedną lub więcej grup.
- Przycisk **SOLO** wycisza wszystkie kanały z wyjątkiem wybranego kanału mono lub połączonej pary stereo.
- MUTE:** Przytrzymaj ten przycisk i naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT (18), aby wyciszyć lub wyłączyć wyciszenie danego kanału.
- Gałka **TREBLE** kontroluje wzmocnienie wysokich częstotliwości wybranego kanału mono, połączonej pary stereo lub sygnału MAIN stereo. Naciśnij enkoder, aby zresetować wartość.
- Gałka **MID** kontroluje wzmocnienie średnich częstotliwości aktualnie wybranego kanału mono, połączonej pary stereo lub sygnału MAIN stereo. Naciśnij enkoder, aby zresetować wartość.
- Gałka **FREQ** wybiera określony zakres częstotliwości średnich, który ma być obniżony lub zwiększony za pomocą gałki MID. Naciśnij enkoder, aby zresetować wartość.
- Gałka **BASS** kontroluje wzmocnienie niskich częstotliwości wybranego kanału mono, połączonej pary stereo lub sygnału MAIN stereo. Naciśnij enkoder, aby zresetować wartość.
- Gałka **PANORAMA** dostosowuje rozmieszczenie stereo kanałów mono i względną równowagę lewo-prawo kanałów połączonych w stereo lub sygnału MAIN stereo. Naciśnij enkoder, aby zresetować wartość.
- Gałka **VOLUME** dostosowuje poziom miksu dla wybranych kanałów mono i połączonych stereo lub sygnału MAIN stereo. Naciśnij enkoder, aby wyciszyć.
- Gałka **OUTPUT** kontroluje ogólny poziom wyjścia głównego.
- Dioda GR LED** zapala się, aby pokazać, kiedy ogranicznik wyjścia jest aktywny.
- Gałka **LIMITER** kontroluje próg ogranicznika dla wyjścia głównego.
- Przyciski **CHANNEL SELECT** skupiają się na żądanych kanałach mono i stereo oraz grupach w celu indywidualnej regulacji miksu.
- DC IN** podłącza się do dołączonego zasilacza zewnętrznego. Używaj tylko zasilaczy zewnętrznych BEHRINGER.
- Przełącznik **ON/OFF**.
- ULTRANET THRU** wysyła nieprzetworzoną kopię sygnału ULTRANET IN do dodatkowych urządzeń ULTRANET.
- ULTRANET IN** odbiera 16 kanałów z urządzeń ULTRANET za pośrednictwem ekranowanego kabla audio cyfrowego CAT5.
- MIDI IN** do sterowania wszystkimi parametrami za pomocą zewnętrznych kontrolerów MIDI, a także do aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
- LINE OUT** przesyła kopię miksu stereo MAIN za pomocą dwóch kabli TRS. Alternatywnie, pojedynczy kabel TRS może być podłączony do gniazda L/ MONO.
- Wyjście **PHONES** przesyła kopię miksu stereo MAIN za pośrednictwem złącza TRS 6,35 mm (1/4").

POWERPLAY P16-HQ Pierwsze kroki

Podstawowa konfiguracja P16-HQ

- Obróć gałkę OUTPUT do pełnej pozycji przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Obróć gałkę LIMITER do pełnej pozycji zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Upewnij się, że dioda ULTRANET LED jest włączona.
- Parametry każdego poszczególnego kanału można regulować, naciskając odpowiedni przycisk CHANNEL SELECT.

Dioda LED w każdym przycisku CHANNEL SELECT świeci się w następujący sposób:

- Zielony (migający): aktywność sygnału audio
- Czerwony (stały): wybrany kanał mono lub para stereo bez aktywności sygnału audio
- Żółty (migający): wybrany kanał mono lub para stereo z aktywnością sygnału audio
- Czerwony (migający): kanał jest częścią wybranej grupy, ale nie jest aktualnie wybrany i nie ma aktywności sygnału audio
- Żółty (migający): kanał jest częścią wybranej grupy, ale nie jest aktualnie wybrany i jest aktywność sygnału audio

- Podczas odtwarzania dźwięku powoli obracaj gałkę OUTPUT zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż osiągniesz komfortowy poziom monitorowania.
- Powoli obracaj gałkę LIMITER przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby uruchomić ogranicznik i znaleźć akceptowalną równowagę między dynamiką a kontrolą szczytów głośności.
- Aby dostosować dowolny kanał mono lub stereo w miksie, naciśnij odpowiedni przycisk CHANNEL SELECT. Dioda LED kanału zaświeci się na czerwono, wskazując, że kanał jest wybrany do regulacji.
- Obróć gałkę VOLUME zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie, aby dostosować względny poziom kanału w miksie.
- Obróć gałkę PANORAMA zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie, aby dostosować pozycję kanału w polu stereo.
- Dostosuj wzmocnienie dolnych i górnych pasm kanału za pomocą gałek BASS i TREBLE.
- Wybierz środkową częstotliwość pasma średniego do regulacji za pomocą gałki FREQ, a następnie dostosuj wzmocnienie pasma średniego za pomocą gałki MID.
- Tworzenie połączeń stereo poprzez przytrzymanie przycisku LINK, a następnie naciśnięcie żądanego przycisku CHANNEL SELECT. Powiązany sąsiedni kanał zostanie połączony w stereo. Zauważ, że kanały są zawsze łączone w stereo, zaczynając od kanału nieparzystego i przypisując kanał nieparzysty do lewej. Wszystkie wartości parametrów zastosowane do kanału nieparzystego będą stosowane do obu połączonych kanałów stereo.

- Aby pogrupować kilka kanałów, przytrzymaj przycisk GROUP, a następnie naciśnij przyciski CHANNEL SELECT kanałów, które chcesz przypisać do grupy. Dioda LED wybranych kanałów będzie migać. Naciśnij ponownie ten sam przycisk CHANNEL SELECT, aby odznaczyć kanał. Zwolnij przycisk GROUP, aby utworzyć grupę z wybranymi kanałami.

Po utworzeniu grupy można ją zmodyfikować, przytrzymując przycisk GROUP i naciskając jeden z przycisków CHANNEL SELECT przypisanych do grupy. Teraz można dodawać lub usuwać kanały z tej grupy.

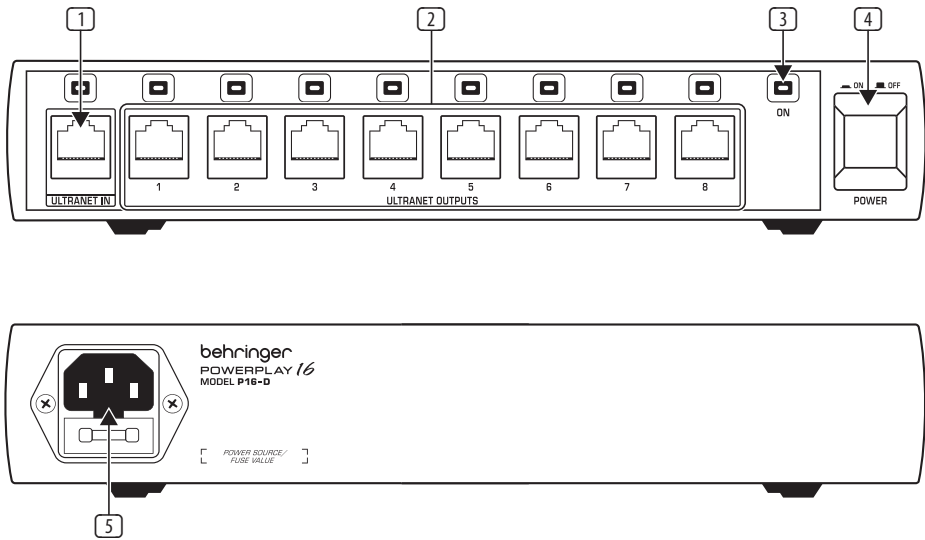
Aby utworzyć nową grupę z pozostałych nieprzypisanych kanałów, przytrzymaj przycisk GROUP, a następnie naciśnij przycisk CHANNEL SELECT na kanale, który nie jest aktualnie przypisany do grupy (dioda LED jest wyłączona). Naciśnięcie nieprzypisanego przycisku CHANNEL SELECT otwiera nową grupę. Dodaj więcej kanałów według potrzeby.

Kanał może być częścią tylko jednej grupy jednocześnie.

Regulacja VOLUME dowolnego kanału w grupie spowoduje zmniejszenie lub zwiększenie poziomu VOLUME wszystkich innych kanałów w grupie o taką samą wartość. Wszystkie pozostałe ustawienia kanałów, takie jak EQ i PANORAMA, pozostają niezależne.

- Aby wyciszyć jeden lub więcej kanałów, przytrzymaj przycisk MUTE, a następnie naciśnij przyciski CHANNEL SELECT wybranych kanałów.
- Aby ustawić wybrany kanał w trybie SOLO, naciśnij przycisk SOLO. Naciśnięcie innego przycisku CHANNEL SELECT spowoduje solo nowo wybranego kanału. Aby wyjść z trybu SOLO, ponownie naciśnij przycisk SOLO.
- Zapisz swoje ustawienia w presecie, przytrzymując przycisk STORE, a następnie naciśnij jeden z 16 przycisków CHANNEL SELECT, aby wybrać docelowy slot presetu.
- Załaduj preset, przytrzymując przycisk RECALL i naciskając przycisk CHANNEL SELECT zawierający żądany preset.

POWERPLAY P16-D Sterowanica



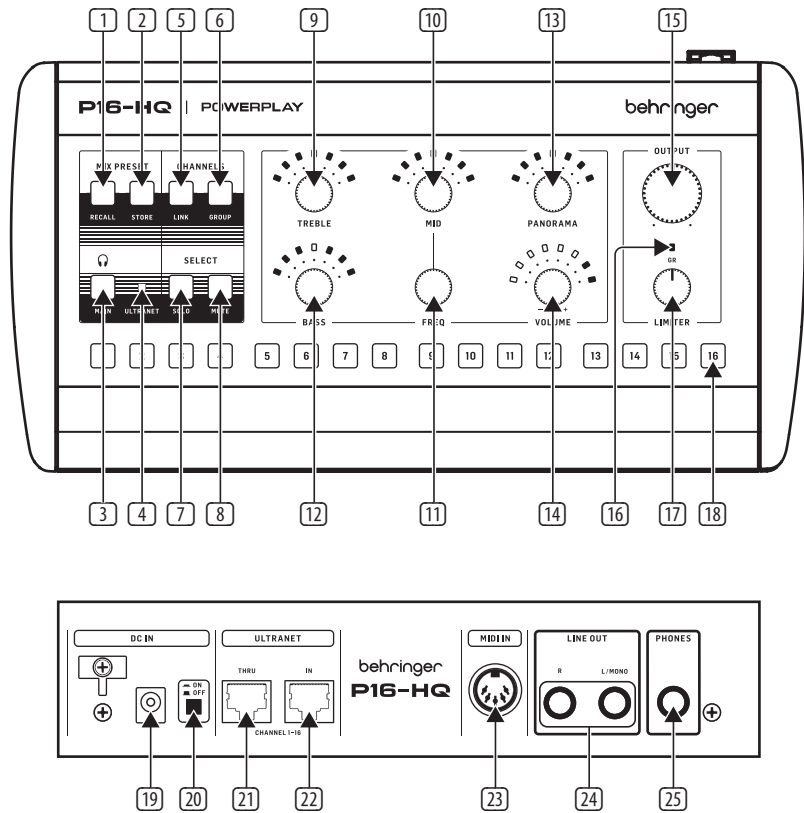
1. Wejście **ULTRANET IN** przyjmuje sygnały z innych urządzeń POWERPLAY 16 za pomocą ekranowanego kabla CAT5.
2. Wyjścia **ULTRANET** łączą P16-D z maksymalnie ośmioma osobistymi mikserami P16-HQ lub rozdzielaczami P16-D. Każde wyjście wysyła 16 ścieżek za pomocą ekranowanego kabla CAT5.
3. Diody **ON** świecą się, gdy urządzenie jest włączone za pomocą przełącznika POWER.
4. Przełącznik **POWER** włącza i wyłącza jednostkę.
5. Gniazdo **POWER SOURCE** przyjmuje dołączony zasilacz IEC.

POWERPLAY P16-D Pierwsze kroki

Podstawowa konfiguracja P16-D

1. Podłącz P16-D do gniazdka za pomocą dołączonego kabla zasilającego IEC. Dzięki temu wszystkie miksery P16-HQ będą zasilane przez P16-D, bez potrzeby stosowania dodatkowych adapterów.
2. Upewnij się, że P16-D jest wyłączony. Użyj ekranowanego kabla CAT5e, aby podłączyć urządzenie ULTRANET SOURCE (takie jak X32, MR18, P24HUB itd.) do najbardziej lewego portu RJ45 oznaczonego jako ULTRANET IN na przednim panelu P16-D.
3. Podłącz ekranowane kable CAT5e z 8 ULTRANET OUTPUTS na przednim panelu P16-D do każdego miksera P16-HQ lub P16-M albo innego odbiornika Ultranet (takiego jak P24HUB, Midas DN4816-O lub KlarkTeknik DN4816-U). Dla najlepszych rezultatów każdy kabel CAT5e nie powinien przekraczać długości 75 metrów.
4. Włącz P16-D.
5. Dioda LED nad każdym złączem ULTRANET IN i ULTRANET OUT zaświeci się, aby wskazać połączenie i sygnał.

POWERPLAY P16-HQ Controles



1. **RECALL:** Mantenha este botão pressionado e pressione um dos 16 botões CHANNEL SELECT (18) para carregar o preset de mixagem correspondente.

2. **STORE:** Mantenha este botão pressionado e pressione um dos 16 botões CHANNEL SELECT (18) para salvar suas configurações atuais no slot de preset de mixagem correspondente.

3. O botão **MAIN** seleciona o mix estéreo principal, que tem suas próprias configurações de volume, balanço e equalização.

4. A luz **ULTRANET LED** acende para indicar que a entrada ULTRANET está conectada e ativa.

5. **LINK:** Mantenha este botão pressionado e pressione um dos 16 botões CHANNEL SELECT (18) para combinar canais mono adjacentes em um par estéreo vinculado.

6. **GROUP:** Mantenha este botão pressionado e pressione um dos 16 botões CHANNEL SELECT (18) para combinar qualquer canal selecionado em um ou mais grupos.

7. O botão **SOLO** silencia todos os canais, exceto o canal mono selecionado ou o par estéreo vinculado.

8. **MUTE:** Mantenha este botão pressionado e pressione um dos 16 botões CHANNEL SELECT (18) para silenciar ou reativar o canal.

9. O botão **TREBLE** controla o ganho da banda alta para o canal mono selecionado, o par estéreo vinculado ou o sinal do barramento MAIN estéreo. Pressione o encoder para redefinir seu valor.

10. O botão **MID** controla o ganho da banda média para o canal mono selecionado, o par estéreo vinculado ou o sinal do barramento MAIN estéreo. Pressione o encoder para redefinir seu valor.

11. O botão **FREQ** seleciona a faixa de frequência média específica a ser cortada ou aumentada usando o botão MID. Pressione o encoder para redefinir seu valor.

12. O botão **BASS** controla o ganho da banda baixa para o canal mono selecionado, o par estéreo vinculado ou o sinal do barramento MAIN estéreo. Pressione o encoder para redefinir seu valor.

13. O botão **PANORAMA** ajusta o posicionamento estéreo dos canais mono e o equilíbrio relativo esquerda-direita dos canais estéreo vinculados ou o sinal do barramento MAIN estéreo. Pressione o encoder para redefinir seu valor.

14. O botão **VOLUME** ajusta o nível de mixagem para os canais mono e estéreo vinculados selecionados ou o sinal do barramento MAIN estéreo. Pressione o encoder para silenciar.

15. O botão **OUTPUT** controla o nível geral de saída mestre.

16. A luz **GR LED** acende para mostrar quando o limitador de saída está ativo.

17. O botão **LIMITER** controla o limite do limitador para a saída principal.

18. Os botões **CHANNEL SELECT** focam nos canais mono e estéreo vinculados desejados e grupos para ajustes individuais de mixagem.

19. **DC IN** conecta-se à fonte de alimentação externa incluída. Use apenas fontes de alimentação externas da BEHRINGER.

20. Interruptor **ON/OFF**.

21. **ULTRANET THRU** envia uma cópia não processada da ULTRANET IN para dispositivos ULTRANET adicionais.

22. **ULTRANET IN** recebe 16 canais de dispositivos ULTRANET através de um cabo de áudio digital CAT5 blindado.

23. **MIDI IN** para controle de todos os parâmetros usando controladores MIDI externos, bem como para atualizações de firmware.

24. **LINE OUT** transmite uma cópia do mix estéreo MAIN por meio de dois cabos TRS. Alternativamente, um único cabo TRS pode ser conectado ao conector L/MONO.

25. A saída **PHONES** transmite uma cópia do mix estéreo MAIN por meio de um conector TRS de 6,35 mm (1/4").

POWERPLAY P16-HQ Primeiros Passos

Configuração Básica do P16-HQ

1. Gire o botão OUTPUT completamente para a esquerda até a posição no sentido anti-horário total.

2. Gire o botão LIMITER completamente para a direita até a posição no sentido horário total.

3. Confirme se a luz ULTRANET LED está acesa.

4. Os parâmetros de cada canal individual podem ser ajustados pressionando o botão CHANNEL SELECT correspondente.

A luz LED em cada botão CHANNEL SELECT acende da seguinte forma:

- Verde (piscando): atividade do sinal de áudio
- Vermelho (constante): canal mono ou par estéreo selecionado sem atividade de sinal de áudio
- Amarelo (piscando): canal mono ou par estéreo selecionado com atividade de sinal de áudio
- Vermelho (piscando): o canal faz parte do grupo selecionado, mas o canal não está atualmente selecionado e não há atividade de sinal de áudio
- Amarelo (piscando): o canal faz parte do grupo selecionado, mas o canal não está atualmente selecionado e há atividade de sinal de áudio

5. Ao reproduzir áudio, gire lentamente o botão OUTPUT no sentido horário até que tenha um nível de monitoramento confortável.

6. Gire lentamente o botão LIMITER no sentido anti-horário para ativar o limitador e encontrar um equilíbrio aceitável entre a dinâmica e o controle dos picos de volume.

7. Para ajustar qualquer canal individual ou estéreo na mixagem, pressione o botão CHANNEL SELECT correspondente. A luz LED do canal acenderá em vermelho, indicando que o canal está selecionado para ajuste.

8. Gire o botão VOLUME no sentido horário ou anti-horário para ajustar o nível relativo do canal na mixagem.

9. Gire o botão PANORAMA no sentido horário ou anti-horário para ajustar a posição do canal no campo estéreo.

10. Ajuste o ganho das bandas baixas e altas do canal usando os botões BASS e TREBLE.

11. Selecione a frequência central da banda média para ajuste usando o botão FREQ e, em seguida, ajuste o ganho da banda média usando o botão MID.

12. Crie links estéreo mantendo pressionado o botão LINK e, em seguida, pressionando o botão CHANNEL SELECT desejado. O canal adjacente relacionado será vinculado em estéreo. Observe que os canais são sempre vinculados em estéreo começando com um canal de número ímpar e atribuindo o canal de número ímpar à esquerda. Todos os valores de parâmetro aplicados ao canal de número ímpar serão aplicados a ambos os canais estéreo vinculados.

13. Para agrupar vários canais, mantenha pressionado o botão GROUP e, em seguida, pressione os botões CHANNEL SELECT dos canais que deseja atribuir ao grupo. As luzes LED dos canais selecionados piscarão. Pressione novamente o mesmo botão CHANNEL SELECT para desmarcar o canal. Solte o botão GROUP para criar o grupo com a sua seleção de canais.

Após criar um grupo, ele pode ser modificado mantendo pressionado o botão GROUP e pressionando um dos botões CHANNEL SELECT atribuídos ao grupo. Agora, os canais podem ser adicionados ou removidos desse grupo.

Para criar um novo grupo a partir dos canais restantes não atribuídos, mantenha pressionado o botão GROUP e, em seguida, pressione o botão CHANNEL SELECT em um canal que não esteja atualmente atribuído a um grupo (a luz LED está apagada). Pressionar um botão CHANNEL SELECT não atribuído abre um novo grupo. Adicione mais canais conforme desejar.

Um canal só pode fazer parte de um grupo por vez.

Ajustar o VOLUME de qualquer canal dentro do grupo modificará o VOLUME de todos os outros canais agrupados na mesma quantidade. Todas as outras configurações do canal, como EQ e PANORAMA, permanecem independentes.

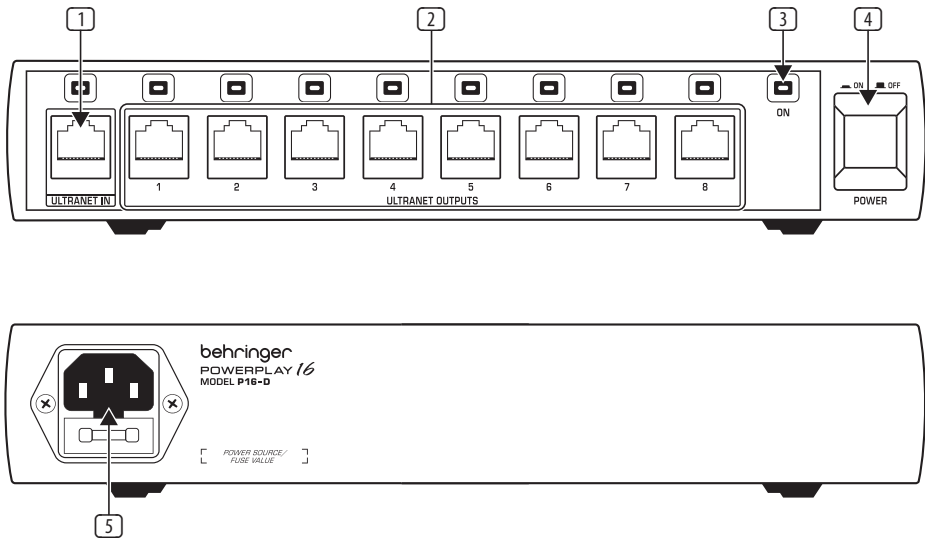
14. Para silenciar um ou mais canais, mantenha pressionado o botão MUTE e, em seguida, pressione os botões CHANNEL SELECT nos canais desejados.

15. Para colocar o canal selecionado em SOLO, pressione o botão SOLO. Pressionar outro botão CHANNEL SELECT colocará o novo canal selecionado em SOLO. Para sair do modo SOLO, pressione o botão SOLO novamente.

16. Salve suas configurações em um preset mantendo pressionado o botão STORE e, em seguida, selecione o slot de preset de destino pressionando um dos 16 botões CHANNEL SELECT.

17. Carregue um preset mantendo pressionado o botão RECALL e pressionando o botão CHANNEL SELECT que contém o preset desejado.

POWERPLAY P16-D Controles



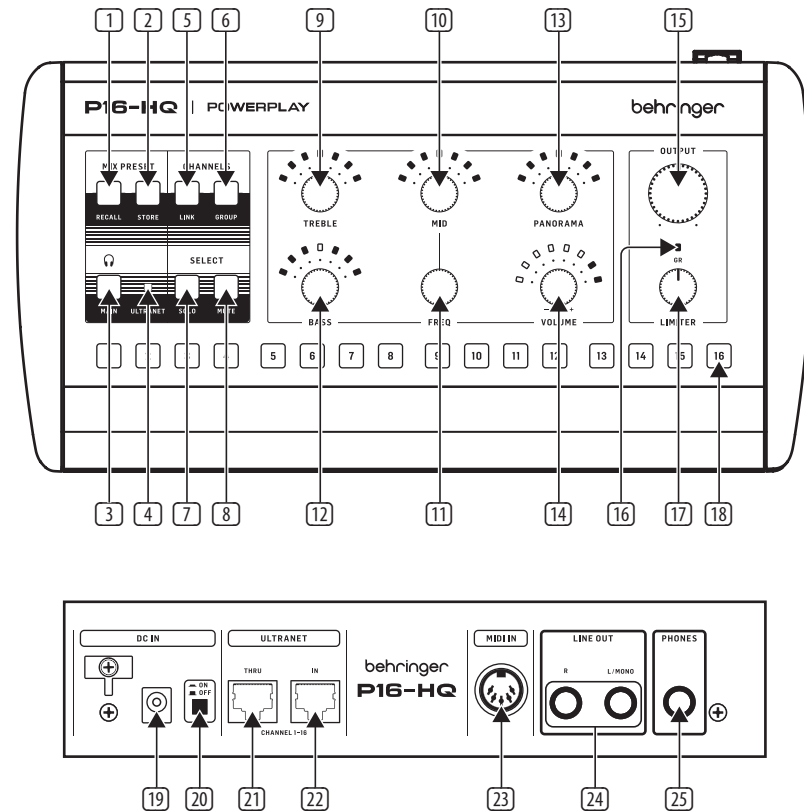
1. A entrada **ULTRANET IN** aceita sinais de outros dispositivos POWERPLAY 16 usando cabo CAT5 blindado.
2. As **saídas ULTRANET** conectam o P16-D a até oito mixers pessoais P16-HQ ou hubs de distribuição P16-D. Cada saída envia 16 faixas usando cabo CAT5 blindado.
3. O LED **ON** acende quando o dispositivo é ligado usando o interruptor POWER.
4. O interruptor **POWER** liga e desliga a unidade.
5. A entrada **POWER SOURCE** aceita o cabo de alimentação IEC incluído.

POWERPLAY P16-D Primeiros Passos

Configuração Básica do P16-D

1. Conecte o P16-D a uma tomada usando o cabo de alimentação IEC incluído. Isso permite que todos os mixers P16-HQ sejam alimentados pelo P16-D, sem necessidade de adaptadores adicionais.
2. Certifique-se de que o P16-D esteja desligado. Use um cabo CAT5e blindado para conectar o dispositivo ULTRANET SOURCE (como X32, MR18, P24HUB e outros) à porta RJ45 mais à esquerda rotulada como ULTRANET IN no painel frontal do P16-D.
3. Conecte cabos CAT5e blindados das 8 ULTRANET OUTPUTS no painel frontal do P16-D a cada mixer P16-HQ ou P16-M ou outro receptor Ultranet (como P24HUB, Midas DN4816-O ou KlarkTeknik DN4816-U). Para melhores resultados, cada cabo CAT5e não deve exceder 75 metros de comprimento.
4. Ligue o P16-D.
5. Os LEDs acima de cada conector ULTRANET IN e ULTRANET OUT se acenderão para indicar conectividade e sinal.

POWERPLAY P16-HQ Kontroller



- RECALL:** Håll ned denna knapp och tryck på en av de 16 CHANNEL SELECT-knapparna (18) för att ladda det motsvarande användarpresetet för mixning.
- STORE:** Håll ned denna knapp och tryck på en av de 16 CHANNEL SELECT-knapparna (18) för att spara dina aktuella inställningar i motsvarande användarpresetplats.
- MAIN:** Knappen väljer huvudstereomixen, som har egna inställningar för volym, balans och equalizer.
- ULTRANET LED:** Lampan lyser för att indikera att ULTRANET-ingången är ansluten och aktiv.
- LINK:** Håll ned denna knapp och tryck på en av de 16 CHANNEL SELECT-knapparna (18) för att kombinera intelligande monokanaler till ett länkat stereopar.
- GROUP:** Håll ned denna knapp och tryck på en av de 16 CHANNEL SELECT-knapparna (18) för att kombinera valda kanaler i en eller flera grupper.
- SOLO:** Knappen tystar alla kanaler förutom den valda monokanalen eller det stereopar som är länkat.
- MUTE:** Håll ned denna knapp och tryck på en av de 16 CHANNEL SELECT-knapparna (18) för att tysta eller aktivera kanalen.
- TREBLE:** Knappen styr höga frekvensbandets förstärkning för den valda monokanalen, det länkade stereoparet eller MAIN-stereobussens signal. Tryck på encodern för att återställa värdet.
- MID:** Knappen styr mittenbandets förstärkning för den valda monokanalen, det länkade stereoparet eller MAIN-stereobussens signal. Tryck på encodern för att återställa värdet.
- FREQ:** Knappen väljer det specifika mellanregisterfrekvensbandet som ska dämpas eller förstärkas med MID-knappen. Tryck på encodern för att återställa värdet.
- BASS:** Knappen styr det låga frekvensbandets förstärkning för den valda monokanalen, det länkade stereoparet eller MAIN-stereobussens signal. Tryck på encodern för att återställa värdet.
- PANORAMA:** Knappen justerar stereoplaceringen av monokanaler och den relativa balansen vänster-höger för länkade stereokanaler eller MAIN-stereobussens signal. Tryck på encodern för att återställa värdet.
- VOLUME:** Knappen justerar mixnivån för valda mono- och stereolänkade kanaler eller MAIN-stereobussens signal. Tryck på encodern för att tysta.
- OUTPUT:** Knappen styr den övergripande huvudutgångsnivån.
- GR LED:** Lampan lyser för att visa när utgångsbegränsaren är aktiv.
- LIMITER:** Knappen styr gränsvärdet för huvudutgångens begränsare.
- CHANNEL SELECT:** Knappar fokuserar på de önskade mono- och stereolänkade kanalerna och grupperna för individuell mixjustering.
- DC IN:** Ansluts till den medföljande externa strömförsörjningen. Använd endast BEHRINGER externa strömförsörjningar.
- ON/OFF:** Strömbrytare.
- ULTRANET THRU:** Skickar en obearbetad kopia av ULTRANET IN till ytterligare ULTRANET-enheter.
- ULTRANET IN:** Tar emot 16 kanaler från ULTRANET-enheter via en avskärmad CAT5 digital audiokabel.
- MIDI IN:** För att styra alla parametrar med externa MIDI-kontroller, samt för firmware-uppdateringar.
- LINE OUT:** Skickar en kopia av MAIN-stereomixen via två TRS-kablar. Alternativt kan en enda TRS-kabel anslutas till L/MONO-kontakten.
- PHONES:** Utgången skickar en kopia av MAIN-stereomixen via en 6,35 mm (1/4") TRS-kontakt.

POWERPLAY P16-HQ Komma igång

P16-HQ Grundläggande Installation

- Vrid OUTPUT-knappen helt åt vänster till den fullständigt moturs positionen.
- Vrid LIMITER-knappen helt åt höger till den fullständiga medurs positionen.
- Bekräfta att ULTRANET LED-lampan lyser.
- Parametrarna för varje enskild kanal kan justeras genom att trycka på motsvarande CHANNEL SELECT-knapp.

LED-lampan i varje CHANNEL SELECT-knapp lyser enligt följande:

- Grön (blinkande): ljudsignalaktivitet
- Röd (konstant): monokanal eller stereopar valt utan ljudsignalaktivitet
- Gul (blinkande): monokanal eller stereopar valt med ljudsignalaktivitet
- Röd (blinkande): kanalen är en del av den valda gruppen, men kanalen är för närvarande inte vald och det finns ingen ljudsignalaktivitet
- Gul (blinkande): kanalen är en del av den valda gruppen, men kanalen är för närvarande inte vald och det finns ljudsignalaktivitet

- När du spelar upp ljud, vrid försiktigt OUTPUT-knappen medsols tills du har en bekväm lyssningsnivå.
- Vrid långsamt LIMITER-knappen moturs för att få begränsaren att fungera och hitta en acceptabel balans mellan dynamik och kontroll av volymtoppar.
- För att justera någon individuell eller stereokanal i mixen, tryck på motsvarande CHANNEL SELECT-knapp. LED-lampan på kanalen lyser röd och indikerar att kanalen är vald för justering.
- Vrid VOLUME-knappen medsols eller moturs för att justera kanalens relativa nivå i mixen.
- Vrid PANORAMA-knappen medsols eller moturs för att justera kanalens position i stereofältet.
- Justera kanalens låga och höga frekvensbandsförstärkning med BASS- och TREBLE-knapparna.
- Välj mittenbandets centrumfrekvens för justering med FREQ-knappen och justera sedan mittenbandets förstärkning med MID-knappen.
- Skapa stereolänkar genom att hålla ned LINK-knappen och sedan trycka på den önskade CHANNEL SELECT-knappen. Den närliggande kanalen blir stereolänkad. Observera att kanaler alltid är stereolänkade med början från en udda numrerad kanal och tilldelar den udda kanalen till vänster. Alla parameterinställningar som tillämpas på den udda kanalen tillämpas på båda stereokanalerna.

- För att gruppera flera kanaler, håll ned GROUP-knappen och tryck sedan på CHANNEL SELECT-knapparna för de kanaler du vill tilldela gruppen. LED-lamporna för de valda kanalerna blinkar. Tryck på samma CHANNEL SELECT-knapp igen för att avmarkera kanalen. Släpp GROUP-knappen för att skapa gruppen med ditt urval av kanaler.

Efter att ha skapat en grupp kan den ändras genom att hålla ned GROUP-knappen och trycka på en av CHANNEL SELECT-knapparna som är tilldelade gruppen. Nu kan kanaler läggas till eller tas bort från den gruppen.

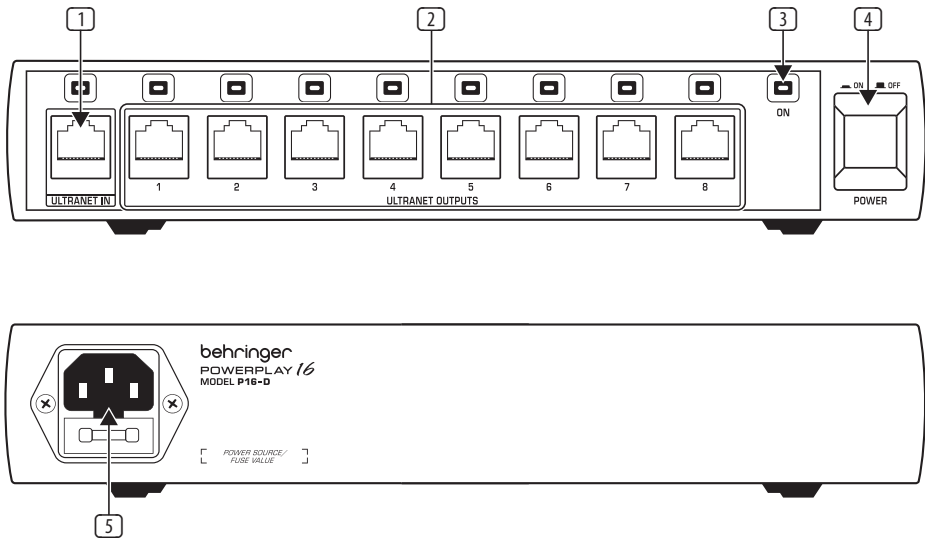
För att skapa en ny grupp från de återstående oallokerade kanalerna, håll ned GROUP-knappen och tryck sedan på CHANNEL SELECT-knappen på en kanal som inte för närvarande är tilldelad en grupp (LED-lampan är av). Genom att trycka på en oallokerad CHANNEL SELECT-knapp öppnas en ny grupp. Lägg till fler kanaler efter behov.

En kanal kan bara vara en del av en grupp åt gången.

Att justera VOLUME för vilken kanal som helst i gruppen kommer att ändra VOLUME för alla andra grupperade kanaler med samma mängd. Alla andra kanalinställningar, som EQ och PANORAMA, förblir oberoende.

- För att stänga av en eller flera kanaler, håll ned MUTE-knappen och tryck sedan på CHANNEL SELECT-knapparna för de önskade kanalerna.

POWERPLAY P16-D Kontroller



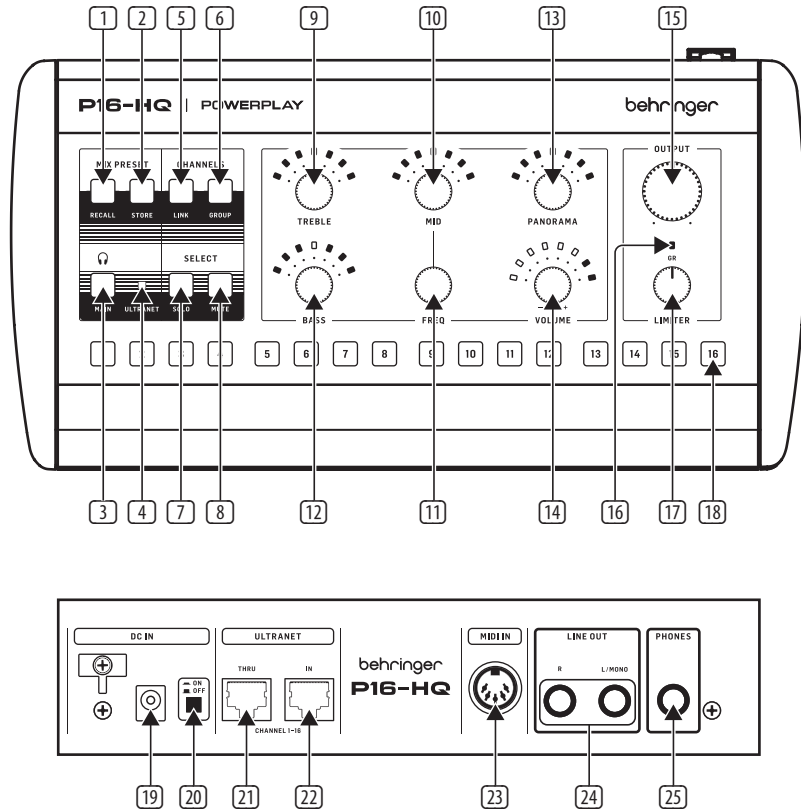
1. **ULTRANET IN**-ingången tar emot signaler från andra POWERPLAY 16-enheter med skärmad CAT5-kabel.
2. **ULTRANET OUTPUTS** ansluter P16-D med upp till åtta P16-HQ personliga mixers eller P16-D distributionsnav. Varje utgång skickar ut 16 spår med skärmad CAT5-kabel.
3. **ON LED**-lampan lyser när enheten är påslagen med POWER-strömbrytaren.
4. **POWER**-strömbrytaren slår enheten på och av.
5. **POWER SOURCE**-kontakten tar emot den medföljande IEC-strömkabeln.

POWERPLAY P16-D Komma igång

P16-D Grundläggande Installation

1. Anslut P16-D till ett vägguttag med den medföljande IEC-strömkabeln. Detta möjliggör att alla P16-HQ-mixrar får ström via P16-D utan behov av extra nätadaptar.
2. Kontrollera att P16-D är avstängd. Använd en skärmad CAT5e-kabel för att ansluta ULTRANET SOURCE-enheten (t.ex. X32, MR18, P24HUB med flera) till den vänstra RJ45-porten märkt ULTRANET IN på framsidan av P16-D.
3. Anslut skärmade CAT5e-kablar från de 8 ULTRANET OUTPUTS på frontpanelen på P16-D till varje P16-HQ- eller P16-M-mixer eller annan Ultranet-mottagare (som P24HUB, Midas DN4816-O eller KlarkTeknik DN4816-U). För bästa resultat bör varje CAT5e-kabel inte överstiga 75 meter.
4. Slå på P16-D.
5. Lysdioderna ovanför varje ULTRANET IN- och ULTRANET OUT-kontakt tänds för att visa anslutning och signal.

POWERPLAY P16-HQ コントロール



1. **RECALL:** このボタンを押し続け、16 の CHANNEL SELECT ボタン (18) のいずれかを押し、対応するユーザーミックスプリセットをロードします。
2. **STORE:** このボタンを押し続け、16 の CHANNEL SELECT ボタン (18) のいずれかを押し、現在の設定を対応するユーザーミックスプリセットスロットに保存します。
3. **MAIN** ボタンはメインステレオミックスを選択し、ボリューム、バランス、イコライゼーションの個別設定が含まれます。
4. **ULTRANET LED** は、ULTRANET 入力が接続されてアクティブであることを示します。
5. **LINK:** このボタンを押し続け、16 の CHANNEL SELECT ボタン (18) のいずれかを押し、隣接するモノチャンネルをリンクされたステレオペアに結合します。
6. **GROUP:** このボタンを押し続け、16 の CHANNEL SELECT ボタン (18) のいずれかを押し、選択したチャンネルを 1 つ以上のグループに結合します。
7. **SOLO** ボタンは、選択されたモノチャンネルまたはステレオリンクされたペア以外のすべてのチャンネルをミュートします。
8. **MUTE:** このボタンを押し続け、16 の CHANNEL SELECT ボタン (18) のいずれかを押し、そのチャンネルをミュートまたはミュート解除します。
9. **TREBLE** ノブは、選択したモノチャンネル、ステレオリンクされたペア、または MAIN ステレオバス信号の高域帯域ゲインを制御します。エンコーダーを押して値をリセットします。
10. **MID** ノブは、選択したモノチャンネル、ステレオリンクされたペア、または MAIN ステレオバス信号の中域帯域ゲインを制御します。エンコーダーを押して値をリセットします。
11. **FREQ** ノブは、MID ノブを使用してカットまたはブーストする特定の中域周波数帯域を選択します。エンコーダーを押して値をリセットします。
12. **BASS** ノブは、選択したモノチャンネル、ステレオリンクされたペア、または MAIN ステレオバス信号の低域帯域ゲインを制御します。エンコーダーを押して値をリセットします。

13. **PANORAMA** ノブは、モノチャンネルのステレオ配置とステレオリンクされたチャンネルまたは MAIN ステレオバス信号の左右バランスを調整します。エンコーダーを押して値をリセットします。
14. **VOLUME** ノブは、選択したモノおよびステレオリンクされたチャンネルまたは MAIN ステレオバス信号のミックスレベルを調整します。エンコーダーを押してミュートします。
15. **OUTPUT** ノブは、全体のマスター出力レベルを制御します。
16. **GR LED** は、出力リミッターがアクティブであることを示します。
17. **LIMITER** ノブは、マスター出力のリミッタースレッシュホールドを制御します。
18. **CHANNEL SELECT** ボタンは、個別のミックス調整のために、必要なモノおよびステレオリンクされたチャンネルおよびグループに焦点を当てます。
19. **DC IN** は、付属の外部電源に接続します。BEHRINGER の外部電源のみを使用してください。
20. **ON/OFF** スイッチ。
21. **ULTRANET THRU** は、処理されていない ULTRANET IN のコピーを追加の ULTRANET デバイスに送信します。
22. **ULTRANET IN** は、シールドされた CAT5 デジタルオーディオケーブルを介して、ULTRANET デバイスから 16 チャンネルを受信します。
23. **MIDI IN** は、外部 MIDI コントローラーを使用してすべてのパラメーターを制御するためのものであり、ファームウェアの更新にも使用されます。
24. **LINE OUT** は、2 本の TRS ケーブルを介して MAIN ステレオミックスのコピーを送信します。代わりに、単一の TRS ケーブルを L/MONO ジャックに接続できます。
25. **PHONES** 出力は、6.35mm (1/4") TRS コネクタを介して MAIN ステレオミックスのコピーを送信します。

POWERPLAY P16-HQ はじめに

P16-HQ 基本設定

1. **OUTPUT** ノブを完全に反時計回りに回して、最小位置に設定します。
2. **LIMITER** ノブを完全に時計回りに回して、最大位置に設定します。
3. **ULTRANET LED** が点灯していることを確認します。
4. 各チャンネルのパラメーターは、対応する **CHANNEL SELECT** ボタンを押すことで調整できます。

各 CHANNEL SELECT ボタンの LED は、次のように点灯します。

- 緑 (点滅): オーディオ信号アクティビティ
 - 赤 (点灯): オーディオ信号アクティビティがない状態でモノチャンネルまたはステレオリンクペアが選択されています
 - 黄色 (点滅): オーディオ信号アクティビティがある状態でモノチャンネルまたはステレオリンクペアが選択されています
 - 赤 (点滅): チャンネルは選択されたグループの一部ですが、現在そのチャンネルは選択されておらず、オーディオ信号アクティビティはありません
 - 黄色 (点滅): チャンネルは選択されたグループの一部ですが、現在そのチャンネルは選択されておらず、オーディオ信号アクティビティがあります
5. オーディオを再生しながら、**OUTPUT** ノブをゆっくりと時計回りに回して、快適なモニターレベルを調整します。
 6. **LIMITER** ノブをゆっくりと反時計回りに回して、リミッターを有効にし、ダイナミクスと音量ピークのバランスを調整します。
 7. ミックス内の任意のモノまたはステレオチャンネルを調整するには、対応する **CHANNEL SELECT** ボタンを押します。チャンネルの LED が赤く点灯し、チャンネルが調整のために選択されていることを示します。
 8. **VOLUME** ノブを時計回りまたは反時計回りに回して、ミックス内のチャンネルの相対レベルを調整します。
 9. **PANORAMA** ノブを時計回りまたは反時計回りに回して、ステレオフィールド内のチャンネルの位置を調整します。
 10. **BASS** および **TREBLE** ノブを使用して、チャンネルの低域および高域のゲインを調整します。
 11. **FREQ** ノブを使用して調整するミッドバンドの中心周波数を選択し、**MID** ノブを使用してミッドバンドゲインを調整します。
 12. **LINK** ボタンを押し続けて、目的の **CHANNEL SELECT** ボタンを押してステレオリンクを作成します。隣接する関連チャンネルがステレオリンクされます。チャンネルは常に奇数チャンネルからステレオリンクされ、奇数チャンネルは左に割り当てられます。奇数チャンネルに適用されたすべてのパラメーター値が両方のステレオリンクチャンネルに適用されます。

13. 複数のチャンネルをグループ化するには、**GROUP** ボタンを押し続けてから、グループに割り当てたいチャンネルの **CHANNEL SELECT** ボタンを押します。選択したチャンネルの LED が点滅します。同じ **CHANNEL SELECT** ボタンをもう一度押してチャンネルを選択解除します。**CHANNEL SELECT** ボタンを離して、選択したチャンネルでグループを作成します。

グループを作成した後、**GROUP** ボタンを押し続け、グループに割り当てられた **CHANNEL SELECT** ボタンのいずれかを押すことで、グループを変更できます。これで、そのグループにチャンネルを追加または削除できます。

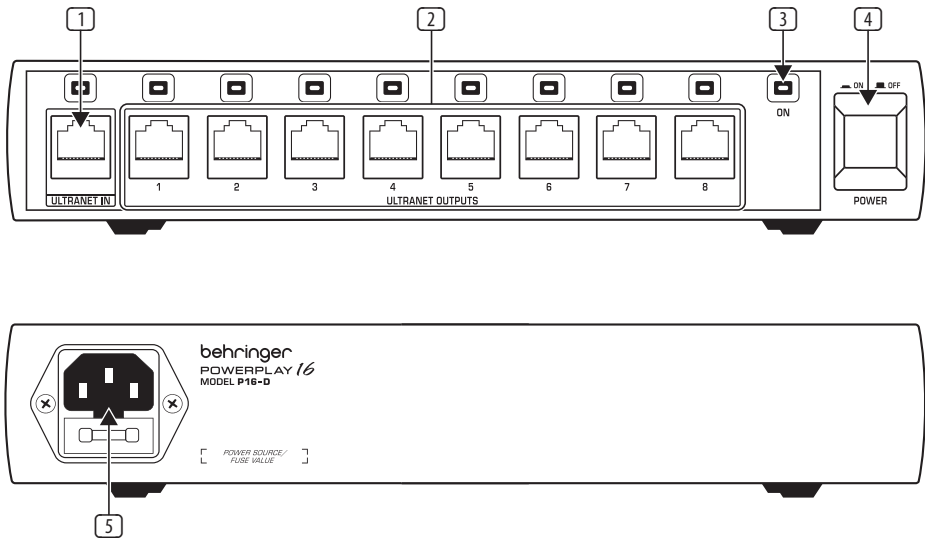
未割り当てのチャンネルから新しいグループを作成するには、**GROUP** ボタンを押し続けてから、現在グループに割り当てられていないチャンネルの **CHANNEL SELECT** ボタンを押します (LED はオフです)。割り当てられていない **CHANNEL SELECT** ボタンを押すと、新しいグループが開きます。必要に応じて、さらにチャンネルを追加します。

1 つのチャンネルは一度に 1 つのグループの一部にしかありません。

グループ内のチャンネルの **VOLUME** を調整すると、他のすべてのグループ化されたチャンネルの **VOLUME** も同じ量だけ変更されます。他のすべてのチャンネル設定 (EQ や **PANORAMA** など) は独立して保持されます。

14. 1 つまたは複数のチャンネルをミュートするには、**MUTE** ボタンを押し続けてから、目的のチャンネルの **CHANNEL SELECT** ボタンを押します。
15. 選択したチャンネルを **SOLO** にするには、**SOLO** ボタンを押します。別の **CHANNEL SELECT** ボタンを押すと、新しく選択されたチャンネルが **SOLO** になります。**SOLO** モードを終了するには、再度 **SOLO** ボタンを押します。
16. **STORE** ボタンを押し続け、16 の **CHANNEL SELECT** ボタンのいずれかを押し、ターゲットプリセットスロットを選択することで、設定をプリセットに保存します。
17. **RECALL** ボタンを押し続け、目的のプリセットが含まれている **CHANNEL SELECT** ボタンを押してプリセットをロードします。

POWERPLAY P16-D コントロール



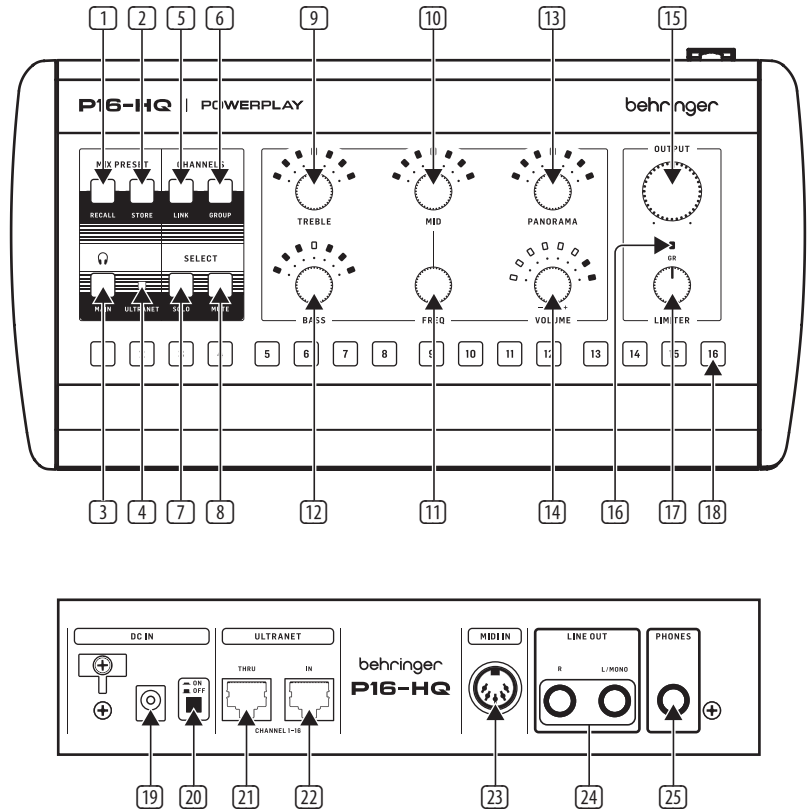
1. **ULTRANET IN** 入力は、シールドされた CAT5 ケーブルを使用して他の POWERPLAY 16 デバイスからの信号を受け入れます。
2. **ULTRANET OUTPUTS** は、P16-D を最大 8 台の P16-HQ パーソナルミキサーや P16-D ディストリビューションハブに接続します。各出力はシールドされた CAT5 ケーブルを使用して 16 トラックの信号を送信します。
3. **ON LED** は POWER スイッチを使用してデバイスが起動しているときに点灯します。
4. **POWER** スイッチはユニットのオンとオフを切り替えます。
5. **POWER SOURCE** ジャックは付属の IEC 電源ケーブルを受け入れます。

POWERPLAY P16-D はじめに

P16-D 基本設定

1. 付属の IEC 電源ケーブルを使用して P16-D をコンセントに接続します。これにより、すべての P16-HQ ミキサーが P16-D から電源供給され、追加のアダプターは不要になります。
2. P16-D の電源がオフになっていることを確認します。シールドされた CAT5e ケーブルを使用して、ULTRANET SOURCE 機器 (X32、MR18、P24HUB など) を P16-D 前面パネルの最も左にある「ULTRANET IN」とラベルされた RJ45 ポートに接続します。
3. シールド CAT5e ケーブルを使用して、P16-D 前面パネルの 8 つの ULTRANET OUTPUTS から、各 P16-HQ または P16-M ミキサー、または他の Ultranet 受信機 (P24HUB、Midas DN4816-0、KlarkTechnik DN4816-U など) に接続します。最良の結果を得るためには、各 CAT5e ケーブルの長さは 75 メートル以内としてください。
4. P16-D の電源を入れます。
5. 各 ULTRANET IN および ULTRANET OUT コネクタの上にある LED が点灯して、接続と信号を示します。

POWERPLAY P16-HQ 控制



1. **RECALL:** 按住此按钮并按下16个 CHANNEL SELECT 按钮 (18) 中的一个以加载相应的用户混音预设。
2. **STORE:** 按住此按钮并按下 16 个 CHANNEL SELECT 按钮 (18) 中的一个以将当前设置保存到相应的用户混音预设槽。
3. **MAIN** 按钮选择主立体声混音,它有自己的音量、平衡和均衡设置。
4. **ULTRANET LED** 灯指示 ULTRANET 输入已连接并激活。
5. **LINK:** 按住此按钮并按下 16 个 CHANNEL SELECT 按钮 (18) 中的一个以将相邻的单声道通道组合为一个立体声对。
6. **GROUP:** 按住此按钮并按下 16 个 CHANNEL SELECT 按钮 (18) 中的一个以将选定的通道组合到一个或多个组中。
7. **SOLO** 按钮静音所有通道,除了选定的单声道通道或立体声链接对。
8. **MUTE:** 按住此按钮并按下 16 个 CHANNEL SELECT 按钮 (18) 中的一个以静音或取消静音该通道。
9. **TREBLE** 旋钮控制所选单声道通道、立体声链接对或 MAIN 立体声总线信号的高频增益。按下旋钮以重置其值。
10. **MID** 旋钮控制当前所选单声道通道、立体声链接对或 MAIN 立体声总线信号的中频增益。按下旋钮以重置其值。
11. **FREQ** 旋钮选择特定的中频频段,通过 MID 旋钮进行削减或增强。按下旋钮以重置其值。
12. **BASS** 旋钮控制所选单声道通道、立体声链接对或 MAIN 立体声总线信号的低频增益。按下旋钮以重置其值。
13. **PANORAMA** 旋钮调整单声道通道的立体声位置以及立体声链接通道或 MAIN 立体声总线信号的左右平衡。按下旋钮以重置其值。
14. **VOLUME** 旋钮调整所选单声道和立体声链接通道或 MAIN 立体声总线信号的混音电平。按下旋钮以静音。
15. **OUTPUT** 旋钮控制总体主输出电平。
16. **GR LED** 灯显示输出限制器何时处于活动状态。
17. **LIMITER** 旋钮控制主输出的限制器阈值。
18. **CHANNEL SELECT** 按钮专注于所需的单声道、立体声链接通道和组,以进行单独混音调整。
19. **DC IN** 连接到随附的外部电源。请仅使用 BEHRINGER 外部电源。
20. **ON/OFF** 开关。
21. **ULTRANET THRU** 将未处理的 ULTRANET IN 副本发送到其他 ULTRANET 设备。
22. **ULTRANET IN** 通过屏蔽的 CAT5 数字音频电缆接收来自 ULTRANET 设备的 16 个通道。
23. **MIDI IN** 用于通过外部 MIDI 控制器控制所有参数,并用于固件更新。
24. **LINE OUT** 通过两条 TRS 电缆传输 MAIN 立体声混音的副本。或者,单条 TRS 电缆可以连接到 L/MONO 插孔。
25. **PHONES** 输出通过 6.35mm (1/4") TRS 连接器传输 MAIN 立体声混音的副本。

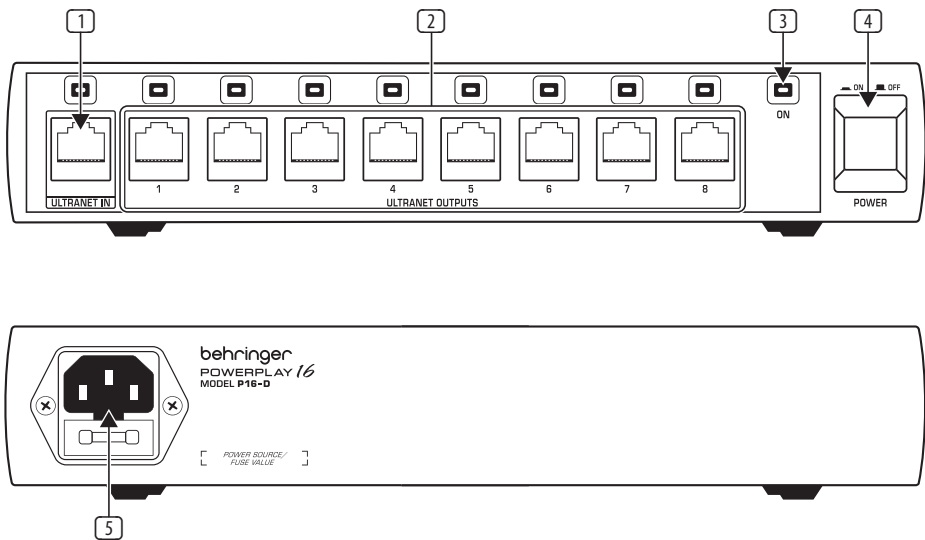
POWERPLAY P16-HQ 使用

P16-HQ 基本设置

1. 将 OUTPUT 旋钮完全向左旋转至最小位置。
2. 将 LIMITER 旋钮完全向右旋转至最大位置。
3. 确认 ULTRANET LED 亮起。
4. 可通过按下相应的 CHANNEL SELECT 按钮调整每个单独通道的参数。
每个 CHANNEL SELECT 按钮上的 LED 显示如下:
 - 绿色(闪烁): 音频信号活动
 - 红色(常亮): 选择了没有音频信号活动的单声道通道或立体声链接对
 - 黄色(闪烁): 选择了具有音频信号活动的单声道通道或立体声链接对
 - 红色(闪烁): 该通道是所选组的一部分,但当前未选择该通道且没有音频信号活动
 - 黄色(闪烁): 该通道是所选组的一部分,但当前未选择该通道且有音频信号活动
5. 在播放音频时,缓慢顺时针旋转 OUTPUT 旋钮,直到达到舒适的监听音量。
6. 缓慢逆时针旋转 LIMITER 旋钮,使限制器工作,并在动态范围与音量峰值控制之间找到适当的平衡。
7. 要调整混音中的任何单声道或立体声通道,按下相应的 CHANNEL SELECT 按钮。通道的 LED 会亮红色,表示该通道已选中进行调整。
8. 顺时针或逆时针旋转 VOLUME 旋钮,调整通道在混音中的相对电平。
9. 顺时针或逆时针旋转 PANORAMA 旋钮,调整通道在立体声场中的位置。
10. 使用 BASS 和 TREBLE 旋钮调整通道的低频和高频增益。
11. 使用 FREQ 旋钮选择要调整的中频中心频率,然后使用 MID 旋钮调整中频增益。
12. 按住 LINK 按钮,然后按下所需的 CHANNEL SELECT 按钮创建立体声链接。相关的相邻通道将变成立体声链接。请注意,通道始终从奇数通道开始立体声链接,并将奇数通道分配到左侧。应用于奇数通道的所有参数值将应用于立体声链接的两个通道。

13. 要将多个通道组合在一起,按住 GROUP 按钮,然后按下您要分配到组的通道的 CHANNEL SELECT 按钮。所选通道的 LED 将闪烁。再次按下相同的 CHANNEL SELECT 按钮以取消选择该通道。松开 GROUP 按钮以创建包含您选择的通道的组。
创建组后,可以通过按住 GROUP 按钮并按下分配给该组的 CHANNEL SELECT 按钮来修改该组。现在,可以向该组添加或从该组中删除通道。
要从未分配的剩余通道创建新组,请按住 GROUP 按钮,然后按下未分配到任何组的通道的 CHANNEL SELECT 按钮 (LED 关闭)。按下未分配的 CHANNEL SELECT 按钮将打开一个新组。根据需要添加更多通道。
一个通道一次只能属于一个组。
调整组中任一通道的 VOLUME 将按相同的量调整所有其他分组通道的 VOLUME。所有其他通道设置 (如 EQ 和 PANORAMA) 保持独立。
14. 要静音一个或多个通道,按住 MUTE 按钮,然后按下所需通道的 CHANNEL SELECT 按钮。
15. 要对选定通道进行 SOLO,按下 SOLO 按钮。按下另一个 CHANNEL SELECT 按钮将对新选定的通道进行 SOLO。要退出 SOLO 模式,请再次按下 SOLO 按钮。
16. 按住 STORE 按钮保存设置到预设中,然后按下 16 个
17. 按住 RECALL 按钮并按下包含所需预设的 CHANNEL SELECT 按钮以加载预设。

POWERPLAY P16-D 控制



1. **ULTRANET IN** 输入使用屏蔽的 CAT5 电缆接受来自 其他 POWERPLAY 16 设备的信号。
2. **ULTRANET OUTPUTS** 将 P16-D 与最多八个 P16-M 个人混音器或 P16-D 分配集线器连接。每个输出发出 16 条使用屏蔽 CAT5 电缆的轨迹。
3. **ON LED** 使用 POWER 开关为设备加电时, 指示灯点亮。
4. **POWER** 开关打开和关闭本机。
5. **POWER SOURCE** 插孔接受随附的 IEC 电源线。

POWERPLAY P16-D 使用

P16-D 基本设置

1. 使用随附的 IEC 电源线将 P16-D 连接到电源插座。这样可以使所有 P16-HQ 调音台通过 P16-D 供电, 无需额外的墙壁适配器。
2. 确保 P16-D 处于关闭状态。使用屏蔽的 CAT5e 电缆, 将 ULTRANET SOURCE 设备 (例如 X32、MR18、P24HUB 等) 连接到 P16-D 前面板上标有 ULTRANET IN 的最左侧 RJ45 接口。
3. 使用屏蔽 CAT5e 电缆,将 P16-D 前面板上的 8 个 ULTRANET OUTPUTS 连接到各个 P16-HQ 或 P16-M 调音台或其他 Ultranet 接收器 (如 P24HUB、Midas DN4816-O 或 KlarkTeknik DN4816-U)。为获得最佳效果, 每根 CAT5e 电缆的长度不应超过 75 米。
4. 打开 P16-D 电源。
5. 每个 ULTRANET IN 和 ULTRANET OUT 接口上方的 LED 指示灯将亮起, 表示连接和信号状态。

Specifications

P16-HQ/P16-D	
Ultranet Digital Network	
Digital Processing	
A/D conversion	24-bit, 44.1 / 48 kHz sample rate
Converter type	24-bit, delta-sigma
System	
Signal	16 channels, plus bus-power for P16-HQ
Latency	<0.9 ms (from P16-I to P16-HQ)
Frequency response	20 Hz to 20 kHz (+0 / -3 dB)
Dynamic range	92 dB typ.
Cabling	
Connectors	RJ45
Cables	Shielded CAT5
Cable length	max. 246 ft / 75 m recommended
P16-HQ Digital Personal Mixer	
Audio Connections	
Phones	¼" TRS, stereo
Line out	2 x ¼" TS, unbalanced
Ultranet Thru / In	2 x RJ45
MIDI in	5-pin MIDI connector
Performance Line Out	
Frequency response	20 Hz - 20 kHz (+0 / -0.5 dB)
THD+N	0.002 % typ.
Residual noise	-99 dBu unweighted / -102 a-weighted
Crosstalk L / R	<-75 dB
Output impedance	1 kΩ
Max. output level	+12.5 dBu @ 200 kΩ load / +2,7 dBu @ 600 Ω load
Performance Phones Out	
Frequency response	20 Hz - 20 kHz (+0 / -0.1 dB)
THD+N	typ. 0.002 % / 0.007 % @ 350 mW output power
Residual noise	-94.5 dBu unweighted / -97.5 dBu A-weighted
Crosstalk L / R	<-90 dB
Max. output level	50 mW @ 600 Ω load 100 mW @ 300 Ω load 400 mW @ 30 Ω load
Controls	
Equalizer	
Bass	±12 dB @ 100 Hz, shelving
Mid	±12 dB, semi-parametric
Frequency	100 Hz to 10 kHz, adjustable
Treble	±12 dB @ 10 kHz
Output	
Limiter	Ratio ∞: 1
Level	-20 to +15 dBu (Phones)
Power Supply	
Power consumption	5 W max. with included power supply adaptor
Mains connection	External power supply (included) or P16-I / P16-D
Dimensions / Weight	
Dimensions (H x W x D)	63 x 257 x 134 mm (2.5 x 10.1 x 5.3")
Weight	0.8 kg (1.8 lbs)

P16-HQ/P16-D	
P16-D Ultranet Distributor	
Digital Inputs / Outputs (Ultranet)	
Ultranet in	1 x RJ45
Remote outputs	8 x RJ45
Power Supply/Voltage (Fuses)	
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 1 A H 250 V)
UK / Australia /Europe	220-240 V~, 50 / 60 Hz (T 1 A H 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50 / 60 Hz (T 1 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50 / 60 Hz (T 1 A H 250 V)
Power consumption	40 W
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimensions/Weight	
Dimensions (H x W x D)	44 x 254 x 160 mm (1U) (1.7 x 10 x 6.3")
Weight	1.1 kg (2.4 lbs)

技术参数

P16-HQ/P16-D	
超网数字网络	
数字处理	
A / D 转	24–bit, 44.1 / 48 kHz sample rate
转换器类型	24 位 delta–sigma
系统	
信号	16 个通道, 以及 P16–HQ 的总线电源
延时	< 0.9 毫秒 (从 P16–I 到 P16–HQ)
频率响应	20 Hz 至 20 kHz (+0 / –3 dB)
动态范围	典型值 92 dB
布线	
连接器	RJ45
电缆线	屏蔽的 CAT5 类线材
电缆长度	推荐最大长度 246 ft / 75 m
P16–HQ 数码个人调音台	
音频连接	
耳机	¼" TRS, 立体声
线路输出	2 x ¼" TS, 不平衡
Ultranet 直通/输入	2 x RJ45
MIDI 输入	5 针 MIDI 接口
性能线路输出	
频率响应	20 Hz – 20 kHz (+0 / –0.5 dB)
THD+N	0.002 % 典型值
剩余噪音	–99 dBu 未加权 / –102 a 加权
左/右声道串扰	<–75 dB
输出阻抗	1 kΩ
最大输出电平	+12.5 dBu @ 200 kΩ 负载 +2.7 dBu @ 600 Ω 负载
性能耳机输出	
频率响应	20 Hz – 20 kHz (+0 / –0,1 dB)
THD+N	典型值 0.002 % / 0.007 % @ 350 mW 输出功率
剩余噪音	–94.5 dBu 未加权 / –97.5 dBu A 加权
左/右声道串扰	<–90 dB
最大输出电平	+17.3 dBu @ 200 kΩ 负载
输出功率	50 mW @ 600 Ω 负载 100 mW @ 300 Ω 负载 400 mW @ 30Ω 负载
控制项	
均衡器	
低音	±12 dB @ 100 Hz, 壳形
中音	±12 dB, 半参数
频率	100 Hz 至 10 kHz, 可调
高音	±12 dB @ 10 kHz
输出	
限幅器	比率 ∞: 1
幅度	–20 至 +15 dBu (耳机)
电源	
功耗	最大 5 W, 随附电源适配器
电源连接	接外部电源 (随附) 或 P16–I / P16–D
尺寸/重量	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	63 x 257 x 134 mm (2.5 x 10.1 x 5.3")
重量	0.8 kg (1.8 lbs)

P16-HQ/P16-D	
P16–D Ultranet 分配器	
数字量输入 / 输出 (Ultranet)	
输入连接器	1 x RJ45
远程输出	8 x RJ45
电源/电压 (保险丝)	
美国 / 加拿大	120 V~, 60 Hz (T 1 AH 250 V)
英国 / 澳大利亚 / 欧洲	220–240 V~, 50 / 60 Hz (T 1 AH 250 V)
韩国 / 中国	220–240 V~, 50 / 60 Hz (T 1 AH 250 V)
日本	100 V~, 50 / 60 Hz (T 1 AH 250 V)
功耗	40 W
电源连接	标准 IEC 插座
尺寸 / 重量	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	44 x 254 x 160 mm (1U) (1.7 x 10 x 6.3")
重量	1.1 kg (2.4 lbs)

EN

CN

Other important information

EN Important information

1. Product Registration

To ensure optimal service and support, we encourage you to register your Music Tribe product immediately after purchase at musictribe.com. Registration allows us to provide faster and more efficient assistance in the event of a service request or warranty claim. It also ensures that you receive important product updates, safety notices, and documentation relevant to your product.

During registration, you will also have access to the full terms and conditions of our Limited Warranty.

Please note that warranty coverage and consumer rights may vary by country or jurisdiction. Refer to the terms applicable in your region at the time of registration or via our support portal.

2. Technical Support and Malfunctions

If you experience a malfunction or require assistance, and a Music Tribe Authorized Reseller is not available in your area, please refer to the list of Authorized Fulfillers available under the "Support" section at musictribe.com.

If your country is not listed, we recommend using our Online Support resources as a first step, which may help resolve your issue without the need for a return. For warranty-related matters, please ensure you submit an online warranty claim before returning the product. Unauthorized returns or unregistered claims may result in processing delays or denial of warranty coverage.

3. Unauthorized Repairs and Modifications

To preserve warranty coverage, do not open, disassemble, or attempt to repair the product yourself. Repairs or modifications performed by unauthorized persons or service centers will void the warranty and may compromise product safety or performance.

Before connecting your unit to a power source, ensure that the input voltage matches the rating indicated on your product. Incorrect voltage may cause permanent damage and void the warranty.

If the fuse requires replacement, only use fuses of the same type and rating. Use of incorrect fuses may create a fire or safety hazard and will invalidate all warranty protection.

4. Proper Use and Environment

Ensure that your Music Tribe product is used in accordance with the product manual and within the recommended operating conditions. Exposure to excessive moisture, dust, heat, or impact may result in malfunction and void the warranty.

ES Aspectos importantes

1. Registro del Producto

Para garantizar un servicio y soporte óptimos, le recomendamos registrar su producto Music Tribe inmediatamente después de la compra en musictribe.com. El registro nos permite brindar asistencia más rápida y eficiente en caso de una solicitud de servicio o reclamación de garantía. También asegura que reciba actualizaciones importantes del producto, avisos de seguridad y documentación relevante para su producto.

Durante el registro, también tendrá acceso a los términos y condiciones completos de nuestra Garantía Limitada.

Tenga en cuenta que la cobertura de la garantía y los derechos del consumidor pueden variar según el país o la jurisdicción. Consulte los términos aplicables en su región en el momento del registro o a través de nuestro portal de soporte.

2. Soporte Técnico y Fallos

Si experimenta una falla o necesita asistencia y no hay un Distribuidor Autorizado de Music Tribe en su área, consulte la lista de Centros Autorizados disponible en la sección "Soporte" en musictribe.com.

Si su país no está en la lista, le recomendamos utilizar nuestros recursos de Soporte en Línea como primer paso, lo que podría ayudarlo a resolver su problema sin necesidad de una devolución. Para asuntos relacionados con la garantía, asegúrese de enviar una reclamación de garantía en línea antes de devolver el producto. Las devoluciones no autorizadas o reclamaciones no registradas pueden resultar en demoras en el procesamiento o en la denegación de la cobertura de garantía.

3. Reparaciones y Modificaciones No Autorizadas

Para mantener la cobertura de garantía, no abra, desmonte ni intente reparar el producto por su cuenta. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas o centros de servicio no autorizados anularán la garantía y pueden comprometer la seguridad o el rendimiento del producto.

Antes de conectar su unidad a una fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje de entrada coincida con el indicado en su producto. Un voltaje incorrecto puede causar daños permanentes y anular la garantía.

Si el fusible necesita ser reemplazado, utilice únicamente fusibles del mismo tipo y clasificación. El uso de fusibles incorrectos puede generar riesgos de incendio o seguridad y anulará toda la protección de garantía.

4. Uso Adecuado y Medio Ambiente

Asegúrese de que su producto Music Tribe se use de acuerdo con el manual del producto y dentro de las condiciones operativas recomendadas. La exposición a humedad excesiva, polvo, calor o impactos puede provocar fallos y anular la garantía.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Produktregistrierung

Um optimalen Service und Support zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, Ihr Music Tribe-Produkt direkt nach dem Kauf unter musictribe.com zu registrieren. Die Registrierung ermöglicht es uns, im Falle einer Serviceanfrage oder Garantieanspruchs schneller und effizienter zu helfen. Sie stellt außerdem sicher, dass Sie wichtige Produktaktualisierungen, Sicherheitshinweise und relevante Dokumentationen erhalten.

Während der Registrierung haben Sie auch Zugriff auf die vollständigen Bedingungen unserer beschränkten Garantie.

Bitte beachten Sie, dass der Garantiumfang und die Verbraucherrechte je nach Land oder Rechtsraum variieren können. Bitte konsultieren Sie die für Ihre Region geltenden Bedingungen zum Zeitpunkt der Registrierung oder über unser Support-Portal.

2. Technischer Support und Fehlfunktionen

Sollten Sie eine Fehlfunktion feststellen oder Unterstützung benötigen und in Ihrer Region kein autorisierter Music Tribe-Händler verfügbar sein, konsultieren Sie bitte die Liste der autorisierten Servicezentren im Bereich "Support" auf musictribe.com.

Falls Ihr Land nicht aufgeführt ist, empfehlen wir die Nutzung unserer Online-Support-Ressourcen als ersten Schritt, da dies Ihr Problem möglicherweise ohne Rücksendung lösen kann. Bei Garantiefragen stellen Sie bitte sicher, dass Sie einen Online-Garantieantrag einreichen, bevor Sie das Produkt zurücksenden. Nicht autorisierte Rücksendungen oder nicht registrierte Ansprüche können zu Verzögerungen oder Ablehnung der Garantieleistung führen.

3. Nicht autorisierte Reparaturen und Modifikationen

Um die Garantieabdeckung zu erhalten, öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Reparaturen oder Modifikationen durch nicht autorisierte Personen oder Servicezentren führen zum Erlöschen der Garantie und können die Sicherheit oder Leistung des Produkts beeinträchtigen.

Bevor Sie Ihr Gerät an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung der auf dem Produkt angegebenen entspricht. Eine falsche Spannung kann dauerhafte Schäden verursachen und die Garantie erlöschen lassen.

Falls die Sicherung ersetzt werden muss, verwenden Sie nur Sicherungen desselben Typs und derselben Nennwerte. Die Verwendung ungeeigneter Sicherungen kann zu Brand- oder Sicherheitsrisiken führen und hebt den Garantieanspruch auf.

4. Richtige Verwendung und Umgebung

Stellen Sie sicher, dass Ihr Music Tribe-Produkt gemäß dem Produkthandbuch und innerhalb der empfohlenen Betriebsbedingungen verwendet wird. Eine übermäßige Einwirkung von Feuchtigkeit, Staub, Hitze oder Stößen kann zu Fehlfunktionen führen und die Garantie erlöschen lassen.

FR Informations importantes

1. Enregistrement du Produit

Pour garantir un service et un support optimaux, nous vous encourageons à enregistrer votre produit Music Tribe immédiatement après l'achat sur musictribe.com. L'enregistrement nous permet de fournir une assistance plus rapide et plus efficace en cas de demande de service ou de réclamation de garantie. Il garantit également que vous recevrez des mises à jour importantes sur le produit, des avis de sécurité et de la documentation pertinente.

Lors de l'enregistrement, vous aurez également accès aux conditions générales complètes de notre Garantie Limitée.

Veuillez noter que la couverture de la garantie et les droits des consommateurs peuvent varier selon le pays ou la juridiction. Consultez les conditions applicables dans votre région au moment de l'enregistrement ou via notre portail d'assistance.

2. Support Technique et Pannes

Si vous rencontrez une panne ou avez besoin d'assistance et qu'aucun Revendeur Agréé Music Tribe n'est disponible dans votre région, veuillez consulter la liste des Centres Autorisés disponible dans la section "Support" sur musictribe.com.

Si votre pays ne figure pas dans la liste, nous vous recommandons d'utiliser nos ressources de Support en Ligne en premier recours, ce qui pourrait résoudre votre problème sans nécessiter un retour. Pour les questions de garantie, veuillez soumettre une réclamation de garantie en ligne avant de retourner le produit. Les retours non autorisés ou les réclamations non enregistrées peuvent entraîner des retards de traitement ou un refus de couverture de garantie.

3. Réparations et Modifications Non Autorisées

Pour préserver la couverture de garantie, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes ou des centres de service non autorisés annuleront la garantie et peuvent compromettre la sécurité ou les performances du produit.

Avant de connecter votre unité à une source d'alimentation, assurez-vous que la tension d'entrée correspond à celle indiquée sur votre produit. Une tension incorrecte peut causer des dommages permanents et annuler la garantie.

Si le fusible doit être remplacé, utilisez uniquement des fusibles du même type et de la même valeur nominale. L'utilisation de fusibles inappropriés peut créer un risque d'incendie ou de sécurité et annulera toute protection de garantie.

4. Utilisation Appropriée et Environnement

Assurez-vous que votre produit Music Tribe est utilisé conformément au manuel du produit et dans les conditions d'exploitation recommandées. Une exposition excessive à l'humidité, à la poussière, à la chaleur ou aux chocs peut entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.

IT Informazioni importanti

1. Registrazione del Prodotto

Per garantire un servizio e un supporto ottimali, ti invitiamo a registrare il tuo prodotto Music Tribe immediatamente dopo l'acquisto su musictribe.com. La registrazione ci consente di fornire assistenza più rapida ed efficiente in caso di richiesta di servizio o reclamo in garanzia. Garantisce inoltre che tu riceva aggiornamenti importanti sul prodotto, avvisi di sicurezza e documentazione pertinente.

Durante la registrazione, avrai anche accesso ai termini e condizioni completi della nostra Garanzia Limitata.

Si prega di notare che la copertura della garanzia e i diritti dei consumatori possono variare a seconda del paese o della giurisdizione. Consulta i termini applicabili nella tua regione al momento della registrazione o tramite il nostro portale di supporto.

2. Supporto Tecnico e Malfunzionamenti

Se riscontri un malfunzionamento o hai bisogno di assistenza e non è disponibile un Rivenditore Autorizzato Music Tribe nella tua zona, consulta l'elenco dei Centri Autorizzati nella sezione "Supporto" su musictribe.com.

Se il tuo paese non è elencato, ti consigliamo di utilizzare le nostre risorse di Supporto Online come primo passo, poiché potrebbero aiutarti a risolvere il problema senza la necessità di un reso. Per questioni relative alla garanzia, assicurati di inviare una richiesta di garanzia online prima di restituire il prodotto. I resi non autorizzati o le richieste non registrate possono causare ritardi nell'elaborazione o il rifiuto della copertura della garanzia.

3. Riparazioni e Modifiche Non Autorizzate

Per mantenere la copertura della garanzia, non aprire, smontare o tentare di riparare il prodotto da solo. Le riparazioni o modifiche effettuate da persone o centri di assistenza non autorizzati annulleranno la garanzia e potrebbero compromettere la sicurezza o le prestazioni del prodotto.

Prima di collegare l'unità a una fonte di alimentazione, assicurati che la tensione di ingresso corrisponda a quella indicata sul prodotto. Una tensione errata può causare danni permanenti e annullare la garanzia.

Se è necessario sostituire il fusibile, utilizzare solo fusibili dello stesso tipo e valore nominale. L'uso di fusibili errati può creare un rischio di incendio o sicurezza e invaliderà tutta la protezione della garanzia.

4. Uso Adeguato e Ambiente

Assicurati che il tuo prodotto Music Tribe venga utilizzato in conformità con il manuale del prodotto e nelle condizioni operative consigliate. L'esposizione a umidità eccessiva, polvere, calore o urti può causare malfunzionamenti e annullare la garanzia.

NL Belangrijke informatie

1. Productregistratie

Om optimale service en ondersteuning te garanderen, raden we u aan om uw Music Tribe-product direct na aankoop te registreren op musictribe.com. Registratie stelt ons in staat om sneller en efficiënter hulp te bieden bij een serviceverzoek of garantieclaim. U ontvangt ook belangrijke productupdates, veiligheidswaarschuwingen en relevante documentatie.

Tijdens de registratie krijgt u ook toegang tot de volledige voorwaarden van onze Beperkte Garantie.

Houd er rekening mee dat garantievoorwaarden en consumentenrechten per land of rechtsgebied kunnen verschillen. Raadpleeg de toepasselijke voorwaarden in uw regio op het moment van registratie of via ons supportportaal.

2. Technische Ondersteuning en Storingen

Als u een storing ervaart of hulp nodig heeft en er geen geautoriseerde Music Tribe-verkoper in uw regio beschikbaar is, raadpleeg dan de lijst met geautoriseerde servicecentra in de sectie "Support" op musictribe.com.

Als uw land niet is vermeld, raden we aan om eerst onze online ondersteuningsbronnen te gebruiken, omdat deze mogelijk uw probleem kunnen oplossen zonder dat een retourzending nodig is. Voor garantiwesties dient u een online garantieclaim in te dienen voordat u het product retourneert. Niet-geautoriseerde retourzendingen of niet-geregistreerde claims kunnen vertragingen veroorzaken of de garantie ongeldig maken.

3. Niet-geautoriseerde Reparaties en Wijzigingen

Om de garantie te behouden, mag u het product niet openen, demonteren of zelf proberen te repareren. Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen of servicecentra zullen de garantie ongeldig maken en kunnen de veiligheid of prestaties van het product in gevaar brengen.

Controleer vóór het aansluiten op een stroombron of de ingangsspanning overeenkomt met de waarde die op uw product is aangegeven. Een verkeerde spanning kan permanente schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Als de zekering vervangen moet worden, gebruik dan alleen zekeringen van hetzelfde type en dezelfde specificatie. Het gebruik van onjuiste zekeringen kan brand- of veiligheidsrisico's veroorzaken en zal de garantie laten vervallen.

4. Juiste Gebruik en Omgeving

Zorg ervoor dat uw Music Tribe-product wordt gebruikt volgens de handleiding en binnen de aanbevolen bedrijfsomstandigheden. Blootstelling aan overmatige vochtigheid, stof, hitte of schokken kan storingen veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

EN

ES

DE

FR

IT

NL

Other important information

PL Ważna informacja

1. Rejestracja Produktu

Aby zapewnić optymalną obsługę i wsparcie, zalecamy rejestrację produktu Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Rejestracja umożliwi nam szybszą i bardziej efektywną pomoc w przypadku zgłoszenia serwisowego lub roszczenia gwarancyjnego. Gwarantuje również otrzymywanie ważnych aktualizacji produktu, powiadomień o bezpieczeństwie i istotnej dokumentacji.

Podczas rejestracji uzyskasz również dostęp do pełnych warunków naszej Ograniczonej Gwarancji.

Należy pamiętać, że zakres gwarancji i prawa konsumenckie mogą się różnić w zależności od kraju lub jurysdykcji. Sprawdź warunki obowiązujące w Twoim regionie w momencie rejestracji lub poprzez nasz portal wsparcia.

2. Wsparcie Techniczne i Awarie

Jeśli doświadczasz awarii lub potrzebujesz pomocy, a autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie jest dostępny w Twoim regionie, zapoznaj się z listą autoryzowanych serwisów w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com.

Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, zalecamy w pierwszej kolejności skorzystanie z naszych zasobów wsparcia online, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu bez konieczności zwrotu produktu. W przypadku kwestii gwarancyjnych należy złożyć internetowe zgłoszenie gwarancyjne przed odesłaniem produktu. Nieautoryzowane zwroty lub niezgłoszone roszczenia mogą powodować opóźnienia w procesie lub odrzucenie gwarancji.

3. Nieautoryzowane Naprawy i Modyfikacje

Aby zachować gwarancję, nie otwieraj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Naprawy lub modyfikacje przeprowadzane przez nieautoryzowane osoby lub serwisy unieważniają gwarancję i mogą wpłynąć na bezpieczeństwo lub wydajność produktu.

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnij się, że napięcie wejściowe odpowiada wartości podanej na produkcie. Nieprawidłowe napięcie może spowodować trwałe uszkodzenie i unieważnienie gwarancji.

Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika, używaj wyłącznie bezpieczników o tym samym typie i parametrach. Użycie nieprawidłowych bezpieczników może powodować zagrożenie pożarowe lub bezpieczeństwa i spowoduje utratę ochrony gwarancyjnej.

4. Prawidłowe Użytkowanie i Środowisko

Upewnij się, że produkt Music Tribe jest używany zgodnie z instrukcją obsługi i w zalecanych warunkach eksploatacji. Narażenie na nadmierną wilgoć, kurz, ciepło lub uderzenia może prowadzić do awarii i unieważnienia gwarancji.

PT Outras Informações Importantes

1. Registro do Produto

Para garantir um serviço e suporte ideais, recomendamos que você registre seu produto Music Tribe imediatamente após a compra em musictribe.com. O registro nos permite fornecer assistência mais rápida e eficiente em caso de solicitação de serviço ou reivindicação de garantia. Também garante que você receba atualizações importantes do produto, avisos de segurança e documentação relevante.

Durante o registro, você também terá acesso aos termos e condições completos da nossa Garantia Limitada.

Observe que a cobertura da garantia e os direitos do consumidor podem variar de acordo com o país ou jurisdição. Consulte os termos aplicáveis à sua região no momento do registro ou através do nosso portal de suporte.

2. Suporte Técnico e Falhas

Se você encontrar um problema ou precisar de assistência e não houver um Revendedor Autorizado Music Tribe disponível em sua região, consulte a lista de Centros Autorizados na seção "Suporte" em musictribe.com.

Se o seu país não estiver na lista, recomendamos o uso dos nossos recursos de Suporte Online como primeiro passo, pois isso pode ajudar a resolver o seu problema sem a necessidade de devolução. Para questões de garantia, certifique-se de enviar uma solicitação de garantia online antes de devolver o produto. Devoluções não autorizadas ou reivindicações não registradas podem causar atrasos no processamento ou recusa na cobertura da garantia.

3. Reparos e Modificações Não Autorizados

Para manter a cobertura da garantia, não abra, desmonte ou tente reparar o produto por conta própria. Reparos ou modificações feitas por pessoas não autorizadas ou centros de serviço não autorizados anularão a garantia e podem comprometer a segurança ou o desempenho do produto.

Antes de conectar sua unidade a uma fonte de energia, certifique-se de que a voltagem de entrada corresponde à indicada no produto. Voltagem incorreta pode causar danos permanentes e anular a garantia.

Se for necessário substituir o fusível, use apenas fusíveis do mesmo tipo e classificação. O uso de fusíveis incorretos pode criar risco de incêndio ou segurança e invalidará toda a proteção da garantia.

4. Uso Adequado e Ambiente

Certifique-se de que seu produto Music Tribe seja usado de acordo com o manual do produto e dentro das condições de operação recomendadas. Exposição excessiva à umidade, poeira, calor ou impacto pode causar falhas e anular a garantia.

SV Viktigt information

1. Produktregistrering

För att säkerställa optimal service och support rekommenderar vi att du registrerar din Music Tribe-produkt omedelbart efter köpet på musictribe.com. Registreringen gör det möjligt för oss att ge snabbare och effektivare support vid serviceförfrågningar eller garantianspråk. Du får även viktiga produktuppdateringar, säkerhetsmeddelanden och relevant dokumentation.

Vid registreringen får du också tillgång till de fullständiga villkoren för vår Begränsade Garanti.

Observera att garantitäckning och konsumenträttigheter kan variera beroende på land eller jurisdiktion. Se de villkor som gäller i din region vid registreringen eller via vår supportportal.

2. Teknisk Support och Fel

Om du upplever ett fel eller behöver hjälp och en auktoriserad Music Tribe-återförsäljare inte är tillgänglig i ditt område, vänligen se listan över auktoriserade servicecenter under avsnittet "Support" på musictribe.com.

Om ditt land inte finns med på listan rekommenderar vi att du först använder våra online-supportresurser, eftersom de kan hjälpa dig att lösa problemet utan att behöva returnera produkten. För garantiärenden, se till att skicka in ett online-garantianspråk innan du returnerar produkten. Obehöriga retur eller icke-registrerade anspråk kan leda till förseningar eller avslag på garantitäckning.

3. Obehöriga Reparationer och Modifieringar

För att behålla garantin ska du inte öppna, demontera eller försöka reparera produkten själv. Reparationer eller modifieringar som utförs av obehöriga personer eller servicecenter gör garantin ogiltig och kan påverka produktens säkerhet eller prestanda.

Innan du ansluter enheten till en strömkälla, se till att ingångsspänningen matchar den som anges på produkten. Felaktig spänning kan orsaka permanent skada och ogiltigförklara garantin.

Om säkringen behöver bytas ut, använd endast säkringar av samma typ och klassificering. Användning av felaktiga säkringar kan orsaka brand- eller säkerhetsrisker och upphäver all garantitäckning.

4. Rätt Användning och Miljö

Se till att din Music Tribe-produkt används enligt produktmanualen och inom de rekommenderade driftförhållandena. Exponering för överdriven fukt, damm, värme eller stöt kan leda till fel och göra garantin ogiltig.

JP その他の重要な情報

1. 製品登録

最適なサービスとサポートを確保するため、購入後すぐに musictribe.com で Music Tribe 製品を登録することをお勧めします。登録することで、サービスリクエストや保証請求の際に迅速かつ効率的なサポートを受けることができます。また、重要な製品アップデート、安全通知、および関連するドキュメントも受け取ることができます。

登録時には、限定保証の全条件にもアクセスできます。

保証の適用範囲や消費者の権利は、国や地域によって異なる場合があります。登録時またはサポートポータルで、お住まいの地域に適用される条件を確認してください。

2. 技術サポートと不具合

製品の不具合が発生したりサポートが必要な場合、お住まいの地域に Music Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の「サポート」セクションに記載されている認定サービス提供者のリストをご確認ください。

お住まいの国がリストにない場合、まずはオンラインサポートの利用をお勧めします。これにより、返品せずに問題を解決できる可能性があります。保証に関する問題については、製品を返送する前に必ずオンライン保証請求を提出してください。未承認の返品や未登録の請求は、処理の遅延や保証の拒否につながる可能性があります。

3. 非認可の修理および改造

保証を維持するために、製品を開封、分解、または自分で修理しないでください。非認可の人物やサービスセンターによって行われた修理や改造は、保証を無効にし、製品の安全性や性能に影響を及ぼす可能性があります。

電源に接続する前に、入力電圧が製品に記載されている定格と一致していることを確認してください。不適切な電圧は、製品の損傷や保証の無効化につながる可能性があります。

ヒューズを交換する必要がある場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズを使用してください。不適切なヒューズの使用は、火災や安全上のリスクを引き起こし、すべての保証が無効になります。

4. 適切な使用と環境

Music Tribe 製品は、取扱説明書に従い、推奨される動作条件内で使用してください。過度の湿気、ほこり、熱、衝撃への暴露は故障の原因となり、保証が無効になる可能性があります。

CN 其他的重要信息

1. 产品注册

为了确保最佳的服务和支持, 我们建议您在购买后立即在 musictribe.com 注册您的 Music Tribe 产品。注册后, 我们可以更快、更高效地协助您处理服务请求或保修索赔。此外, 您还可以收到重要的产品更新、安全通知和相关文档。

在注册过程中, 您还可以访问完整的有限保修条款和条件。

请注意, 保修范围和消费者权益可能因国家或地区而有所不同。请在注册时或通过我们的支持门户查询适用于您所在地区的条款。

2. 技术支持与故障处理

如果您的设备发生故障或需要帮助, 并且您所在地区没有 Music Tribe 授权经销商, 请在 musictribe.com 的“支持”部分查阅授权服务提供商列表。

如果您的国家不在列表中, 我们建议您首先使用在线支持资源, 这可能有助于在无需退货的情况下解决问题。对于保修相关事宜, 请在退回产品之前确保提交在线保修索赔。未经授权的退货或未注册的索赔可能导致处理延误或保修无效。

3. 未经授权维修与修改

为了保持保修有效, 请勿自行拆卸、分解或维修产品。未经授权的人员或服务中心进行的维修或修改将导致保修失效, 并可能影响产品的安全性或性能。

在连接电源之前, 请确保输入电压与产品上标注的额定电压匹配。不正确的电压可能会导致永久性损坏并使保修失效。

如果需要更换保险丝, 请仅使用相同类型和额定值的保险丝。使用不正确的保险丝可能会导致火灾或安全隐患, 并使所有保修无效。

4. 正确使用与环境

请确保您的 Music Tribe 产品按照产品手册使用, 并在推荐的操作条件下运行。暴露于过度潮湿、灰尘、高温或冲击可能会导致故障并使保修失效。

PL

PT

SV

JP

CN

EN

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION COMPLIANCE
INFORMATION

Behringer

POWERPLAY P16-HQ/P16-D

Responsible Party Name: **Empower Tribe Innovations
US Inc.**

Address: **901 Grier Dr. Las Vegas, NV,
89119, USA**

Email Address: **legal@musictribe.com**

POWERPLAY P16-HQ/P16-D

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Empower Tribe Innovations DE GmbH
Address: Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich, Germany

UK Representative: Empower Tribe Innovations UK Ltd.
Address: 5 Brindley Road Old Trafford, Manchester, United Kingdom, M16 9UN



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You